

عمان : الثلاثاء ٢٨ ذي القمدة سنة ١٤١٦ هـ، الموافق٦١ نيسان سنة ١٩٩٦ م. العدد ١٤١٠ ع

| المبقحة | الغيران |
|---------|--|
| | |
| 1174 | قانون رقم ٨ لمينة ١٩٩٦ قانون العمــــــل |
| 178. | نظام رقم ١٦ لسنة ١٩٩٦ نظام معدل لنظام الموظفين في البنك المركزي الاردنــــي |
| 1787 | نظام رقم١٧ لسنة ١٩٩٦ نظام معدل لنظام الستخدمين في البنك المركزي الاردني |
| 1788 | نظام رقم ١٨ لسنة ١٩٩٦ فظام معدل لنظام العلاوات لموظفي المؤسسة العامة للضمان |
| | الاجتماعــــــي |
| 1787 | نظام رقم ١٩ لسنة ١٩٩٦ نظام معدل لنظام مستخدمي مؤسسة النقل العـــــام |
| 1487 | نظام رقم ٢٠ لسنة ١٩٩٦ نظام معدل لنظام تنظيهم وأدارة وزارة العدل |
| 140. | نظام رقم ٢١ لسنة ١٩٩٦ نظام معدل لنظههام اعسوان القضهاء |
| 1707 | نظام رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٦ نظـــام التنظيـــم الاداري لوزارة الداخليـة |
| 1707 | اتفاقية تعساون لحماية البيئة والمعافظ علس الطبيع الطبيع |
| | بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة دولهة اسرائي • |
| 1170 | تمديـــــل التعرفــــة الكهربائيـــة |
| 1777 | تعليمات رُمَّام ٢ لسنة ١٩٩٦ تعليمات معدلة لتعليمات دور القرآن الكريم |
| 1778 | تعلیم الله السبب ۱۹۹۱ تعلیقت الله ۱۳۹۱ تعلیم الله ۱۳۹۰ تعلیم الله ۱۳۹۰ تعلیم الله ۱۳۹۰ تعلیم ۱۳۹ تعلیم ۱۳۹۰ تعلیم ۱۳۹۰ تعلیم ۱۳۹۰ تعلیم ۱۳۹۰ تعلیم ۱۳۹ تعلیم ۱۳۹۰ تعل |

متربة المطابع المسكريية



العمل

العمل العرضي

العمل المؤقت

العمل الموسمي

عقد ألعمل الجماعي

اتفاق شفهي أو كتابي صريح أو ضمني يتعهد العامل بمقتضاه عقد العمل أن يعمل لدى صاحب العمل وتحبت اشرافه أو ادارته مقابل أجر. ويكون عقد العمل لمدة محدودة أو غير محدّودة أو لعمل معين أو غير معين. كل ما يستحقه العامل لقاء عمله نقداً أو عيناً مضافاً إليه مسائر الأجر الاستحقاقات الأخرى أياً كان نوعها إذا نسص القانون أو عقد العمل أو النظام الداخلي أو استقر التعامل على دفعها باستثناء الأجور المستحقة عن العمل الاضافي. كل شخص ذكراً كان أو أتثى بلغ السابعة من عمره ولم يتم الحدث الجهة التي تقدم خدمات أو تعمل في انتاج السلع أو توزيعها المؤسسة الطبيب المعتمد أو اللجنة الطبية المعتمدة من الوزير المرجع الطبي الاصابة بأحد الأمراض الصناعية المبينة في الجدول رقم (١) المرمض المهلي أو الاصابة بأي من الاصابات المهنية المبينة في الجدول رقم (٢) الملحقين بهذا القانون. اصابة العامل نتيجة حادث أثناء تأدية العمل أو بسببه ويعتبر اصابة العمل في حكم ذلك الحادث ما يقع للعامل أثناء ذهابه لمباشرة عمله او عودته منه. المنتفع أوالمنتفعون من عائلة العامل المنصوص عليهم في المستحق قالون الضمان الاجتماعي المعمول به. تنظيم مهنى عمالي يشكل وفق أحكام هذا القانون. النقابة -

الهرئة الإدارية للنقابة

كل خلاف ينشأ بين مجموعة من العمال أو النقابة من جهة

وبين صاحب عمل أو الجمعية من جهــة أخـرى حـول تطبيـق

عقد عمل جماعي أو تفسيره أو يتعلق بظروف العمل

الهيئة الادارية

النزاع العمالي الجماعي

نحالحسن بن طلال نائب ملالة الملك المعظم

ومقتضسي المادة ١٣١٠ من الدستسسور وبناء على ماقرره مجلسا الاعيان والنسسواب نصادق على التلون الآتي ، ونامر بأصـــداره واضائلته الى قوانين الدولـــــــة

قانون رقم (۸) کسنهٔ ۱۹۹۹ قاتون العمل

القصل الأول

المادة ١ - يسمى هذا القانون (كانون العمل لسنة ١٩٩٦) ويعمل بــه بعد مرور سنين يومأ على تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

يكون للكلمات والعبارات الثالية حيثما وردت في هذا القانون المعاني المخصمصــة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

الموزارة وزارة العمل الوزير وزير العمل الأمين العام الأمين العام للوزارة صناخب العمل كل شخص طبيعي أو معنوي يستخدم بأي صغة كانت شخصاً أو أكثر مقابل أجر. الجمعية الهيئة التي تمثل أصحاب العمل

كل شخص ذكراً كان او انثى يؤدي عملاً لقاء اجر ويكون تابعاً لصاحب العمل وتحت إمرته ويشمل ذلك الأحداث ومن كان قيد التجربة ار التاهيل.

كل جهد فكري او جسماني يبذله العامل نقاء أجسر سواء كـان

بشکل دائم او عرضی او موقت او موسمی. العمل الذي تستدعيه ضرورات طارئـة ولا تزييد مدة الجـازه

على ثلاثة أشهر.

العمل الذي تقتضي طبيعة الجازه مدة محدودة.

العمل في مواسم محدودة من كل سنة ولا تزيد مدته على سنة

اتفاق خطي تتظم بمقتضاء شروط العمل بين صماحب العمل أو الجمعية من جهة ومجموعة عمال أو النقابة من جهة أخرى،

الفصل الثاني التفتيش على العمل

المادة • - تتولى الوزارة القيام بمهام التفتيش تطبيقاً الأحكام هذا القانون.

المادة ٦ - يترتب على كل من يتولى مهام التفتيش أن يوقع تصريحاً مشفوعاً بالقسم بأن يؤدي عمله بأمانة واخلاص وأن لا يفشي الأسرار التي يطلع عليها بحكم عمله.

المادة ٧ - تحدد مؤهلات مفتشى العمل ومهامهم وصلاحياتهم ومكافأتهم كما تحدد التزامات صاحب العمل تجاههم بموجب أنظمة تصدر لهذه الغاية.

المادة ٨ - على صاحب العمل أو من ينوب عنه ما يلي :-

- ان يرسل إشعاراً إلى الوزارة أو إلى أي من مديرياتها في منطقة العمل يتضمن عدد العمال لديه وموقع عمل كل منهم وطبيعة عمله وتاريخ مباشرته العمل وأجره وذلك في الشهر الأول من كل سنة.

ب- أن يحتفظ في مؤسسته بالسجلات الواجب عليه الاحتفاظ بها بما في ذلك سجلات العمال والمتدربين منهم.

المادة ٩ - أ - يمارس مفتش العمل أثناء قيامه بوظيفته الصلاحيات المخولة الأفراد الضابطة العداية بموجب قانون أصول المحاكمات الجزائية المعمول به ويعمل بالضبط الذي ينظمه في حدود وظيفته حتى يثبت غير ذلك.

سبعة بسبعة على سبعة المخالفة خلال مدة لاتزيد على سبعة أيام من تاريخ تبلغه الذاراً خطياً بذلك وفي حالة تخلفه فللوزير أو من يفوضه أن يقرر اغلاق الموسسة لحين ازالة المخالفة أو صدور قرار المحكمة بشأنها. ج- تحكم المحكمة على المخالف بازالة المخالفة وبغرامة لا تقل عن خمسين ديناراً ولاتزيد على خمسمائة دينار ولا يجوز تخفيض الغرامة عن حدها الأدنى لأي سبب من الأسباب التقديرية المخففة.

المادة ٣- تطبق أحكام هذا القانون على جميع العمال وأصحاب العمل باستثناء :-

أ – الموظفين العامين وموظفي البلديات.

ب- أفراد عائلة صاحب العمل الذين يعملون في مشاريعه دون أجر.

ج- خدم المنازل وبستانييها وطهاتها ومن في حكمهم.

د- عمال الزراعة ما عدا الذين يقرر مجلس الوزراء بتنسيب الوزير شمولهم المحكام هذا القانون.

المادة ٤ - أ- لا تؤثر أحكام هذا القانون على أي حق من الحقوق التي يمنحها للعامل أي قانون آخر أو عقد عمل أو اتفاق أو قرار إذا كان أي منها يرتب للعامل حقوقاً أفضل من الحقوق المقررة له بموجب أحكام هذا القانون.

ب- يعتبر باطلاً كل شرط في عقد أو اتفاق سواء أبرم قبل هذا القانون أو بعده ينتازل بموجبه أي عامل عن أي حق من الحقوق التي يمنحها أياه هذا القانون.



الفصل الثالث التشغيل والتوجيه المهني

- المادة ١ أ تتولى الوزارة مهام تنظيم سوق العمل، والتوجيه المهني، ووضع التعليمات اللازمة لتوفير فرص العمل والتشغيل للأردنيين داخل المملكة وخارجها بالتعاون مع الجهات المختصة.
- ب- يجوز إنشاء مكاتب خاصة للتشغيل بترخيص من الوزير وتحدد شروط إنشاء هذه المكاتب وأهدافها ومهامها وطريقة ادارتها وكيفية إشراف الوزارة عليها بموجب نظام يصدر لهذه الغاية، وللوزير أن يحدد البدل الذي تتقاضاه هذه المكاتب مقابل خدماتها.
- المعادة ١١ لا يجوز لغير مديريات التشغيل العامة ومكاتب التشغيل الخاصة المرخصة القيام بأعمال الوساطة لتشغيل أو تعبيل تشغيل العمال في داخل المملكة وخارجها، وللوزير إغلاق المحل المخالف لأحكام هذه المادة واحالته إلى المحكمة ويعاقب كل من يخالف أحكام هذه المادة بغرامة لا تقل عن مئتي دينار ولا تزيد على الف دينار أو بالحبس لمدة لا تقل عن ثلاثين يوماً أو بكلتا العقوبتين وإقفال أي محل يستعمل لهذه الغاية ومصادرة موجوداته المتعلقة بغرض التشغيل.
- المادة ١٢ أ- لا يجوز استخدام أي عامل غير أردني إلا بموافقة الوزير أو من يفوضه شريطة أن يتطلب العمل خبرة وكفاءة غير متوفرة لدى العمال الأردنيين أو كان العدد المتوفر منهم لا يفي بالحاجة وتعطى الأولوية للخبراء والقنيين والعمال العرب.
- ب- يجب أن يحصل العامل غير الأردني على تصريح عمل من الوزير أو من يفوضه قبل استقدامه أو استخدامه والايجوز أن نزيد مدة التصريح على سنة واحدة قابلة للتجديد.
- ج- تستوفي الوزارة من صاحب العمل رسماً مقابل صدرف تصريح العمل لكل عامل غير أردني أو تجديده ويعتبر هذا الرسم أيراداً للخزينة ويحدد مقدار هذا الرسم بموجب نظام.

- د- للوزير بناء على توصية من وزارة التنمية الاجتماعية ان يعني المعوق شديد الاعاقة أو ولي أمره أو وصية من دفع رسم تصريح العمل لعامل غير أردني واحد اذا كان المعوق بحاجة ماسة دائمة الى المساعدة من الغير للقيام بأعباء حياته اليومية واذا كانت مهام العامل غير الأردني تقتصر على تقديم العون للمعوق.
- هـ- يعاقب صاحب العمل أو مدير المؤسسة حسب مقتضى الحال بغرامة لا تقل عن خمسين ديناراً ولا تزيد على منة دينار عن كل شهر أو الجزء من الشهر عن كل عامل غير أردني يستخدم بصورة تخالف أحكام هذا القانون ولا يجوز تخفيض الغرامة عن حدها الأدنى في أي حالة من الحالات أو لأي سبب من الأسال.
- و- يصدر الوزير قراراً بتسفير العامل المضالف لأحكام هذه المادة إلى خارج المملكة على نفقة صاحب العمل أو مدير المؤسسة ويتم تنفيذ هذا القرار من قبل السلطات المختصة.
- المادة ١٣ على صاحب العمل الذي يستخدم خمسين عاملاً أو أكثر وتسمح طبيعة عمله باستخدام العمال المعوقين الذين تم تأهيلهم مهنياً بواسطة برامج وترتيبات ومعاهد التأهيل المهني للمعوقين التي اعتمدتها الوزراة أو انشأتها بالتعاون مع الموسسات الرسمية أو الخاصة أن يستخدم من أولئك العمال عدداً لا يقل عن لا إلى الوزارة بياناً يحدد فيه الأعمال التي يشغلها المعوقون الذين تم تأهيلهم مهنياً وأجر كل منهم.
- المادة ١٤ إذا أصيب عامل اصابة عمل نتج عنها عجز دائم جزئي لا يمنعه من أداء عمل غير عمله الذي كان يقوم به وجب على صاحب العمل تشغيله في عمل آخر يناسب حالته إذا وجد مثل هذا العمل وبالأجر المخصص لذلك، على أن تحسب حقوقه المالية عن المدة السابقة لاصابته على أساس أجره الأخير قبل الإصابة.



الفصل الرابع عقد العسل

- المادة ١٥ أ-ينظم عقد العمل باللغة العربية وعلى نسختين على الأقل يحتفظ كل من الطرفين بنسخة منه، ويجوز للعامل إثبات حقوقه بجميع طرق الاثبات القانونية إذا لم يحرر العقد كتابة.
- ب- يعتبر العامل المعين لمدة غير محدودة بأنه مستمراً بعمله إلى أن تنتهى خدمته بموجب أحكام هذا القانون أما في الحالات التي يستخدم فيها العامل لمدة محدودة فيعتبر أنه مستمر في عمله خلال تلك المدة.
- ج- إذا كان عقد العمل لمدة محدودة فإنه ينتهي من تلقاء نفسه بانتهاء مدته فإذا استمر طرفاه في تتفيذه بعد انقضاء مدته اعتبر ذلك تجديداً له لمدة غير محدودة وذلك من بداية الاستخدام.
- د- يعتبر العامل الذي يستخدم بانتظام بالقطعة في محل العمل أو الذي يقوم بسلسلة من الأعمال بالقطعة أنه عامل لمدة غير محدودة.
- هـ ۱ لعمال المقاول الذين يشتغلون في تنفيذ مقاولة رفع دعوى مباشرة على صاحب المشروع للمطالبة بما يستحق لهم قبل المقاول وذلك في حدود ما يستحق للمقاول على صاحب المشروع وقت رفع الدعوى.
- ٧- ولعمال المقساول الفرعي رفع دعوى مباشرة على كل من المقاول الأصلسي وصساحب المشسروع في حدود المستحق على صساحب المشروع للمقاول الأصلي والمستحق على المقاول الأصلي للمقاول الفرعي وقت رفع الدعوى.
- "" للعمال المذكورين في الفقرتين السابقتين أن يستوفوا حقوقهم بالإمتياز على المبالغ المستحقة للمقاول الأصلي أو المقاول الفرعي ويستوفون حقوقهم عند تراحمهم بنسبة حق كل منهم.
- المادة ١٦٠ يبقى عقد العمل معمولاً به بغض النظر عن تغيير صحاحب العمل بسبب بيع المشروع او انتقاله بطريق الارث أو دمج المؤسسة أو لأي سبب آخر ويظل صحاحب العمل الأصلي والجديد مسؤولين بالتضامن مدة سنة أشهر عن تنفيذ الانتزامات الناجمة عن عقد العمل مستحقة الأداء قبل تاريخ التغيير وأما بعد انقضاء تلك المدة فيتحمل صحاحب العمل الجديد المسؤولية وحده.

المادة ١٧- لا يلزم العامل بالقيام بعمل يختلف اختلافاً بيناً عن طبيعة العمل المتفق عليه في عقد العمل إلا إذا دعت الضرورة إلى ذلك منعاً لوقوع حادث أو لإصلاح ما نجم عنه أو في حالة القوة القاهرة وفي الأحوال الأخرى التي ينص عليها القانون على أن يكون ذلك في حدود طاقته وفي حدود الظرف الذي اقتضى

المادة ١٨ - لا يلزم العامل بالعمل في مكان غير المكان المخصص لعمله إذا أدى ذلك إلى تغيير مكان اقامته وذلك ما لم يرد نص صريح يجيز ذلك في عقد العمل.

المادة ١٩ - على العامل :-

- أ- تأدية العمل بنفسه وأن يبذل في تأديته عناية الشخص العادي وأن يلتزم بأوامر
 صاحب العمل المتعلقة بتنفيذ العمل المنفق عليه وذلك ضمن الحدود التي لا
 تعرضه للخطر أو تخالف أحكام القوانين المعمول بها أو الأداب العامة.
- ب- المحافظة على أسرار صاحب العمل الصناعية والتجارية وأن لا يفشيها بأي صورة من الصور ولو بعد انقضاء عقد العمل وفقاً لما يقتضيه الاتفاق أو العرف.
- ج- الحرص على حفظ الأشياء المسلمة إليه لتأدية العمل ومنها أدوات العمل والمواد وسائر اللوازم الخاصة بعمله.
- د- الخضوع للفحوصات الطبية اللازمة التي تقتضي طبيعة العمل ضرورة اجرائها
 قبل الالتحاق بالعمل أو بعد ذلك للتحقق من خلوه من الأمراض المهنية
 والسارية.

المادة ، ٧ - أ- مع مراعاة أحكام الفقرة (ب) من هذه المادة إذا توصل العامل إلى اختراع جديد فليس لصاحب العمل أي حق في هذا الاختراع ولو كان العامل قد استنبطه أثناء عمله على أن تعطى الأولوية في شراء هذا الاختراع لصاحب العمل.



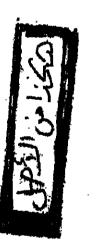
ب- إذا كانت طبيعة الأعمال التي عهد بها إلى العامل تقتضي منه تخصيص جهده في الاختراع فللعامل أن يشارك في الحقوق المتعلقة بالاختراع بنسبة لا تزيد على (٥٠٪) خمسين بالمائة منها ويراعى في تقدير هذه النسبة مقدار الجهد العلمي والمادي الذي قدمه العامل والمدواد والأدوات والمنشات وسائر التسهيلات التي قدمها صاحب العمل.

المادة ٢١ - ينتهي عقد العمل في أي من الحالات التالية:

- أ- إذا اتفق الطرفان على إنهائه.
- ب- إذا انتهت مدة عقد العمل أو انتهى العمل نفسه.
- ج- إذا توفي العامل أو التعده مرض أوعجز عن العمل وثبت ذلك بتقرير طبي صادر عن المرجع الطبي.
- المادة ٢٧- لا ينتهي عقد العمل بسبب وفاة صاحب العمل إلا إذا روعي في العقد شخصية صاحب العمل.
- المادة ٢٣- إذا رغب أحد الطرفين في إنهاء عقد العمل غير المحدد المدة فينترنب عليه إشعار الطرف الآخر خطياً برغبته في إنهاء العقد قبل شهر واحد على الأقبل ولا يجوز سحب الاشعار إلا بموافقة الطرفين.
- ب- يبقى عقد العمل ساري المفعول طوال مدة الإشعار وتعتبر مدة الإنسعار من مدة الخشعار من
- ج- إذا كان الإشعار من طرف صاحب العمل قله أن يعفي العامل من العمل خلال مدته وله أن يشغله إلا في الأيام السبعة الأخيرة منها ويستحق العامل أجره عن مدة الإشعار في جميع هذه الأحوال.
- د- إذا كان الإشعار من طرف العامل وترك العمل قبل انقضاء مدة الإشعار فلا يستحق أجراً عن فترة تركه العمل وعليه تعويض صاحب العمل عن تلك الفترة بما يعادل أجره عنها.
- المادة ٢٠- مع مراعاة ما ورد في المادة (٣١) من هذا القانون لا يجوز فصل العامل أو التخاذ أي اجراء تاديبي بحقه السباب تتصل بالشكاوى والمطالبات التي تقدم بها العامل إلى الجهات المختصة والمتعلقة بتطبيق أحكام هذا القانون عليه.

المادة ٢٠- إذا تبين للمحكمة المختصة في دعوى اقامها العامل خلال ستين يوماً من تاريخ فصله أن الفصل كان تعسفياً ومخالفاً لأحكام هذا القانون جاز لها اصدار أمر الى صاحب العمل بإعادة العامل الى عمله الأصلي أو بدفع تعويض له بالاضافة الى بدل الاشعار واستحقاقاته الأخرى المنصوص عليها في المادتين (٣٢) و (٣٣) من هذا القانون على أن لا يقل مقدار هذا التعويض عن أجور ثلاثة أشهر ولا يزيد على ستة أشهر ويحتسب التعويض على أساس آخر أجر تقاضاه العامل.

- المادة ٢٦-أ- إذا أنهى صاحب العمل عقد العمل محدد المدة قبل انتهاء مدته أو أنهاه العامل لأحد الأسباب الواردة في المادة (٢٩) من هذا القانون يحق للعامل استيفاء جميع الحقوق والمزايا التي ينص عليها العقد كما يستحق الأجور التي تستحق حتى انتهاء المدة المتبقية من العقد ما لم يكن إنهاء عقد العمل فصلاً بموجب المادة (٢٨) من هذا القانون.
- ب- إذا كان انهاء العقد محدد المدة صادراً عن العامل في غير الحالات المنصوص عليها في المادة (٢٩) من هذا القانون جاز لصاحب العمل مطالبته بما ينشأ عن هذا الإنهاء من عطل وضرر يعود تقديره إلى المحكمة المختصة على أن لا يتجاوز مبلغ ما يحكم به على العامل أجر نصف شهر عن كل شهر من المدة المتبقية من العقد.
- المادة ٢٧-أ- مع مراعاة أحكام الفقرة (ب) من هذه المادة لا يجوز لصاحب العمل إنهاء خدمة العامل أو توجيه إشعار إليه لإنهاء خدمته في أي من الحالات التالية:
- المرأة العاملة الحامل ابتداء من الشهر السادس من حملها أو خلال اجازة
 الأمه مة.
- ٢- العامل المكلف بخدمة العلم أو الخدمة الاحتياطية في أثناء قيامه بتلك
 الخدمة.
- ٣- العامل في أثناء اجازته السنوية أو المرضية أو الاجازة الممنوحة له لأغراض الثقافة العمالية أو الحج أو في أثناء اجازته المتفق عليها بين الطرفين للتفرغ للعمل النقابي أو للالتحاق بمعهد أو كليـة أو جامعـة معترف بها.



ب- يصبح صاحب العمل في حل من أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة إذا استخدم العامل لدى صاحب عمل آخر خلال أي من المدد المنصوص عليها في تلك الفقرة.

الملاة ٧٨- لصاحب العمل فصل العامل دون إشعار وذلك في أي من الحالات التالية:

أذا انتحل العامل شخصية أو هوية غيره أو قدم شهادات أو وثنائق مزورة بقصد جلب المنفعة لنفسه أو الاضرار بغيره.

ب- إذا لم يقم العامل بالوفاء بالالتزامات المترتبة عليه بموجب عقد العمل.

إذا ارتكب العامل خطأ نشأ عنه خسارة مادية جسيمة لصاحب العمل بشرط أن يبلغ صاحب العمل الجهة أو الجهات المختصة بالحادث خلال خمسة أبام من وقت علمه بوقوعه.

د- إذا خالف العامل النظام الداخلي للمؤسسة بما في ذلك شروط سلامة العمل
والعمال رغم انذاره كتابة مرتين.

ه- إذا تنيب العامل دون سبب مشروع أكثر من عشرين يوماً متقطعة خلال السنة الواحدة أو أكثر من عشرة أيام متقالية على أن يسبق الفصل انذار كتابي يرسل بالبريد المسجل على عنوانه وينشر في احدى الصحف اليومية المحلية مرة و احدة.

و- إذا أفشى العامل الأسرار الخاصنة بالعمل.

ز- إذا أدين العامل بحكم قضائي اكتسب الدرجة القطعية بجناية أو بجنحة ماسة بالشرف والأخلاق العامة.

وأد وجد أثناء العمل في حالة سكر بين أو متأثراً بما تعاطماه من مادة مخدرة أو مؤثر عقلي أو ارتكب عملاً مخلاً بالأداب العامة في مكان العمل.

ط اذا اعتدى العامل على صاحب العمل أو المدير المسؤول أو احد رؤسانه أو أي عامل أو على أي شخص آخر أثناء العمل أو بسببه وذلك بالضرب أوالتحقير.

المادة ٢٩- يحق للعامل أن يترك العمل دون إشعار مع احتفاظه بحقوقه القانونية عن انتهاء الخدمة وما يترتب له من تعويضات عطل وضور وذلك في أي من الحالات التالية:

- أ- استخدامه في عمل يختلف في نوعه اختلافاً بيناً عن العمل الذي اتفق على استخدامه فيه بمقتضى عقد العمل على أن تراعى في ذلك أحكام المادة (١٧) من هذا القانون.
- ب- استخدامه بصورة تدعو إلى تغيير محل اقامته الدائم إلا إذا نص في العقد على جواز ذلك.
 - ج- نقله إلى عمل آخر في درجة أدنى من العمل الذي اتفق على استخدامه فيه.
 - د- تخفیض أجره، على أن تراعى أحكام المادة (١٤) من هذا القانون.
- هـ اذا ثبت بتقرير طبي صادر عن مرجع طبي إن استمراره في العمل من شانه
 تهديد صحته.
- و- إذا اعتدى صاحب العمل أو من يمثله عليه في أثناء العمل أو بسبيه وذلك بالضرب أو التحقير.
- ز- إذا تخلف صاحب العمل عن تتفيذ أي حكم من أحكام هذا القانون أو أي نظام صادر بمقتضاه شريطة أن يكون قد تلقى إشعاراً من جهة مختصة في الوزارة تطلب فيه التقيد بتلك الأحكام.
- المادة ٣٠٠ على صاحب العمل ان يعطي للعامل عند انتهاء خدمته بناء على طلبه ذلك شهادة خدمة يذكر فيها اسم العامل ونوع عمله وتاريخ التحاقه بالخدمة وتاريخ انتهاء الخدمة كما ويلزم صاحب العمل برد ما أودعه العامل لديه من أوراق أو شهادات أو أدوات.
- المادة ٣١-أ- يجوز لصاحب العمل إنهاء عقود العمل غير محدودة المدة، كلها أوبعضها، أو تعليقها، إذا اقتضت ظروف اقتصادية أو فنية هذا الإنهاء أو التعليق، كتقليص حجم العمل، أو استبدال نظام الإنتاج بآخر، أو التوقف نهائياً عن العمل شريطة إشعار الوزارة بذلك.
- ب- لوزير العمل تشكيل لجنة من أطراف الانتاج الثلاث للتحقيق من سلامة
- ج- يتمتع العمال الذين الهيت خدماتهم وفقاً للفقرة (أسب) من هذه المادة بالعودة إلى العمل خلال سنة من تاريخ تركهم العمل إذا عاد العمل إلى طبيعته وأمكن استخدامهم لدى صاحب العمل.
- د- يحق للعامل الذي علق عقد عمله وفقاً للفقرة (ا) من هذه المادة أن يسترك العمل
 دون اشعار مع احتفاظه بحقوقه القانونية عن انتهاء الخدمة.



الفصل الخامس عقد التدريب المهني

المادة ٣٦-أ- يجب أن يكون عقد التدريب المهني خطياً بين العامل وصاحب العمل وأن يكون المدرب حائزاً على المؤهلات والخيرات الكافية في المهنة أو الحرفة المراد تدريب العامل فيها كما يجب أن تتوفر في المؤسسة نفسها الشروط المناسبة للتدريب.

ب- ينظم عقد التدريب وفق النموذج والشروط التي تحددها مؤسسة التدريب
 المهني بموجب تعليمات تصدرها لهذا الغرض وتنشر في الجريدة الرسمية
 ويعفى العقد من رسوم الطوابع.

ج- يتولى المتدرب الذي أتم الثامنة عشرة من العمر التعاقد بنفسه وأما إذا كان حدثاً فينوب عنه وليه أو وصية.

المادة ٧٧- تحدد في عقد التدريب مدته ومراحله المتعاقبة والأجور المستحقة للمتدرب في كل مرحلة ويجب أن لايقل الأجر في المرحلة الأخيرة عن الحد الأدنى للأجر المعطى لعمل مماثل وأن لايكون تحديده بحال من الأحوال على أساس القطعة أو الانتاج وينظم التدريب وفق البرامج التي تحددها مؤسسة التدريب المهني بتعليمات تصدرها لهذا الغرض وتنشر في الجريدة الرسمية.

المادة ٣٨ - يجوز انهاء عقد التدريب بناء على طلب أحد الفريقين في أي من الحالات

- إذا ارتكب احدهما أي مخالفة الأحكمام هذا القمانون أو الأنظمة المسادرة مع خده.

ب- إذا لم يقم أحدهما بواجباته وفقاً لشروط العقد المبرم بينهما.

ج- إذا استحال تتقيذ شروط العقد لأسباب خارجه عن ارادة أحد الفريقين.

د- , إذا نقل صاحب العمل مكان التدريب المحدد في العقد إلى مكان آخر يشكل الانتقال إليه صعوبة على المتدرب أو يضر بمصلحته ولا يجوز للمتدرب أن يحتج بهذا السبب بعد مضي شهر واحد على نقله إلى مكان التدريب الجديد.

هـ إذا كان استمرار المتدرب في العمل بهدد سلامته أو صحته وثبت ذلك بتقرير
 مفتش العمل أو تقرير طبي صادر عن لجنة طبية معتمدة.

العادة ٢٧- مع مراعاة أحكام المادة (٢٨) من هذا القانون يحق للعامل الذي يعمل لمدة غير محدودة ولا يخضع لأحكام قانون الضمان الاجتماعي وتنتهى خدمته لأي مسبب من الأسباب الحصول على مكافأة نهاية الخدمة بمعدل أجر شهر عن كل سنة من خدمته الفعلية ويعطى عن كسور السنة مكافأة نسبية وتحتسب المكافأة على أساس آخر أجر تقاضاه خلال مدة استخدامه أما إذا كان الأجر كله أو بعضه يحسب على أساس العمولة أو القطعة فيعتمد لحساب المكافأة المتوسط الشهري لما تقاضاه العامل فعلاً خلال الاثني عشر شهراً السابقة لاتتهاء خدمته وإذا لم تبلغ خدمته هذا الحد فالمتوسط الشهري لمجموع خدمته وتعتبر الفواصل التي تقع بين عمل وآخر ولا تزيد على شهر كأنها مدة استخدام متصلة عند حساب المكافأة

المادة ٣٣- أ- بالاضافة إلى مكافأة نهاية الخدمة يحق للعامل الخاضع لأنظمة خاصة للمرسسة التي يعمل فيها تتعلق بصناديق الإدخار أو التوفير أو التقاعد أو أي صندوق آخر مماثل الحصول على جميع الاستحقاقات الممنوحة له بموجب هذه الأنظمة في حالة انتهاء الخدمة.

ب- تعتمد الأنظمة الخاصة بالصناديق المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه
 المادة من قبل الوزير.

المادة ٣٤ - إذا توفى العامل تؤول إلى ورثته الشرعيين جميع حقوقه في مكافئة نهاية الخدمة المنصوص عليها في هذا القانون كما لو تع انهاء خدماته من قبل صاحب العمل وذلك بالاضافة إلى حقوقه في أي من الصناديق المنصوص عليها في المادة (٣٣) من هذا القانون.

المادة ٣٥- أ- لصاحب العمل استخدام أي عامل قيد التجربة وذلك للتحقق من كفاعته وامكاناته للقيام بالعمل المطلوب ويشترط في ذلك أن لا تزيد مدة التجربة في أي حالة من الحالات على ثلاثة أشهر وأن لا يقل أجر العامل قيد التجربة عن الحد الأدنى المقرر للأجور.

ب من يحق لصاحب العمل انهاء استخدام العامل تحت التجربة دون اشعار أو مكافياة خلال مدة التجربة.

ج إذا استمر العامل في عمله بعد انتهاء مدة التجربة اعتبر العقد عقد عمل ولمدة غير محدودة وتحسب مدة التجربة ضمن مدة خدمة العامل لدى صماحب العمل.



الفصل السادس عقد العمل الجماعي

- العادة ٣٩- ينظم عقد العمل الجماعي على ثلاث نسخ أصلية على الأقل ويحتفظ كل طرف بنسخة منه وتودع النسخة الثالثة لدى الوزارة لتسجيلها في سجل خاص، ويكون عقد العمل الجماعي مازماً من التاريخ المحدد فيه وفي حالة عدم تحديد التاريخ فمن تاريخ تسجيله في الوزارة.
- المادة ٤- يكون عقد العمل الجماعي لمدة معينة أو غير معينة فإذا عقد لمدة معينة فلا يجوز أن تتجاوز السنتين وإذا عقد لمدة غير معينة ومضى على تتفيذه سنتان على الأقل فيكون لكل من طرفي العقد حق انهائه بموجب اشعار يبلغ إلى الطرف الآخر قبل شهر على الأقل من تاريخ الإنهاء وتبلغ الوزارة بنسخة عن هذا الإشعار.
- المادة 1 1-أ- إذا انتهى عقد العمل الجماعي بانتهاء أجله أو بإنهائه من قبل أحد الطرفين وفقاً لأحكام المادة (٤٠) من هذا القانون وكانت هناك مفاوضات التجديده أو تمديد مدته أو تعديله فإن مفعوله يبقى سارياً طيلة المفاوضات لمدة لاتزيد على ستة أشهر، فإذا لم تلته المفاوضات إلى اتفاق خلال هذه المدة يعتبر العقد منتهياً.

 ب- إن انتهاء عقد العمل الجماعي لا يجيز لصاحب العمل المساس بأي صورة من الصور بالحقوق التي اكتسبها العمال الذين كان العقد يشملهم.
 - المادة ٢ ٤ -أ- يكون عقد العمل الجماعي ملزما للفئات التالية:-
- اصحاب العمل وخلفهم بمن فيهم ورثتهم والأشخاص الذين انتقلت إليهم المؤسسة بأي صورة من الصور أو عند اندماجها بغيرها.
- ٧- العمال المشمولين بأحكامه في حالة انسحابهم من النقابة أو انسحاب النقابة من الاتحاد والذي هو طرف في العقد الجماعي إذا كانوا أعضاء في تلك النقابة أو كانت النقابة عضواً في الاتحاد وقت إبرام العقد.
- ٣- عمال أي موسسة خاضعة لأحكام عقد العمل الجماعي ولو لم يكونوا أعضاء في أي نقابة.

- ٤- العمال في أي موسسة خاضعة لأحكام عقد العمل الجماعي ويرتبطون بعقود عمل فردية مع هذه الموسسة وكانت شروط عقودهم أقل فائدة لهم من الأحكام الواردة في العقد الجماعي.
- ب- يعتبر باطلاً كل شرط مخالف لعقد العمل الجماعي يرد في أي عقد فردي أبرم بين أشخاص مرتبطين بالعقد الجماعي مالم يكن هذا الشرط أكثر فاتدة للعمال.
- المادة ٣٤- للوزير بناء على طلب أي من أصحاب العمل أو العمال وبعد اجراء دراسة مناسبة تشتمل النظر في توصيات لجنة يشكلها الوزير من أصحاب العمل والعمال المعنيين أن يقرر توسيع نطاق شمول أي عقد جماعي مضى على تنفيذه مدة لاتقل عن شهرين ليسري بجميع شروطه على أصحاب العمل والعمال في قطاع معين أو على فئة منهم في جميع المناطق أو في منطقة معينة وتشر القرارات الصادرة بمقتضى هذه المادة في الجريدة الرسمية.
- المادة 25- يصدر الوزير تعليمات تحدد كيفية تسجيل عقود العمل الجماعية والانضمام اليها واستخراج صور عنها وغير ذلك من الأمور التنظيمية المتعلقة بهذه العقود ويتم تعليق بيان يشير إلى وجود العقد الجماعي وإلى طرفي العقد وتاريخه ومكان اجرائه داخل المؤسسة وفي أماكن العمل.

But the second

The Control of the section of the section of



المادة ٢٠-أ- يدفع الأجر خلال مدة لاتزيد على سبعة أيام من تاريخ استحقاقه ولايجوز لصاحب العمل حسم أي جزء منه إلا في الحالات التي يجيزها القانون. ب- إن توقيع العامل على أي كشف أو سجل لملاجور أو على ايصال بقيمة المبلغ

ب- إن توقيع العامل على أي كشف أو سجل للأجور أو على ايصال بقيمة المبلغ المسجل فيه لا يعني اسقاط حقه في أي زيادة على المبلغ المقبوض بموجب القانون أو النظام أو العقد.

المادة ٧٧- لا يجوز حسم أي مبلغ من أجر العامل إلا في الحالات التالية :-

- استرداد ما قدم صاحب العمل من سلف للعامل بحيث لا يزيد كل قسط يتم استرداده من السلفة على (١٠٪) من الأجر.
 - ب- استرداد أي مبلغ دفع للعامل زيادة على استحقاقه.
- -- الشراكات الضمان الاجتماعي وأكساطه المستحقة على العامل والحسميات الواجب اجراؤها بموجب القوانين الأخرى.
 - د- اشتراكات العامل في صندوق الادخار.
- هـ الحسميات الخاصة بتسهيلات الاسكان التي يقدمها صاحب العمل وغير ذلك من مزايا أو خدمات حسب المعدلات أو اللسب المثوية المتفق عليها بين الطرفين.
 - و- كل دين يستوفي تنفيذاً لحكم قضائي.
- ز- المبالغ التي تفرض على العامل بسبب مخالفته لأحكام النظام الداخلي للمؤسسة أو لعقد العمل أو مقابل ما أتلفه من المواد أو الأدوات بسبب اهماله أو اخطاته وذلك وفق الأحكام الخاصة المنصوص عليها في هذا القانون.

مادة 40- لايجوز لصاحب العمل اتفاذ أي اجراء تأديبي أو فرض غرامة على العامل عن مخالفة غير منصوص عليها في لاتحة الجزاءات المعتمدة من قبل الوزير على أن يراعى ما يلي:-

- أن لا تفرض على العامل غرامة تزيد على أجر ثلاثة أيام في الشهر الواحد وأن أو ايقافه عن العمل بدون أجر لمدة تزيد على ثلاثة أيام في الشهر الواحد وأن تتاح له فرصة سماع أقواله للدفاع عن نفسه قبل فرض العقوبة عليه. وأن يكون للعامل حق الاعتراض على العقوبة التي فرضت عليه لدى مفتش العمل خلال أسبوع واحد من تاريخ تبليغها له.
- ب- أن لا يتخذ بحق العامل أي اجراء تاديبي أو فرض غرامة عليه عن أي مخالفة من المخالفات المنصوص عليها في لاتحة الجزاءات المعتمدة بعد انقضاء خمسة عشر يوماً على ارتكابها.
- ج- أن تعمجل الغرامات التي تفرض بمقتضى هذه المادة في سجل خاص يبين فيه المم العامل ومقدار أجره وأسباب فرض الغرامة عليه وأن تخصص الغرامات لتحقيق خدمات اجتماعية للعمال في المؤسسة وفق ما يقرره الوزير.

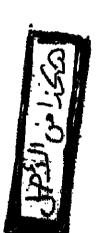
المادة 93إذا ثبت أن العامل قد تعديب في فقد أو اتلاف أدوات أو آلات أو منتجات يملكها أو يحوزها صاحب العمل أو كانت في عهدة العامل وكان ذلك ناشئاً عن خطأ العامل أو مخالفته تعليمات صاحب العمل فلصاحب العمل أن يقتطع من أجر العامل قيمة الأشياء المفقودة أو المتلفة أو كلفة اصلاحها على أن لا يزيد ما يقتطع لهذا الغرض على أجر خمسة أيام في الشهر ولصاحب العمل حق اللجوء إلى المحاكم النظامية المختصلة بالمطالبة بالتعويض عن الأضرار التي تسبب العامل بها.

المادة • ٥ - إذا اضطر صاحب العمل إلى وقف العمل بصورة مؤقتة بسبب لايعزى إليه وليس في وسعه دفعة فيستحق العامل الأجر الكامل عن مدة لا تزيد على العشرة أيام الأولى من توقف العمل خلال السنة وأن يدفع للعامل نصف أجرة عن المدة التي تزيد على ذلك بحيث لا يزيد مجموع التعطيل الكلي المدفوع الأجر على ستين يوماً في السنة .



- المادة ١٥-أ- على الرغم مما ورد في أي قانون آخر تعتبر الأجور والمبالغ المستحقة بموجب أحكام هذا القانون للعامل أو ورثته أو المستحقين بعد وفاته ديونا ممتازة امتيازاً عاماً من الدرجة الأولى تتقدم على ما عداها من سائر الديون الأخرى بما في ذلك الضرائب والرسوم والحقوق الأخرى المستحقة للحكومة والديون المؤمنة برهونات عقارية أو تأمينات عينية.
- س- في حالة تصفية المؤسسة أو افلاس صاحب العمل يدفع المصفى أو وكيل التفليسه للعامل أو لورثته فوراً وبمجرد وضع يده على أموال صاحب العمل ما يعادل أجر شهر واحد من المبالغ المستحقة له وذلك قبل تسديد أي مصروفات أخرى بما في ذلك المصروفات القضائية ومصروفات التفليسه أوالتصفية.
- المادة ٥٢- أ- يشكل مجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير لجنة تتالف من عدد متساو من ممثلين عن الوزارة والعمال واصحاب العمل ويعين المجلس رئيساً لها من بين أعضائها تتولى تحديد الحد الأدنى للأجور مقدراً بالنقد الأردني وذلك بصفة عامة أو بالنسبة لمنطقة معينة أو مهنة معينة وتكون مدة العضوية فيها سنتين قابلة للتجديد.
- ب- تعدد اللجنة اجتماعاتها كلما دعت الحاجة إلى ذلك بدعوة من رئيسها وتقدم قراراتها إلى الوزير إذا لم تكن بالإجماع ليتولى رفعها إلى مجلس الوزراء ليتخذ القرار بشأنها على أن تأخذ بعين الاعتبار في تقدير ها للأجر تكاليف المعيشة التي تضعها الجهات المختصة وتنشر القرارات النهائية التي تصدر بمنتضى هذه المادة في الجريدة الرسمية بما في ذلك تاريخ بدء العمل بها.
- المادة ٥٣- يعاقب صاحب العمل أو من ينوب عنه بغرامـة لا تقل عن خمعـة وعشرين ديناراً ولا تزيد على مئة دينار عن كل حالة يدفـع فيها إلـى عامل أجراً يقل عن الحد الأدنى المقرر للأجور وذلك بالإضافة إلى الحكم للعامل بقرق الأجر وتضاعف العقوبة كلما تكررت المخالفة.

- المادة ٤٥-أ- لمجلس الوزراء بناء على تتسيب الوزير أن يعين سلطة من ذوي الخبرة والاختصاص في شؤون العمل تسمى (سلطة الأجور) تتألف من شخص أو أكثر للنظر في الدعاوى المتعلقة بالأجور في منطقة معينة ومنها النقص في الأجر المدفوع أو الحسميات غير القانونية منه أو تأخير دفعه أو أجنور ساعات العمل الإضافية على أن يتم الفصل فيها بصورة مستعجلة. ويشترط في قبول الدعوى أن يكون العامل على رأس عمله أو لم يمض على انتهاء عمله مدة تزيد على ستة أشهر وفي حالة عدم توفر هذا الشرط فللعامل الحق في اللجوء إلى المحكمة النظامية المختصة.
- ب- لا تكون سلطة الأجور ملزمة بتطبيق الاجراءات والأصول المتبعة في المحاكم وتكون لها نفس الصلاحيات الممنوحة للمحاكم النظامية في الأمور
- ١- دعوة أي شخص لسماع شهادته بعد القسم واحضاره بواسطة سلطات الأمن المختصة في حالة تخلفه عن الحضور.
- ۲- الطلب من أطراف الدعوى تقديم المستندات والبيانات التي تراها ضرورية
 للفصل في الدعوى.
- ج- يقدم العامل نفسه أو نقابة العمال بالنيابة عنه الإدعاء خطياً ويجوز تقديم ادعاء واحد من عدد من العمال إذا كانوا يعملون في المؤسسة ذاتها وكان سبب دعواهم واحداً ولكل من الطرفين المتنازعين توكيل من ينوب عنه أمام سلطة الأجور المختصة.
- د- يجوز لسلطة الأجور أن تطلب إلى صاحب العمل ضمن فترة تحددها أن يدفع للعامل الأجور المحسومة بصورة غير قانونية أو الأجور غير المدفوعة أو المستحقة الأداء أو التي تأخر عن دفعها في المدة المعينة لهذا الغرض ولها أن تضيف تعويضاً تقدره شريطة أن لايتجاوز مبلغ التعويض المبلغ المحسوم أو غير المدفوع عن المدة المطالب بأجور عنها، ويشترط في ذلك أن لا يلزم صاحب العمل بدفع تعويض عن الأجور الناقصة أو المتأخر دفعها إذا اقتتعت السلطة أن التأخر كان ناجماً عن خطا بحسن نية، أو عن نزاع على المبلغ الواجب دفعه أو عن حدوث حالة طارئة أو عن تخلف العامل عن المطالبة بدفع الأجور أو قبولها.



القصل الثامن تنظيم العمل والاجازات

المادة ٥٥٠ على كل صحاحب عمل يستخدم عشرة عمال فاكثر أن يضع نظاماً داخلياً لتنظيم العمل في مؤسسته يبين فيه أوقات الدوام وفترات الراحة اليومية والاسبوعية ومخالفات العمل والعقوبات والتدابير المتخذة بشأنها بما في ذلك الفصل من العمل وكيفية تنفيذها وأي تفاصيل أخرى تقتضيها طبيعة العمل ويخضع النظام الداخلي للمؤسسة لتصديق الوزير ويعمل به من تاريخ تصديقه.

مادة ٥٦- تكون ساعات العمل العادية ثماني ساعات في اليوم على أن لا تزيد ساعات العمل عن ثمان وأربعين ساعة في الأسبوع توزع على سنة أيام على الأكثر لا يحسب منها الوقت المخصص لتناول الطعام والراحة ولا يجوز أن تزيد أوقات العمل على ذلك إلا في الحالات المنصوص عليها في هذا القانون.

المادة ٥٧- يجوز لصاحب العمل تشغيل العامل أكثر من ساعات العمل اليومية العادية وذلك في أي من الحالات التالية على أن يتقاضى العامل في أي من هذه الحالات الأجر الإضافي المنصوص عليه في هذا القانون:

القيام باعمال الجرد السنوي للمؤسسة واعداد الميزانية والحسابات الختامية والإستعداد للبيع بأثمان مخفضة بشرط أن لا يزيد عدد الأيام التي تنطبق عليها أحكام هذه الفقرة على ثلاثين يوما في السنة وأن لا تزيد ساعات العمل الفعلية على عشر ساعات في كل يوم منها.

ب- من أجل تلافي وقوع خسارة في البضائع أو أي مادة أخرى تتعرض للتلف أو
 لتجنب مخاطر عمل فني أو من أجل تسلم مواد معينة أو تسليمها أو نقلها.

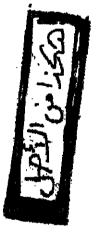
المادة ٥٨- لا تسري أحكام المواد المتعلقة بساعات العمل المنصوص عليها في هذا القانون على الأشخاص الذين يتولون مهام الاشراف العام أو الإدارة في أي مؤسسة والذين يعملون في بعض الحالات خارج المؤسسة أو تتطلب أعمالهم السفر أو التقل داخل المملكة أو خارجها.

هـ- تنظر سلطة الأجور في الدعوى المقدمة إليها بحضور الطرفين أو من يلوب علهما وتسقط الدعوى إذا تغيب العامل المدعي وتنظر فيها بحضوره إذا غاب صاحب العمل المدعى عليه وتصدر قرارها بحق الأخير في هذه الحالة غيابياً ويكون قرارها قابلا للإستثناف لدى محكمة الاستثناف خلال عشرة أبام من تاريخ تبليغه إذا كان المبلغ المحكوم به للعامل يزيد على مئة دينار.

و- يتم تنفيذ قرارات سلطة الأجور من قبل دوائر الإجراء المختصة كأنها قرارات صادرة عن المحاكم النظامية شريطة أن لاتخضسع المبالغ المحكومة بها للتسيط.

ز- يعفى من الرسوم والطوابع الإدعاء المقدم من العامل لسلطة الأجور وكذلك
 قراراتها المقدمة للتتفيذ إلى دوائر الإجراء.

ح- تصرف للسلطة وللموظفين العاملين معها المكافآت الذي يقرر ها الوزير ويؤخذ بعين الاعتبار عدد القضايا الذي قدمت إليها وفصلت فيها ويشترط في ذلك أن تقوم السلطة بمهامها خارج أوقات الدوام الرسمي.



- المادة ٥٩-أ- يجوز تشغيل العامل بموافقته اكثر من ساعات العمل العادية على أن يتقاضى العامل عن ساعة العمل الاضافية أجراً لا يقل عن ١٢٥٪ من أجره المعتاد. ب- إذا اشتغل العامل في يوم عطلته الأسبوعية أو أيام الأعياد الدينية أوالعطل الرسمية يتقاضى لقاء عمله عن ذلك اليوم أجراً اضافياً لا يقل عن (١٥٠٪) من أجره المعتاد.
- المادة ٢٠-أ- يكون يوم الجمعة من كل أسبوع يوم العطلة الأسبوعية للعامل الاإذا اقتضيت طبيعة العمل غير ذلك.
- ب- يجوز للعامل بموافقة صاحب العمل جمع أيام عطلته الأسبوعية والحصول عليها خلال مدة لا تزيد على شهر.
- ج- يكون يوم العطلة الأسبوعية للعامل بأجر كامل، إلا إذا كان يعمل على أساس يومي أو أسبوعي فيستحق في كلتا الحالتين أجر يوم العطلة الأسبوعية إذا عمل ستة أيام متصلة قبل اليوم المحدد للعطلة، ويستحق من ذلك الأجر بنسبة الأيام التي عمل فيها خلال الأسبوع إذا كانت ثلاثة أيام أو أكثر.
- المادة ٢١-أ- لكل عامل الحق باجازة سنوية باجر كامل لمدة أربعة عشر يوما عن كل سنة خدمة إلا إذا تم الاتفاق على اكثر من ذلك على أن تصبح مدة الاجازة السنوية واحداً وعشرين يوماً إذا أمضى في الخدمة لمدى صماحب العمل نفسه خمس سنوات متصلة، ولا تحسب أيام العطل الرسمية والاعياد الدينية وأيام العطلة الأسبوعية من الاجازة السنوية إلا إذا وقعت خلالها.
- ب- إذا لم تبلغ مدة خدمة العامل السنة فيحق له الحصول على اجازة بأجر بنسبة المدة التي عمل خلالها في السنة.
- ج- يجوز تأجيل اجازة العامل عن أي سنة بالاتفاق بين العامل وصاحب العمل الى السنة التالية مباشرة لتلك السنة ويسقط حق العامل في الاجازة المؤجلة على هذا الوجه إذا انقضت السنة التي أجلت إليها ولم يطلب استعمالها خلال تلك السنة، ولا يجوز لصاحب العمل رفض طلب العامل للحصول على اجازته.
- د- لصاحب العمل أن يحدد خلال الشهر الأول من السنة تساريخ الاجازة السنوية
 لكل عامل وكيفية استعمالها للعامل في مؤسسته وذلك حسب مقتضيات العمل
 فيها على أن يراعى في ذلك مصلحة العامل.

- المادة ٢٢- إذا لم تؤخذ الاجازة السنوية دفعة واحدة فعلا يجوز أن يقل الجزء منها عن سنة أيام في أي مرة.
- المادة ٣٣- إذا انتهت خدمة العامل لأي سبب من الأسباب قبل أن يستعمل اجازته السنوية فيحق له تقاضي الأجرعن الأيام التي لم يستعملها من تلك الاجازة.
- المادة ٦٤ يعتبر باطلاً كل اتفاق يقضي بتسازل العامل عن اجازته السنوية أو عن أي جزء منها.
- لمادة ٣٥- لكل عامل الحق في اجازة مرضية مدتها أربعة عشر يوماً خلال السنة الواحدة بأجر كامل بناء على تقرير من الطبيب المعتمد من قبل المؤسسة، ويجوز تجديدها لمدة أربعة عشر يوماً أخرى بأجر كامل إذا كان نزيل أحد المستشفيات وبنصف الأجر إذا كان بناء على تقرير لجنة طبية تعتمدها المؤسسة ولم يكن نزيل أحد المستشفيات.
- المادة ٢٦-أ- لكل عامل الحق في اجازة مدتها أربعة عشر يوماً في السنة مدفوعة الأجر في أي من الحالات التالية:
- اذا التحق بدورة للثقافة العمالية معتمدة من الوزارة بناء على ترشيح صاحب العمل أو مدير المؤسسة بالتنسيق مع النقابة المعنية.
- ٧- لأداء فريضة الحج ويشترط لمنح هذه الاجازة أن يكون العامل قد عمل مدة خمس سنوات متواصلة على الأقل لدى صاحب العمل. ولاتعطى هذه الاجازة الإلمرة واحدة خلال مدة الخدمة.
- ب- يحق للعامل الحصول على اجازة مدتها أربعة أشهر دون أجر إذا التحق
 للدراسة في جامعة أو معهد أو كلية معترف بها بصورة رسمية.
- ثمادة ٧٧- المرأة التي تعمل في موسسة تستخدم عشرة عمال أو أكثر الحق في الحصول على اجازة دون أجر لمدة لا تزيد على سنة للنفرغ لتربية أطفالها، ويحق لها الرجوع إلى عملها بعد انتهاء هذه الاجازة، على أن تفقد هذا الحق إذا عملت بأجر في أي موسسة أخرى خلال تلك المدة.



المادة ٧٥ - يحظر تشغيل الحدث:

أ - أكثر من ست ساعات في اليوم الواحد على ان يعطى فترة الراحة لا تقل عن ساعة واحدة بعد عمل اربع ساعات متصلة.

ب- بين الساعة الثامنة مساء والسادسة صباحاً

ج- في ايام الاعياد الدينية والعطل الرسمية وأيام العطلة الاسبوعية:

المادة ٧٦ - على صاحب العمل قبل تشغيل اي حدث ان يطلب منه او من وليه تقديم المستدات التالية :

أ – صورة مصدقة عن شهادة الميلاد.

ب- شهادة بلياقة الحدث الصحية للعمل المطلوب صادرة عن طبيب مختص ومصدقة من وزارة الصحة.

ج- موافقة ولى امر الحدث الخطية على العمل في الفوسسة، وتحفيظ هذه المستندات في ملف خاص للحدث مع بيانات كافية عن محل اقامته وتباريخ استخدامه والعمل الذي استخدم فيه واجره واجازاته:

المادة ٧٧ - يعاقب صاحب العمل او مدير المؤسسة عن اي مخالفة لأي حكم من اجكام هذا الفصل او اي نظام او قرار صادر بمقتضاه بغرامة لا تقل عن مئة دينار ولا تزيد على خمسمئة دينار وتضاعف العقوبة حالة التكرار ولا يجوز تخفيض العقوبة عن حدها الادنى للاسباب التقديرية المخففة.

المادة ٣٨- لكل من الزوجين العاملين الحصول على اجازة لمرة واحدة دو أجر لمدة لا تزيد على سنتين لمرافقة زوجه إذا انتقل إلى عمل آخر يقع خارج المحافظة التي يعمل فيها داخل المملكة أو إلى عمل يقع خارجها.

مادة ٣٩- تحدد بقرار من الوزير بعد استطلاع رأي الجهات الرسمية المختصة:

الصناعات والأعمال التي يحظر تشغيل النساء فيها.

ب- الأوقات التي لايجوز تشغيل النساء فيها والحالات المستثناة منها.

المادة ، ٧- للمرأة العاملة الحق في الحصول على اجازة أمومة باجر كامل قبل الوضع وبعده مجموع مدتها عشرة أسابيع، على أن لا تقل المدة التي تقع من هذه الاجازة بعد الوضع عن ستة أسابيع، ويحظر تشغيلها قبل انقضاء تلك المدة.

المادة ٧١- لمرأة العاملة بعد انتهاء اجازة الأمومة المنصوص عليها في المادة (٧٠) من هذا القانون الحق في أن تأخذ خلال سنة من تاريخ الولادة فترة أو فترات مدفوعة الأجر بقصد ارضاع مولودها الجديد لا يزيد في مجموعها على الساعة في اليوم الواحد.

المادة ٧٢ - على صاحب العمل الذي يستخدم ما لا يقل عن عشرين عاملة متزوجة تهيئة مكان مناسب يكون في عهدة مربية مؤهلة لرعاية اطفال العاملات الذين تقل اعمارهم عن اربع سنوات، على ان لا يقل عددهم عن عشرة اطفال.

المادة ٧٣ – مع مراعاة الاحكام المتعلقة بالتدريب المهني لا يجوز بـأي حـال تشـغيل الحـدث الذي لم يكمل الممادسة عشرة من عمره باي صورة من الصور.

المادة ٧٤ - لا يجوز تشغيل الحدث الذي لم يكمل السابعة عشرة من عمره في الاعمال . الخطرة او المرهقة او المضرة بالمحة وتحدد هذه الاعمال بقرارات يضدرها . الوزير بعد استطلاع آراء الجهات الرسمية المختصة.



الفصل التاســـع السلامة والصحة المهنية

المادة ٧٨ - أ - يتوجب على صاحب العمل ما يلي :

١- توفير الاحتياطات والتدابير الملازمة لحماية العمال من الاخطار والامراض التي قد تتجم عن العمل وعن الالات المستعملة فيه.

٢- توفير وسائل الحماية الشخصية والوقاية للعاملين من اخطار العمل
 وامراض المهنة كالملابس، والنظارات والقفازات والاحذيبة وغيرها
 وارشادهم الى طريقة استعمالها والمحافظة عليها وعلى نظافتها.

٣- احاطة العامل قبل اشتغاله بمخاطر مهنته وسبل الوقاية الواجب عليه اتخاذها وان يعلق بمكان ظاهر تعليمات وارشادات توضيح فيها مخاطر المهنة ووسائل الوقاية منها وفق الانظمة والقرارات التي تصدر بهذا الشأن.

٤- توفير وسائل واجهزة الاسعاف الطبي للعمال في المؤسسة وفقاً للمستويات التي تحدد بقرار من الوزير بعد استطلاع اراء الجهات الرسمية المختصة.

ب- لا يجوز تحميل العمال اي نفقات تترتب على تتفيذ او توفير ما ورد في الفقرة
 (۱) من هذه المادة.

المادة ٧٩ - يحدد الوزير بعد استطلاع رأي الجهات الرسمية المختصة بتعليمات يصدرها ما يلي : -

الاحتياطات والتدابير التي يجب اتخاذها او توفيرها في جميع المؤسسات او
 في اي منها لحماية العمال والمؤسسات من اخطار العمل وامراض المهنة.

ب- الاجهزة والوسائل التي يجب توفير ها في المؤسسات او في اي منها لحماية العاملين فيها من الخطار العمل وامراض المهنة ووقايتهم منها.

ج- الاسس والمعايير الواجب توافرها في المؤسسات الصناعية لضمان بيئة خالية من التلوث بجميع أشكاله والوقاية من الضوضاء والاهتزازات وكل ما يضر بصحة العامل ضمن المعايير الدولية المعتمدة، وتحديد طرق الفحص والاختبار الخاصة لضبط هذه المعايير.

المادة ٨٠ – على صاحب العمل اتفاذ الاحتراطات اللازمة لحماية المؤسسة والعاملين فيها من اخطار الحريق والانفجارات او تخزين المواد الخطرة القابلة للاشتعال أو نقلها أو تداولها وتوفير الوسائل والاجهزة الفنية الكافية وذلك وفقاً لتعليمات السلطات الرسمية المختصة.

المادة ٨١ -- لا يجوز لصاحب العمل او العامل ان يسمح بادخال اي نوع من الخمور او المخدرات والمؤثرات العقلية او العقاقير الخطرة الى اماكن العمل او ان يعرضها فيها كما لا يجوز لاي شخص الدخول الى تلك الاماكن او البقاء فيها لاي سبب من الاسباب وهو تحت تأثير تلك المشروبات او العقاقير.

المادة ٨٢ – يجب على العمال في اي موسسة التقيد بالاحكام والتعليمات والقرارات الخاصسة بالمحتاطات الوقاية والسلامة والصحة المهنية واستعمال الاجهزة الخاصسة بها والمحافظة عليها والامتتاع عن اي فعل يحول دون تنفيذ تلك الاحكام والقرارات والتعليمات والامتتاع عن العبث بأجهزة الوقاية والسلامة والصحة المهنية او الحاق الصدر بها او اتلافها وذلك تحت طائلة التعرض للعقوبات التأديبية المنصوص عليها في النظام الداخلي للمؤسسة.

المادة ٨٣ - الوزير بعد استطلاع اراء الجهات المعنية ان يصدر تعليمات يحدد بموجبها كل عمل لا يجوز تشغيل اي شخص فيه قبل اجراء الفحص الطبي عليه التأكد من الياقته الصحية القيام بذلك العمل وتتشر التعليمات التي تصدر بمقتضى هذه المادة في صحيفتين محليتين يوميتين وفي الجريدة الرسمية.

المادة ٨٤ – أ – اذا خالف صاحب العمل اي حكم من احكام هذا الفصل فللوزير اغلاق الموسسة أو مكان العمل كلياً او جزئياً او ايقاف اي آلة فيهما اذا كان من شأن تلك المخالفة تعريض العمال او المؤسسة او الالات للخطر وذلك الى ان يزيل صاحب العمل المخالفة.

ب- يشترط أن لا يصدر الوزير قراره المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة قبل توجيه انذار إلى صاحب العمل بازالة المخالفة خلال المدة التي يحددها له في الانذار وذلك وفقاً لجسامة المخالفة وخطورتها.



القصل العاشر اصابات العمل وامراض المهنة

المادة ٨٦ - تطبق أحكام هذا الفصل المتعلقة باصابات العمل واسراض المهنية على العمال الذين لا تسري عليهم احكام قانون الضمان الاجتماعي المعمول به.

المادة ٨٧ – أ – اذا اصيب عامل باصابة عمل ادت الى وفاته او الحقت به ضرراً جسمانياً حال دون استمراره في العمل فعلى صاحب العمل نقل المصاب الى مستشفى او اي مركز طبي وتبليغ الجهات الامنية المختصة بالحادث وان يرسل اشعاراً الى الوزارة بذلك خلال مدة لا تزيد على (٤٨) ساعة من وقوع الحادث. ويتحمل صاحب العمل نقات نقل المصاب الى المستشفى او المركز الطبي لمعالحته.

ب- يعاقب صاحب العمل او مدير المؤسسة او من يمثلها في حالة مخالفته لاحكام الفقرة (أ) من هذه المادة بغرامة لا تقل عن مائة دينار ولا تزيد على خمسمائة دينار عن كل مخالفة وتضاعف العقوبة في حالة التكرار.

لمادة ٨٨ – يكون صماحب العمل مسؤولا عن دفع التعويض المنصوص عليه في هذا القانون للعامل الذي يصاب بمرض من امراض المهنة ناشئ عن عمله وذلك بالاستناد الى تقرير من المرجع الطبي.

المادة ٨٩ - مع مراعاة ما ورد في اي قانون او تشريع آخر لا يحق للمصاب او للمستحق عنه مطالبة صاحب العمل بأي تعويضات غير واردة في هذا القانون وذلك فيما يتعلق باصابات العمل الا اذا كانت الاصابة ناشنة عن خطأ صاحب العمل.

المادة • ٩ -أ- اذا نشأ عن اصابة العمل وفاة العامل او عجزه الكلي فيستحق على صاحب العمل تعويض يساوي اجر الف ومئتي يوم عمل على ان لا يتجاوز التعويض خمسة الاف دينار ولا يقل عن الفي دينار.

ب- اذا نشأ عن اصابة العمل عجز مؤقت للعامل فيستحق بدلاً يومياً يعادل (٧٧٪) من معدل اجره اليومي اعتباراً من اليوم الذي وقعت فيه الاصابة وذلك خلال مدة المعالجة بناء على تقرير من المرجع الطبي اذا كات معالجته خارج المستشفى ويخفض ذلك البدل الى (١٥٪) من ذلك الاجر اذا كان المصاب يعالج لدى احد مراكز العلاج المعتمدة.

ج- يراعى في حالة اغلاق المؤسسة او مكان العمل أو ايقاف الات فيهما عدم الاخلال بحق العمال في تقاضي اجورهم كاملة عن مدة الاغلاق او الايقاف.

د- للوزير احالة المخالف الى المحكمة المختصة ويعاقب في هذه الحالة بغرامة لا تقل عن مئة دينار ولا تزيد على خمسمئة دينار وتضاعف الغرامة في حالة التكرار ولا يجوز تخفيض الغرامة المحكوم بها عن حدها الادنى لاي سبب من الاسباب.

المادة ٨٥ - يصدر مجلس الوزراء بناء على تتسبب الوزير الانظمة اللازمة في الامور التالية:

أ - تشكيل لجان السلامة والصحة المهنية وتعيين المشرفين في المؤسسات العامة والخاصة وتحديد اختصاص تلك اللجان والمشرفين وواجباتها.

ب- العناية الطبية الوقائية والعلاجية للعمال وواجبات اصحاب العمل في توفيرها وكيفية انشاء الوحدات الطبية المشتركة بين اكثر من مؤسسة وطريقة تمويلها والاجهزة الفنية الواجب توافرها في هذه الوحدات والفحوص الطبية الدورية للعمال.

ج- الوقاية والسلامة من الالات والماكنات الصناعية ومواقع العمل.



- المادة 92 أ مع مراعاة ما نص عليه في الفقرة (ب) من هذه المادة يسقط حق المصاب في البدل اليومي والتعويض النقدي على ان تثبت بنتيجة التحقيق الذي تجريبه الجهات المختصمة بعد سماع اقوال صماحد، العمل او مسن يمثلمه واقسوال المصاب عندما تسمح حالته الصحية بذلك في أي من الحالات التالية :
- اذا نشأت الاصابة عن فعل متعمد او عن خطأ او اهمال جسيمين من المصاب.
- ۲- اذا كانت الاصابة ناتجة عن تأثير الخمر أوالمخدرات او المؤثرات العقاية.
- ٣- اذا خالف المصاب التعليمات المقررة بشأن علاجه من الاصابة او بشأن الوقاية والامن الصناعي المعلن عنها والواجب اتباعها وكان لهذه المخالفة اثر في وقوع الاصابة.
- ب- لا تنطبق احكام الفقرة (أ) من هذه المادة على اي حالة من حالات الاصابة ومنها الحالات المنصوص عليها في تلك الفقرة اذا نشأت عنها وقاة المصاب او اصيب بعجز دائم بسببها لا تقل نسبته عن (٣٠٪) ويصرف للمصاب فيها او المستحقين عنه البدل اليومي او التعويض النقدي حسب مقتضى الحال.
- المادة 90 لا يجوز في اي حالمة من الحالات رهن التعويض الواجب دفعه بمقتضى الحكام هذا القانون او الحجز عليه الا لدين النفقة وفيما لا يتجاوز ثلث مبلغ التعويض كما لا يجوز احالته الى اي شخص آخر غير العامل او المستحقين عنه او الادعاء بتقاص التعويض المستحق بعد وفاة العامل.
- المادة ٩٦ مع مراعاة احكام المادة (٩٥) من هذا القانون يوزع التعويض في حالة وفاة العامل على المستحقين عنه وفقاً للالصبة المعينة في الجدول رقم (٣) الملحق بهذا القانون.

- ج- اذا نتج عن اصابة العمل عجز جزئي دائم بناء على تقرير من المرجع الطبي فيدفع للعامل تعويض على اساس نسبة ذلك العجز الى التعويض المقرر للعجز الكلي بموجب الجدول رقم (٢) الملحق بهذا القانون.
- د- اذا نتج عن اصابة العمل الواحدة اكثر من ضدر جسماني واحد فيستحق العامل المصاب التعويض عن كل ضرر من هذه الاضرار وفقاً للأسس المنصوص عليها في هذا القانون على ان لا يتجاوز مجموع المبلغ الواجب دفعه في هذه الحالة مقدار التعويض الواجب دفعه في حالة العجز الكلي.
- المادة ٩١ -- يحسب التعويض المنصوص عليه في هذا القانون على اساس الاجر الاخير الذي يتقاضاه العامل اما اذا كان العامل عاملا بالقطعة فيحسب على اساس متوسط الاجر خلال الاشهر الستة الاخيرة من عمله.
- المادة ٩٢ أ يتم تقدير التعويض الواجب دفعه بمقتضى هذا القائدون بله على طلب صاحب العمل او العامل او المستحقين عنه، وفي حالة عدم الاتفاق على التعويض يقدره الامين العام باعتباره المفدوض بتقدير التعويض، ويكون خصماً في الدعاوى المتعلقة به، وللوزير تعيين مفوضين آخرين من موظفي الوزارة لممارسة صلاحيات المفوض في اي منطقة في المملكة، ويدفع التعويض دفعة واحدة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغ قرار المفوض بتقديره الى ذوي العلاقة.
- ب- لا يحول دفع التعويض المنصوص عليه في هذا القانون دون حصول العامل او المستحقين عنه على مكافأة نهاية الخدمة اذا توافرت شروط استحقاقها.
- ج- لا تسمع اي دعوى امام اي محكمة نتعلق بالتعويض المنصوص عليه في هذا القانون اذا كان الطلب قد قدم بشائه الى المفوض وكان لا زال قيد النظر لديه.
- المادة ٩٣ لا يقبل الطلب بالتعويض عن اي اصابة عمل مالم يقدم الى المفوض خلال سنتين من تاريخ وقوعها او من تساريخ وفاة العامل المصاب على الله يجوز للمفوض قبول الطلب بعد مرور سنتين من تاريخ وقوع الاصابة او الوفاة اذا كان التاخر في تقديمه ناشئاً عن عذر مشروع بما في ذلك عدم الاستقرار النهائي لنتائج الاصابة.



القصل الحادي عشر

المادة ٩٧ - أ - للعمال في اي مهنة تأسيس نقابة خاصة بهم وفق احكام هذا القانون وللعامل في تلك المهنة ألحق في الانتساب اليها اذا توافرت فيه شروط العضوية.

ب- يحظر على صاحب العمل ان يجعل استخدام اي عامل خاضعا اشرط عدم انتسابه الى نقابة عمال او التنازل عن عضويته فيها او ان يعمل على فصله من اي نقابة او الإجماف بأي حق بحقوقه لانتسابه الى عضويتها او المساهمة في نشاطها خارج اوقات العمل.

المادة ٩٨ – أ – مع مراعاة احكام الفقرة (ب) من هذه المادة تؤسس النقابة من قبل مؤسسين لا يقل عددهم عن خمسين شخصاً من العاملين في المهنة الواحدة او المهن المتماثلة او المرتبط بعضها ببعض في انتاج واحد.

ب- للوزير أن يصدر قراراً بتصنيف المهن والصناعات التي يحق لعمالها تأسيس نقابة لهم وذلك بالإثفاق مع الاتحاد العام لنقابات العمال وان يحدد في قراره مجموعات المهن والصناعات التي لا يجوز تأسيس اكثر من نقابة عامة واحدة لجميع العمال فيها وذلك بحكم تماثلها او المرتبط بعضها ببعض او اشتراكها في انتاج واحد او متكامل وان يجعل قراره بذلك ساري المفعول

المادة ٩٩- أ - تمارس النقابة نشاطها لتحقيق الإهداف التالية :

ا- رعاية مصالح العاملين في المهنة والدفاع عن حقوقهم في نطاق الاحكام المنصوص عليها في هذا القانون.

٧- تقديم الخدمات الصحية والإجتماعية للعمال المنتسبين للنقابة وانشاء العيادات الطبية ومؤسسات الرعاية الإجتماعية والاستهلاكية لهم.

٣- العمل على رفع المستوى الاقتصادي والمهني والتقافي للعمال. ب- للنقابة فتح فروع لها في المملكة وتحدد الأحكام والاجراءات المتعلقة بالعلاقــة بين النقابة وفروعها بموجب نظامها الداخلي.

نقابسات العمسال وجمعيات أصحاب العمل

ج- اجراءات انتساب الاعضاء للنقابة وفصلهم منها. د- كيفية تأسيس فروع النقابة في انحاء المملكة وشــروط تشكيل اللجــان فيهــا وإجراءاتها.

المادة ١٠٠٠ - يضع الاتحاد العام لنقابات العمال بعد الاستنناس برأي الوزارة نظاماً داخلياً

أ – أسم النقابة وعنوان مركزها الرئيسي.

ب- الغايات التي سيتم تأسيس النقابة من اجلها.

للاتحاد والنقابات على ان يتضمن النظام الداخلي للنقابات الامور التالية :

 هـ عدد اعضاء الهيئة الادارية للنقابة ومدة و لايتها وكيفية انتخابهم ومواعيـ د اجتماعاتها وطريقة تعبئة الشواغر في عضويتها وصلاحياتها.

و- الحقوق التي يتمتع بها عضو النقابة والالتزامات التي يتحملها والمحالات التي يتعرض فيها للعقوبات المسلكية بما في ذلك الغرامة والقصمل من

ز - الخدمات والمساعدات المالية التي تقدم لعضو النقابة في حالات الضرورة بما في ذلك المساهمة في نفقات المعالجة وتوكيل المحامين.

ح- شروط تعيين الموظفين والمستخدمين في النقابــة واجراءاتهــا وانهـــاء

ط- كيفية حفظ اموال النقابة ومسك دفائرها وقيودها المالية.

ي- اجراءات دعوة الهينة العامة للنقابة الى اجتماعاتها العادية وغير العادية.

المادة ١٠١- أ- تعتبر نقابات العمال المسجلة قبل نفاذ هذا القانون قائمة وكانها مسجلة

ب- تعتبر نقابات اصحاب العمل المسجلة قبل نفاذ هذا القانون بمثابة جمعيات

جـ على نقابات العمال وجمعيات أصحاب العمل المذكورة أعلاه توفيق أوضاعها وانظمتها وتسمياتها مع أحكام هذا القانون خلال فترة لا تتجاوز ستة أشهر من

المادة ١٠١٠ - ا -يقدم طلب تأسيس اي نقابة للعمال أو لجعيات أصحاب العمل موقعاً من قبل المؤسسين الى مسجل النقابات والجمعيات في الوزارة مرفقاً بما يلي :



- النظام الداخلي للنقابة أو الجمعية مدرجاً فيه اسمها ومركزها الرئيسي
 وعنوانها.
 - ٧- اعضاء الهيئة الادارية الاولى لها المنتخبة من قبل المؤسسين.
- ب- لمسجل النقابات والجمعيات ان يكلف الهيئة الادارية تزويده بأي تفاصيل اضافية يراها ضرورية لدراسة الطلب واتمام اجراءات تسجيل النقابة أو الجمعية.
- ج- يترتب على مسجل النقابات والجمعيات ان يصدر قراره بشان طلب تسجيل اي نقابة أو جمعية خلال مدة لا تتجاوز ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم الطلب البه قاذا واقق على الطلب اصدر شهادة بتسجيل النقابة أو الجمعية وينشر قرار التسجيل في الجريدة الرسمية وإذا قرر رفض الطلب فللمؤسسين الطعن في قراره لدى محكمة العدل العليا خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغ القرار.
- د- يجوز للاشخاص الذين تضرروا من تسجيل اي نقابة أو جمعية الطعن في قرار تسجيلها لدى محكمة العدل العليا خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر القرار في الجريدة الرسمية.
- ١- أ تعتبر النقابة أو الجمعية قائمة بالاسم الذي سجلت به وتكتسب الشخصية الاعتبارية وتمارس بهذه الصفة جميع الاعمال المصرح لها بممارستها وفقاً لاحكام هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبه وبمقتضى النظام الداخلي لها اعتباراً من تاريخ:
- ا- نشر قرار مسجل النقابات والجمعيات بتسجيل النقابة أو الجمعية في
 الجريدة الرسمية.
- ٢- أو صدور قرار محكمة العدل العليا بالغاء قرار المسجل برفض تسجيل النقابة أو الجمعية.
- ٣- أو انقضاء مدة الطعن المنصوص عليها في المسادة (١٠٢) من هذا
 القانون.
- ب- على النقابة أو الجمعية تزويد مسجل النقابات والجمعيات بأي تغيير او تعديل
 يطرأ على نظامها الداخلي وذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ اجرائه.
- المادة ١٠٤ ترسل جميع المراسلات والاشعارات للنقابة أو الجمعية الى عنوانها المسجل ويجب أن يبلغ مسجل النقابات بأي تغيير فيه خلال سبعة أيام من حدوثه ويدرج التغيير في سجل النقابات والجمعيات لدى المسجل والا اعتبر العنوان المسجل أمسلاً قائماً.

- المادة ١٠٥٠ يقوم المسجل بإلغاء شهادة تسجيل النقابة أو الجمعية اذا ثبت له أنها أصبحت غير قائمة اما لحلها اختيارياً أو لأنها حلت وفقاً لأحكام هذا القانون أو بقرار قضائي.
- المادة ١٠٦- تحل النقابة او الجمعية اختياريا بموافقة ثلثي اعضائها المسددين لاشتراكاتهم في اجتماع غير عادي تعقده الهيئة العامة للنقابة أو الجمعية لهذه الغاية دون غيرها وتتم تصفية اموالها وحقوقها والتصرف بها في هذه الحالة وفقاً لاحكام النظام الداخلي ويجب اشعار الوزير والاتحاد العام لنقابات العمال بقرار الحل خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية.
- المادة ١٠٠٧ أ اذا تخلفت النقابة أو الجمعية عن تقديم اي اشعار او كشف او ميزانية عمومية او اي من الحسابات او المستندات التي يوجب هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه تقديمها الى الوزارة فتعاقب النقابة أو الجمعية او من يمثلهما قانوناً بغرامة لا تقل عن خمسين ديناراً ولا تزيد على مائة دينار ولا يجوز تخفيض الغرامة المحكوم بها لاي سبب من الاسباب.
- ب- اذا خالفت النقابة أو الجمعية احكام نظامها الداخلي فعليها تصويب الوضع خلال مدة لا تتجاوز ثلاثة اشهر اما بنفسها او بطلب من الوزارة او الاتحاد العام لنقابات العمال فاذا لم نقم بتصويب الوضع خلال المدة المقررة فتحال من قبل الوزير او من ينيبه الى محكمة البداية المختصة لمحاكمتها من اجل تلك المخالفة وللمحكمة ان توقف النقابة أو الجمعية عن العمل لحين صدور قرارها في الدعوي.
- المادة ١٠٨-أ- يحق الأصحاب العمل في أي مهلة تأسيس جمعية لهم الرعاية مصالحهم المهنية في ما يتعلق بتطبيق أحكام هذا القانون.
- ب- توسس جمعية أصحاب العمل من قبل مؤسسين لا يقل عددهم عن ثلاثين شخصاً من أصحاب العمل في بناء مهنة واحدة أو في مهن متماثلة أو مرتبطة ببعضها أو مشتركة في انتاج واحد وتحدد هذه المجموعات المهنية بقرار من الوزير بالاتفاق مع ممثلي الجمعية ولصحاحب العمل في أي مهنة الحق في الانتساب الى الجمعية التي تمثل مهنته أو الامتناع عن ذلك.



- چ- يشترط في المؤسس لأي جمعية من جمعيات اصحاب العمل ونقابات العمال
 وفي طالب الانتساب اليها ما يلي:
 - ١- ان يكون أردنى الجنسية.
 - ٧- ان لا يقل عمر ، عن ٢٥ سنة.
 - ٣- ان يكون غير محكوم بجناية او جنحة مخلة بالشرف والاداب العامة.
- المادة ١٠٩ لا يجوز انفاق أموال نقابة العمال الا في الغايسات المشروعة والمتعلقة بمصلحة النقابة بما في ذلك ما يلي :
- الرواتب والعلاوات والنفقات للموظفين العاملين فيها وللأعضاء المتفرغين
 للعمل فيها.
 - ب- نفقات ادارة النقابة بما في ذلك أجور تدقيق حساباتها.
- ج- رسوم الدعاوى القضائية التي تقيمها النقابة أو تقام عليها ونفقاتها اذا كانت هي أو أي عضو من اعضائها طرفاً في الدعوى وكانت من اجل تامين أي حقوق للنقابة أو حمايتها أو كانت تتعلق بحقوق ناشئة عن علاقة عضو من أعضائها بصاحب العمل.
 - د- نفقات أي نزاع عمالي يتعلق بالنقابة أو بعضو من أعضائها .
 - ه- تعويض الأعضاء عن أي خسارة ناشئة عن نزاع عمالي.
- و- الإعانات التي تدفيع لأعضاء اللقابة أو لأفراد عبائلاتهم بسبب الوفياة أو الشيخوخة أو المرض أو البطالة أو الحوادث التي تقع لهم.
 - ز- نفقات الخدمات التعليمية والاجتماعية التي تقدمها اللقابة للأعضاء.
- المادة ١١٠ ا- تشكل النقابات العمالية الاتحاد العام لنقابات العمال وتكون لـه شـخصية اعتبارية وتحتفظ فيه كل نقابة بحقوقها الخاصة.
- ب يتكون الاتحاد من أعضاء النقابات التي يتالف منها الاتحاد ويتمتع بجميع الحقوق التي تتمتع بها النقابة

- ج- يحق لنقابتين أو أكثر بموافقة الاتحاد العام لنقابات العمال تشكيل اتحاد مهني على ان تحصل كل منها على موافقة الأكثرية العادية لهيئتها العامة وأن تحيط المسجل علماً بذلك خطياً.
- د- يحق للاتحاد العام لنقابات العمال وللاتحادات المهنية المسجلة الالصمام الى أي منظمة عمالية عربية أو دولية ذات أهداف ووسائل مشروعة.
- مـ تنظم شؤون الاتحاد العام والاتحادات المهنية بنظام خاص يصدر لهذه الغاية.
- المادة ١١١- لا يعاقب اي موظف في اي نقابة للعمال او اي عضو فيها ولا تتخذ اي اجراءات قانونية او قضائية بحقه بسبب اتفاق ابرم بين اعضاء النقابة بشأن اي غاية من الغايات المشروعة لنقابات العمال على ان لا يضالف الاتفاق القوانيين والانظمة المعمول بها.
- المادة ١١٢ لا تعتبر اي نقابة للعمال هيئة غير مشروعة لمجرد الادعاء بأن ايبا من غاياتها تهدف الى تقييد حرية التجارة.
- المادة ١١٣-أ- يجب على كل نقابة عمال ان تعد السجلات والدفساتر حسب الاوضساع والشروط التي يقررها الوزير.
- ب- لمفتش العمل الاطلاع في اي وقت على دفائر حسابات اي نقابة وعلى غيرها من الدفائر والسجلات التي تحتفظ بها النقابة وعلى قوائم الاعضاء فيها كما يحق لاي موظف في النقابة ولاي عضو فيها الاطلاع على تلك الدفائر والسجلات وعلى تلك القوائم وذلك في الاوقات المحددة في النظام الداخلي للنقابة على ان تجري تلك الاجراءات في مقر النقابة.
- المادة لا ا لا يجوز ان ينتخب اي شخص عضواً في الهيئة الادارية لاي نقابة الا اذا كان عاملا معنجلا لديها أو مستخدما فيها طبلة الوقت على سبيل التفرغ ولا يجوز انتخاب اي شخص في الهيئة اذا كان قد صدر بحقه حكم قضائي في جريمة جنائية أو في جريمة تمس الشرف والاداب العامة.
- المادة ١٥٠- للنقابة أن تفتح قروعاً لها في جميع أنصاء المملكة، ويحدد النظام الداخلي للنقابة العلاقة بينها وبين فروعها، وبينها وبين الاتحاد العام للقابات العمال.



المادة ١١٦-أ- للوزير ان يتقدم بدعوى الى محكمة البداية طالباً فيها حل اي نقابة في اي من الحالات التالية:

١- اذا ارتكبت اي مخالفة لاحكام هذا القانون على ان يكون قد وجه انذار أ
 خطياً للنقابة قبل تقديم الدعوى طالباً فيه منها از الة المخالفة خلال المدة
 التي يحددها لها ولكنها لم تستجب للطلب.

۲- التحريض على ترك العمل او الامتناع عنه او الاعتصام او التظاهر في
الحالات التي يحظر فيها القيام بهذه الاعمال بمقتضى هذا القانون وسائر
التشريعات المعمول بها.

ستعمال القوة او العنف او التهديد او التدابير غير المشروعة في الاعتداء
 او الشروع في الاعتداء على حق الغير في العمل او على حق اخر من حقوقه.

ب- يجوز استثناف قرار محكمة البداية بحل النقابة الى محكمة الاستثناف خلال ثلاثين يوماً من تفهيمه اذا كان وجاهياً ومن تباريخ تبليغه اذا كان بمثابة الوجاهي ويكون قرار محكمة الاستثناف قطعياً.

المادة ١١٧ – اذا حلت النقابة بصورة غير اختيارية لاي سبب من الاسباب فتودع اموالها في البنك الذي يعينه الاتحاد العام لنقابات العمال الى ان تؤسس نقابة جديدة للمهنة او للمهن نفسها فاذا لم يتم تأسيس مثل هذه النقابة خلال سنة واحدة من حل النقابة الاولى فتؤول اموالها المنقولة وغير المنقولة الى الاتحاد العام لنقابات العمال.

المادة ١١٨ ا-أ- يجب على كل نقابة عمال ان ترسل الى المسجل قبل اول نيسان من كل سنة نسخة من ميزانيتها العمومية على النموذج المقرر مدققه حسب الاصول من مدقق حسابات قانوني تبين فيها وارداتها ومصروفاتها وموجوداتها والتزاماتها خلال السنة المسابقة والمنتهية في الحادي والثلاثين من شهر كانون الاول ولمسجل النقابات ان يطلب من النقابة تزويده ببيانات او ايضاحات اضافية للميزانية.

ب- يرفق بنسخة الميزانية العمومية للنقابة التي ترسل للمسجل كشف يتضمن
 اسماء الموظفين وسائر العاملين في النقابة والتغيرات التي اجرتها عليهم وعلى
 لوضاعهم خلال السنة التي تعود اليها الميزانية.

المادة 19- أ- أذا تخلفت أي نقابة عمال عن تقديم أي أشعار أو كشف أو بيان أو ميزانية عمومية أو أي مستند أخر مما تتطلبه أحكام هذا القانون أو يطلب الوزير أو المسجل تزويده به فيعاقب الموظف أو التنخص الملتزم بتقديمه أو أرساله بالقيام بذلك بموجب نظام النقابة بغرامة لا تقل عن خمسين دينباراً ولا تزيد على مأنة دينار وتضاعف هذه الغرامة بالقياس الى حده الاعلى أذا تكررت المخالفة.

ب- كل من ادخل عمداً بياناً غير صحيح في الميزانية العمومية للنقابة او اشترك في ذلك او اجرى اي تزوير في النظام الداخلي للنقابة او في اي تعديل فيه او اشترك في ذلك او اغفل ادراج اي نص فيه عوقب بغرامة لا تقل عن خمسمائة دينار ولا تزيد على الف دينار او بالحبس لمدة لا تقل عن ثلاثة اشهر ولا تزيد على منة وتضاعف العقوبة بالقياس الى حدها الاعلى في حالة تكرار المخالفة.

and the second second second second



الفصل الثاني عشــر تسوية النزاعات العمالية الجماعيــة

المادة • ١٢ - للوزير ان يعين مندوب توفيق او اكثر من موظفي الوزارة للقيام بمهمة الوساطة في تسوية النزاعات العمالية الجماعية وذلك للمنطقة التي يحددها والمدة التي يراها مناسبة.

المعادة ١٢١- أ - إذا وقع نزاع عمائي جماعي فعلى مندوب التوفيق أن يبدأ اجراءات الوساطة بين الطرفين لتسوية ذلك النزاع فإذا تم الاتفاق بشأنه بعقد جماعي أو بغيره يحتفظ مندوب التوفيق بنسخة منه مصادق عليها من الطرفين .

ب - إذا تعذر اجراء المفاوضات بين الطرفين لأي سبب من الأسباب أو تبين
 أن الاستمرار فيها لن يؤدي إلى تسوية النزاع فيترتب على مندوب التوفيق
 أن يقدم تقريرا إلى الوزير يتضمن أسباب النزاع والمفاوضات التي تمت
 بين الطرفين والنتيجة التي توصل إليها وذلك خلال مدة لا تزيد على واحد
 وعشرين يوماً من تاريخ احالة اللزاع إليه.

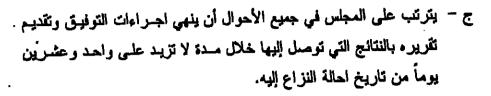
ج - إذا لم يتمكن الوزير بدوره من تسوية النزاع فعليه أن يحيله إلى مجلس توفيق بشكله على اللحو التالي :

ا - رئيس يعينه الوزير على أن لا يكون من ذوي العلاقة بالنزاع أو المقابات العمال أو جمعيات أصحاب العمل.

٢- عضوان أو أكثر يمثلون كلاً من أصحاب العمل والعمال بساعداد
 متساوية يسمي كل من الطرفين ممثليه في المجلس.

المادة ١٢٧- أ - إذا أحيل نزاع عمالي إلى مجلس التوفيق وجب عليه أن يسعى جهده للتوصل إلى تسويته للتوصل إلى تسويته كلياً أو جزئياً فيقدم إلى الوزير تقريراً بذلك مرفقاً به التسوية الموقعة بين الطرفين.

ب - إذا لم يتوصل مجلس التوفيق إلى تسوية النزاع فيترتب عليه أن يقدم إلى الوزير تقريراً يتضمن أسباب النزاع والإجراءات التي اتخذها لتسويته والأسباب التي أدت إلى عدم انهائه والتوصيات التي يراها مناسبة بهذا الشأن.



المادة ١٢٣- لا يجوز لأي من الطرفين في النزاع العمالي توكيل المصامين أمام مندوب التوفيق أو مجلس التوفيق.

المادة ١٧٤ - أ - إذا لم يتمكن مجلس التوفيق من انهاء النزاع العمالي الجماعي فيترتب على الوزير احالته إلى محكمة عمالية يتم تشكيلها من ثلاثة قضاه نظاميين ينتدبهم المجلس القضائي لهذا الغاية بناء على طلب الوزير ويراسها أعلاهم في الدرجة ويجوز انعقادها بحضور اثنين من أعضائها وفي حالة اختلافهما في الرأي يدعى القاضي الثالث للاثنتراك في نظر القضية واصدار القرار فيها.

بعطى النزاع العمالي الذي يحال إلى المحكمة العمالية صفة الاستعجال بحيث تباشر النظر فيه خلال مدة لا تزيد على سبعة أيام من تاريخ الاحالة على أن تصدر المحكمة قرارها في النزاع وتبلغه إلى الوزير خلال ثلاثين يوما من ذلك التاريخ ويكون هذا القرار قطعياً ، غير قابل للطعن أمام أي جهة قضائية أو ادارية.

ج - نتظر المحكمة العمالية في الـنزاع العمالي المعروض عليها وتفصل فيـه وفقاً للإجراءات التي تراها مناسبة لتحقيق العدالة بين الطرفين على أن تراعى في ذلك أي اجراءات خاصـة منصـوص عليها في هذا القانون ويجوز لكل من الطرفين توكيل محام أو أكثر أمام المحكمة.

المادة ١٢٥ - يكون للمحكمة العمالية ولمجلس التوفيق عند النظر في نزاع عمالي الصلاحيات التالية:

1 - سماع الوال أي شخص أو الاستعالة بخبرته في النزاع بعد القسم .

ب- تكليف أي طرف من اطراف النزاع بابراز المستندات والبيانات التي لديسه
 وتراها المحكمة أو المجلس ضرورية للنظر أو الفصل في النزاع.



المادة ١٢٦- المحكمة العمالية تفسير أي قرار أصدرته وذلك بناء على طلب الوزير أو طلب أحد أطراف النزاع لإزالة أي غموض فيه، وذلك بما لا يخرج القرار عن النتائج التي توصل إليها ، كما وأن لها في كل وقت أن تصحح من تلقاء نفسها أو بناء على طلب الوزير أو أحد الخصوم الاغلاط أو الأخطاء الكتابية أو الحسابية التي تقع في الأحكام والقرارات عن طريق السهو العرضى.

المادة ١٢٧ - تعدّ جلسات المحكمة العمالية ومجلس التوفيق في الوزارة وتكون الوزارة معرولة عن توفير المتطلبات الإدارية والتسهيلات والأجهزة التي تمكنها من أعمالها.

لمادة ١٢٨- أ- يكون تقرير مجلس التوفيق وقرار المحكمة العمالية كتابيا وبوقعه جميع أعضاء المجلس أو المحكمة وفقاً لمقتضى الحال ويصدر قرار المحكمة بالإجماع أو بالأكثرية ويجب على كل عضو مخالف من أعضاء المجلس أو المحكمة أن يثبت رأيه كتابة في التقرير أو القرار.

ب سينشر تقرير المجلس أو قرار المحكمة العمالية في صحيفة محلية أو أكثر
 على نفقة أصحاب النزاع خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تسلم الوزير الثقرير
 أو القرار.

المادة ١٢٩ - يصرف لرئيس وأعضاء المحكمة العمالية ورئيس مجلس التوفيق وكماتب الجلسات المكافآت التي يقررها مجلس الوزراء بناء على تتسيب من الوزير .

المادة ١٣٠ – تكون التسوية التي تم التوصل إليها بنتيجة اجراءات التوفيق بمقتضى أحكمام هذا القانون أو قرار المحكمة العمالية ملزمين للفئات التالية : --

أ – كأطراف النزاع العمالي.

ب - لخلف صاحب العمل بمن في ذلك ورثته الذين انتقلت إليهم المؤسسة
 التي يتعلق بها النزاع .

ج - لجميع الأشخاص الذين كانوا يعملون في الموسعة التي يتعلق بها السنزاع في تلمالية. في تاريخ حدوثه أو في قسم منها حسب مقتضى الحال ولجميع الأشخاص الذين يستخدمون فيما بعد في تلك الموسعة أو في أي قسم منها إذا ورد في تقرير التسوية أو قرار المحكمة العمالية بما يقضي بذلك ولم يكن في هذا القانون أو الأنظمة الصادرة بمقتضاه ما يحول دون ذلك.

المادة ١٣١ - أ - ينفذ قرار المحكمة العمالية اعتباراً من التاريخ الذي تعيله.

ب- يعمل بالتسوية التي تم التوصل إليها نتيجة اجراءات الترفيق اعتباراً من التاريخ الذي اتفق عليه اطراف النزاع العمالي وإذا لم يتم الاتفاق على ذلك فيعمل بالتسوية اعتباراً من تاريخ التوقيع على تقرير التسوية وتكون ملزمة تجميع اطرافها وبالشروط المنصوص عليها فيها.

المادة ١٣٢ - لا يجوز لأي صاحب عمل خلال النظر في النزاع العمالي لدى مندوب التوفيق أو المحكمة العمالية القيام بأي من الأعمال التالية:

أ - تغيير شروط الاستخدام السارية المفعول.

ب - فصل أي عامل دون الحصول على اذن كتابي من مندوب التوفيق أو
 المجلس أو المحكمة العمالية حسب مقتضى الحال.

المادة ١٣٣- أ - إذا خالف أي عامل شرطاً من شروط التسوية أو قرار المحكمة المعمالية المازم له بمقتضى هذا القانون فيعاقب بغرامة لا نقل عن خمسين ديناراً و لا تزيد على مئتى دينار للمرة الأولى وتضاعف في حالة التكرار ولا يجوز تخفيض الغرامة عن حدها الأدنى للأسباب التقديرية المخففة.

ب- إذا خالف صاحب العمل أي شرط من شروط التسوية أو قرار المحكمة العمالية الملزم له بمقتضى هذا القانون فيعاقب بغرامة لا تقل عن مائتى دينار ولا تزيد على أربعمائة دينار للمرة الأولى وتضاعف في حالة التكرار ولا يجوز تخفيض الغرامة عن حدها الأدنى للأسباب التقديرية المخففة.

المادة ١٣٤ - لا يجوز لأي عامل أن يضرب أو لأي صاحب عمل أن يغلق موسسته في أي من الحالات التالية: -

ا خان النزاع محالا على مندوب التوفيق اومجلس التوفيق أو المحكمة العمالية.



ب - خلال المدة التي تكون فيها أي تسوية نافذه المفعول أو أي قرار معمول به وكان الاضراب أو الاغلاق يتعلق بالمسائل المشمولة بتلك التسوية أو ذلك القرار.

المادة ١٣٥ – أ – لا يجوز للعامل أن يضرب دون اعطاء اشعار لصاحب العمل قبل مدة لا تقل عن أربعة عشر يوماً من التاريخ المحدد للاضراب وتضاعف هذه المدة إذا كان العمل متعلقاً باحدى خدمات المصالح العامة.

ب- لا يجوز لصاحب العمل اغلاق موسسته دون أن يعطى اشعاراً للعمال بذلك قبل مدة لا ثقل عن اربعة عشر يوما من التاريخ المحدد للإغلاق وتضاعف هذه المدة إذا كان العمل متعلقا بإحدى خدمات المصالح العامة.

 تحدد الشروط والاجراءات الأخرى للاضراب والإغلاق بموجب نظام يصدر لهذه الغاية.

المادة ١٣٦ - أ - إذا قام أي عامل بإضراب محظور بموجب هذا القانون يعاقب بغرامة لا تقل عن خمسين ديناراً عن اليوم الأول وخمسة دنانير عن كل يوم يستمر فيه الاضراب بعد ذلك ويحرم من اجره عن الأيام التي يضرب فيها.

ب- إذا أقدم صاحب العمل على اغلق محظور بموجب هذا القانون فيعاقب بغرامة مقدارها خمسمائة دينار عن اليوم الأول وخمسون ديناراً عن كل يوم يستمر فيه الإغلاق بعد ذلك ويلزم بدفع أجور العمال عن الأيام التي يستمر الإغلاق فيها.

المادة ١٣٧- أ - تختص محكمة الصلح بالنظر في الدعاوي الناشئة عن نزاعات العمل الفردية بالسنتناء الدعاوي المتعلقة بالأجور التي تختص سلطة الأجور بالنظر فيها بمقتضى هذا القانون وذلك بصورة مستعجلة بحيث يتم الفصل في الدعوى خلال ثلاثة أشهر من تاريخ ورودها للمحكمة.

ب- يستألف قرار المحكمة الذي يصدر بمقتضى أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة خلال عشرة أيام من تاريخ تفهيمة إذا كان وجاهياً ومن تاريخ تبليغه إذا كان بمثابة الوجاهي ويترتب على المحكمة أن تفصل في الإستئناف خلال ثلاثين يوماً من تاريخ وروده إلى ديوإنها.

ج- تعفى الدعاوي التي تقدم إلى محكمة الصلح من جميع الرسوم بما في ذلك رسوم تنفيذ القرارات الصادرة عنها.

د- تستمر محكمة البداية بالنظر في الدعاوي العمالية المنظورة أمامها قبل نفاذ
 هذا القانون.

المادة ١٣٨ - أ - لا تسمع أي دعوى بشأن أي مخالفة ارتكبت خلافاً لأحكام هذا القانون أو أي نظام أو تعليمات صادرة بمقتضاه ما لم ترفع الدعوى خلال شهر واحد من التاريخ الذي ارتكبت فيه.

ب- لا تسمع أي دعوى للمطالبة بأي حقوق يرتبها هذا القانون بما في ذلك أجور ساعات العمل الاضافية مهما كان مصدرها أو منشؤها بعد مرور سنتين على نشوء سبب المطالبة بتلك الحقوق والأجور.

المادة ١٣٩- كل مخالفة لأحكام هذا القانون أو أي نظام صادر بمقتضاه لم تعين لها عقوبة فيه يعاقب مرتكبها بغرامة لا تقل عن خمسين ديناراً ولا تزيد على مئة دينار ويشترط في ذلك أن تفرض على المخالف العقوبة المنصوص عليها في قانون العقوبات المعمول به إذا كانت العقوبة المقررة للمخالفة فيه أشد مما هو منصوص عليه في هذا القانون.

المادة • ١٤٠ - لمجلس الوزراء بناء على تنسيب من الوزير أن يصدر الأنظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون.



جدول رقم (١) قائمة بالامراض الصناعية التي يترتب عليها تعويض

| | · |
|---|---|
| وصف العملية | ومنك المرش |
| معالجة الصوف او الشعر او الجلود الخام وجميع الاعمال التسي تستدعني الاتمسال بالميوانات المسابة بهذا المرض. | مرض الجمرة الخبيثة (انثراكس) (Anthrax) |
| معالجة الزرنيخ او مستحضراته او مركباته. | النسمم بالزرنيخ او ملحقاته |
| معالجة او تصنيع الاسبست او المواد التي تحتري عليه. | - التسمم بالاسيست |
| معالجة البنزين او اي من مشتقاته او القيام باية عملية من عمليات صنعها او تنطوي عل استعمالها. ومعالجة النتروينزين او امپنو البنزيان او مشتقاتهما او القيام باية عملية من عمليات صنعهما او تنطوي عل استعمالهما مع ملحقاتهما. | - ۱ - التسمم بالبنزین ومشنقاته (Benezene) ب - (التسمم بنایترو البنزین او بارا امینیوالبنزیت او مشنقاتهمسا (تراینترولین - انتین وغیرهما او ملحقاتهما. ملحقاتهما. Nkro Benzene Para amino benzene Tri - natroline ethyline |
| ایهٔ عملیهٔ تنطوی علی استعمال کربون البایسلفاید او مستحضراته او مرکباته. | - التسمم بكريون البايسلفايد او ملحقاته Carbon—bisulfide |
| اية عملية من عمليات الزجاج تنطــوي عل التعرض لوهيج الزجاج المذاب. | - امنابة عيون عمال الزجاج بالماء الأزرق. (Cataract) |
| اية عملية تنطري عادة على التعرض للاشعة المنبعثة من المعدن المصهور أو المحمى لدرجة الاحمرار في اثناء صنع الحديد أو الفولاذ بما في ذلك أعادة تحمية الحديد أو الفولاذ ويرمه. | اماية العيون بالماء الأزرق نثيجة للتعرض لاشعة المعدن المنهود أو المعمى لدرجة الاحمرار، |
| ابة عملية تنطبوي على استعمال حامض الكروميك او البايكروميت او الامونيسوم (النشادر) او البوتاسيوم او العموديسوم او مستحفد اتما. | · التقرح بالكروم أو ملحقاته. · |

المادة ١٤١- يلغى (قانون العمل) رقم (٢١) لسنة ١٩٦٠ والتعديلات التي أدخلت عليه على أن تبقى الأنظمة والتعليمات والقرارات الصعادرة بموجبه والتي لا تخالف أحكمام هذا القانون سارية المفعول لمدة لا تزيد على سنتين وذلك إلى أن يتم الغاؤها أو استبدال غيرها بها وفقاً لأحكام هذا القانون.

المادة ٢٤٢- رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ أحكام هذا القانون.

ا لحسنَ بن طلال

1997/4/4

| رئيس الوزراء ووزير الخارجية ووزير الدنساع عبدالكريم الكباريني | · وزيــــر، التعليم المتنالي الدكتور عبدانه النسور | وزيــــرم الداخليـــــة الدكتور عوض خليفات |
|--|--|---|
| وزيــــر الاشبغال المامة والاسكان المهندس عبدالهادي المجالي | وزيسسر والاتصالات العسدل الصرايرة عبدالكريسم الدغمي | المبساه والسري البريسد |
| وزيـــر. الصناعــة والتجاره المهندس علي ابو الراغب | وزيسسر السياحسة والأنسار الدكتور طالح ارشيدات | والتروية والبيئة . الدكتور عبدالرزاق طبيشات. |
| وزيسسسر الصميسة الدكتور عارف البطاينة | وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية - الدكتور عبدالسلام المبادي | وزيـــــر التحطيـــط النكتورة ريمـا خلف وزيـــــر |
| وزيسسسر الطاتة والنسروة المعننية المكتور هاشم الدباس | وديسسر دولسه المشاون البرلمانية محسد اللويب ريسسر | دوله لشؤون وثاسة الوزراء هشام التسل |
| | ممسسل التعويسين بدالحافظ الشخانبه المهندس منسير صوب | دولــــة مغلــح الرحيمـــي الدكتور غ وزيــــر، |
| وزيــــر الثقامــــة سنيكات الدكتور اهمد القضاه | دولـــــة الزرامــــة عبداللطيف الهويمل الدكتورمصطفى ش | وزی ــــرا |
| <u>هزیـــــ</u> دولـــــة ب محمد عوده نجادات | اليــــة التربيـة والتعليــم وأن عوض الدكتور منذر المصري | خالد المانعية مر خالد المانعية مر |
| وزيـــــر الآمــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | وزيــــر: التنميــة الاداريــة الدكتور كمال ناص | المهندس نامسر اللسوزي |



| ومىف ال | ومى ف الرض |
|---|---|
| اية عملية تجري (ي الهواه | - مرض الهواء المضفوط. (داکسیون (Caisson Disease) |
| اية عملية ينتج عنها لحبار النهاب الجلد وتأكرمه. | ١ - مرض التهاب الجلد الناشيء عن الفبار او السوائل التي تستفدم في المستاعة. (Dermatosis) |
| معالجة او استعمال الزانت او العجر او الزيت المعدنم منتوج مركب من اية مادا راسب من رواسبها. | ١ - ١ - السرطان الظهاري او تقرح الجلد الناشي، عن الزاست او القسار او القطران او العجر او الزيت المعدني او البرافين او اي منتوج مركب من اية مادة من هذه المواد او راسب من رواسبها. ب - تقرح قرنية المين الخارجي الناشي، عن المزافت او القار او القطران او الحجر او الزيت المعدني او البرافين اراي منتوج مركب من اية مادة من اراد المواد او رواسبها. |
| ایة عملیة تنطوی علی اسد مستحضراته او مرکباته. | ۱ـــ التسمم بالفلريين |
| العناية باي حيوان من قص بمرض السقارة ومعالجة ج | ۱ – مرض السقاوة (الرعام (Glanders)، |
| معالجة الرساس أو مستم | التسمم بالرصاص از ملحقاته |
| ایة عملیة تنظری عل اس مستعشراته او مرکباته، | ١ التسمم بالزنبق |
| معالجة المتغنيز أن المواد المتغنيز. | ١ التسمم بالمنابير |
| ایهٔ عملیهٔ تنظری علی اسا مستمضراته او مرکباته، | ١ التسمم بالفسفور أو ملحقاته |
| اية عملية بستنشق فيها ثاني | ۱ – تثرب الرنة (سيليكوسز (Silicosk) |

| وصف المرض | وصف العملية |
|--|--|
| ١٠ - تشنع عمال التلفراف. | استعمال الالات التلفرالمية. |
| ۲ - التسمم بترایکارریثین او دایکارریثاین او دایکاوراید الاثلین او ملحقاتها | اية عملية تجري في سياق مستم التراكلوريثين أو الدايكلوريثين و الدايكلورايد الاثلين وتنطوي |
| Trichlorethene Dichloride Ethviene (Trichlorethylene) | على استعمال اي منها. |
| ٢ - النسمم بالانتيموان ومضاعفاته | استعمال او تدارل الانتيموان او مركباته |
| ٣٠ - التسمم بالكبريت | استعمال او تداول الكبريت. |
| ۲ - الناثر بالنيكل او ما ينشأ عنب من مضاعفات وقروح. | تمضير او استعمال او تداول النيكل او مركباته. |
| ٧ – النسمم بأول اكسيد الكربون | كل عمل يستدمني التمارض لأول اكسيند الكربون. |
| ٧ - التسمم بحامض السيانور | تحضير او استعمال او تداول هامش السيانور او مركباته . |
| ٧ - التسمم بالكاور والبروم او مشتقاتهما. | تعضير او استعمال او تداول الكلود او البروم أو مركباتهما. |
| ۲ – الامراض والاعسراض الناشئسة عن الراديوم او المواد ذات النشاط الاشعاعي | كل عمل يستدعي التعرض للراديوم واية مادة الخرى ذات نشأط اشعاعي او اشعة (×) |
| ار اشعة (×) اكس، | اكس. |
| ٢ - امراض الحميات المدية والوبائية. | العمل في المستشفيات المخصيصة لعلاج الحميات المدية والامراض الويائية. |
| ٢ - الاعراض والاعسراض النائجية عن النعرض لتغيرات الضغط الجوي. | كل عمل يستدعي التعرض المفاجيء أو العمل . تعت ضغط جوى مرتفع أو التخليض المفاجيء في |
| \$4 - 1 0-1- . | الضغط الجوي أو العمل تحت ضغط جوي منطقض لمدة طويلة. |



جدول رقم (٢) قائمة بالاصابات المهنية وتقدير نسب العجز الذي ينشا عنها

| | اللثويسة | النسبية | الاطسيسراف |
|-----|--------------|--------------|------------------------------------|
| | شسمل | يمين | عضو او جزه من العضــــو |
| | | عد والعشيد | (الإطراف العليا) اليد والسا |
| | ٨ | 1• | اقد سلامية الابهام |
| | 14 | 10 | بقد سلامية ونصف |
| | ٧. | Y• | قد جميع السلاميات |
| | 71 | ۲. | غد جميع سلاميات وعظمة مشط الابهام |
| | 14 | 10 | غد السبابة |
| | ١. | 17 | قد الوسطى - |
| | ٧ | 4 | قد البنصر |
| | 1 | ٨ | قد الفنصر |
| | 77 | . į • | قد الابهام والسبابة |
| | 14 | 4.4 | قد السبابة والوسطى |
| | 10 | 14 | قد الرسطى والبنصر |
| | 14 | 44 | فد الخنصر والبنصر |
| | 7. | į o | ند الوسطى والخنصر |
| | . 44 | į a | أد الايهام والينصر والوسطى |
| | , 4 • | T o | أد البنصر والوسطى والسبابة |
| | ** | ** | فد الوسطى والبنصر والخنصر |
| | ** | į a | ف السيابة والخنصر والبنصر |
| | 77 | 1 0 | د الابهام والسيابة والخنصر |
| | TT. | 10 | د السبابة والوسطى والخنصر |
| | ** | į o | د الابهام والبنصر والخنصر |
| | 10 | 0 0 | د الابهام والسبابة والوسطى والبنصر |
| | ۥ. | • • | د جميع الاصابع ما عدا الانهام |
| | 1.0 | •• | ه جميع الاصابع ما عدا السبابة |
| | | ٦. | د اسابع اليد جميعها |
| | | : 1 9 | د اليد جميعها |
| | 10-0 | 10 - 4 | كلوز جزئي في الرسغ |
| | ١٨ | 4.0 | كلوز تام ﴿ الرسم ﴿ |
| 11 | | ٧. | _ الساعد اسفل المرفق |
| • | 11 7 | ٧. | ِ الساعد من المرفق |
| • . | | ٧٠ | إنصف العضد |
| | | ٨٠ | الذراع من الكتف |
| | 1 | 4 | الذرامين |
| | | * • · - t · | لوز تام في الكتف |
| , | Y• - Y• | TO - TO | لوز غیر نام ﴿ الكتف |

| وصف العملية | وصبف المرض |
|--|---|
| كل عمل يسندعي تداول او استعمال البترول او غازاته او مشتقاته وكذا اي عمل يستدعي التعرض لتلك المواد صلبة كانت او سائلة او غازية. | ۲۰ - التسمم بالبترول او غازاته او مشتقاته ومضاعفاته. |
| أي عمل يستدعي التعرض لفبار حديث التواد غادة السيليكا او المواد التي تعتري على مادة السيليكا بنسبة تزيد على ٥٪ كالعمل في المناجم او المعاجر او نحت الاحجار او طحنها او في حسناعة المسنات الحجرية او تلميع المحادث بالرمل او اية عمليات الحرى تستدعي نفس التعرض. | ۲۱ – امراش تغیر الرئة ۱ – تغیر الرئة (Pneoumoconioses) |
| اي عمل يستدعي التعرض لغبار الأسيستوس. | ب – تغبر الرئة بالاسبستوس (اسبستوسز (Asbestosis) |
| اي عمل يستدعي التعرش لفيار القطن. | ج – تغبر النة بغيار القملن. (إسينوسز (Bessinosis) |



| المثويسة | النسبية | الإطبيبيراف |
|------------|---------|--|
| أأسمال | يمين | عضو او جزء من العضيييو |
| 70 | ۲. | تعود الخلع في الكتف |
| ١.٥ | 40 | نقص في حركة الذراع لموازاة الكتف |
| ٥ | ١. | هُم يُ حركة الذراع لدرجة ٣٠ |
| ٧. | ٣. | لطل المضطة الدالية |
| 40 | ٧. | للل العضلة ذات الراسين |
| ٤٠ | ٠. | لسر غير ملتحم بالعضيد |
| ٤٠ | ٠. | يبس المرفق مع بسط بدرجة ١٨٠ |
| 40 | į. | ىبس بالمرفق ڧ زارية ١٥٠ |
| 40 | ٣. | يېس بالمرفق نې زاوية ۹۰ |
| ٤٠ | ٥. | لممل المرفق المفكوك |
| ١. | 40 | رفق لا پتحرك الا بين درجتين ۹۰ و ۱۰۰ |
| • | 10 | سرغير ملتحم بالنثوء المرفقي |
| ٤٠ | ۰ ۰ | سر إلى الساعد مع أعاقة تامةً ﴿ حركتي الكِ والبطع |
| ١. | 11 | سر بالتحام معيب قليلا بعظم الزند عائق لمفصل الرسنغ بمقدار الربع |
| 17 | 10 | سر بعظم الزند والالتمام به عيب شديد واعالة الرسم للثلث |
| ۲. | ۲۰ | نكلوز الرسنغ مع بسط اليد والكب كامل |
| | د | (الاطراف السقل) القدم والسلق والفط |
| ٨ | ٨ | نقد ابهام القدم |
| 14 | 14 | بقد الابهام والاسبعين التاليين |
| 14 | 11 | لمد هميع الأصابع ما عدا الابهام |
| ۲. | * | قد اصابع القدم جميعها |
| ۲ | 4 | قد سلامية واحدة من الإبهام |
| | 4 | هد الاصبع الثاني والثالث او الرابع او الخامس |
| ٧. | ۲. | قد القدم والاصابع والمشمليات |
| . Y• | . Y• | سلية ليفرانك |
| Y • | . 44 | هد القدم عملية شويار . |
| • • | • • | قد القدم من الثلث الأخير من الساق وعولج بعملية بتر |
| 7. | 7. | قد الساق من مقصل الركبة |
| 17 1/1 | 77 1/1 | عد الطرف السفل على الثلث الاغير من الفخذ |
| Y • | ٧٠ | قد الطرف النفلي حتى اسفل المصل المرقفي قد اللغا العالم على المدارات |
| ۸٠ | ۰۸ | قد الطرف السفل من المفصل المرقفي |
| •• | •• | يُبِس المُفسل الحرقفي في وضع مناسب |
| 4, | ۲. | لسر عظم الفخذ مع قصر ٦ سمّ والمفاصل جيدة لما مناه الفخذ من قدم 4 |
| 17 | 14 | لسر مظم اللهذا مع قصر ؛ سم لم مظم اللهذاء م قصر ؛ سم |
| | ٨ | ضر عظم الفخذ مع قصر ۲ سم نگلوز الركبة لدرجة ۱۰ |
| • • | • | نظور الرکبة تتمرك لدرجة ۱۲۰ ـ ۱۷۰ نگاور الرکبة تتمرك لدرجة |
| ٧. | Y• | سور مرتب تتحرك لدرجه ۲۰۰۰ م نگاوز بالركبة تتحرك لدرجه ۲۰۰۰ م |
| . 1 • | ١. | سرلا برايد سيريه بدرخه ١٠ – ١٧٠ |

| النسبة المثوية | | الإماراف | |
|----------------|------------|--|--|
| شمال | يمين | عضو او جزه من العضو | |
| ۲. | ۲٠ | س غير ملتهم بالرضاة مع شعف شديد بالفقذ | |
| ۲. | ٧. | سر غير ملتمم بالرضفة مع ضعف بالفند | |
| Y • | Ye | تهاب مغمملي ركبي تشوهي | |
| c · | a • | سر غير ملتمام في أفساق | |
| ٧, | ٧. | بر مزدوج (ب الساق بشکل (× ٍ) | |
| ١. | ٧. | كلور رسخ القدم في زاوية قائمة (احسن وضع) | |
| ** 1/4 | ** 1/* | كلون رسخ القدم في زاوية ١٠٠ | |
| • • | • • | كلورُ فِي الْكَمْبِ مَمْ رَفْعَ القَدَمَ لِأَعْلَى | |
| ١. | 10 | ندم المفرطحة تتيجة كسر المظام | |
| ١. | ١•. | س ابهام القدم مع تعطيل حركة القدم | |
| ١. | ١. | كلوز في امنابع القدم في وشبع جيد | |
| •• | •• | ك قام جنوفالجم Genuvalgum | |
| ₹• | 4. | الي مع تقرح | |
| | | المشالات | |
| • | | أقد جزء من العضلات سواء عضلة واحدة او عدة عضلا | |
| | | مصموب بالتمياق متسم مع الجاد ارما تحته من الانسم | |
| • | | تمزنی کامل او جزئی لعضلة واحدة | |
| 7- | ٣٠ | - تمزق كامل او جزئي لوتر مصموب بضمور المضلات | |
| ٠.٠ | ٧. | (۱) خىمور عضلات اللخذ كلها | |
| ٧. | ۳. | (ب) غيمور عضلات الجزء الامامي للفخذ | |
| ١. | ٧٠ | (ج) خىمور الساق جىيمها | |
| £ • | (• | (د) شمور عضلات الجزء الأمامي للساق | |
| | | (۵) شيعور عشالات الطرف السفلِّ. | |
| | | الاعمىــــاب | |
| | | شطل نتيجة اصابة اعصاب الاطراف | |
| ۲. | ۲. | ل المصب الزندي (أصابة المصب في مستوى المراق) | |
| 1. | ٧. | لل المصب الزندي (الاصبابة هند اليد) | |
| . 1 - | • • | لل العميب الكميري (امياية العميب أعل | |
| _ | | راء للمنبلة المثلثة الرؤوس) | |
| 1• | ٧. | ل آلنلانة اعصباب الوسطي والرندى والكميرى | |
| ٨ | 7. | ل عميب نحت اللوح | |
| ١٠ | ۲۰ | لَ المِسْبِ الدائريُ | |
| • | V 1 | ل تام باغمماب الطّرف العلوي | |
| * | . • | 4 4 4 6 6 6 | |
| 1.7 | ۲. | ل العمب الوركي المابشي الرهشي | |



| الامميار | الشبية للثوية | |
|--|---------------|--------------|
| الاعمىاب | بمين | كنمال |
| ملل العصب الوركي الماہشي الاتسي | ۲. | ۲. |
| لل العصب الردكي المأبض الرحش مصحوب بالم | 7. | 3. |
| لل العميد الوركي المايض الومش والانس | | 1. |
| بال العصب اللغذي | | |
| تهاب المصب الوركى التام | •• | •• |
| لل ألعصب الشطوي | ۲. | ٧٠ |
| الاوعية الدموية | الثمبية ا | d at |
| 3 • • • • • | يمين | شمال |
| - الاصابة او المرض اما ان تشفى بالتداخل الجراهي او ي | 1 | |
| عنها عامة تتولف درجتها على درجة المجز الناشيء ع | | |
| - انسداد الارعية الدموية اسابي | | |
| انسداد الشرايين جراحي عدوى | | |
| (۱) خسور طرف مع تبیش بالماصل | ۸۱. | χŀ |
| (ب) اسابة احد الاعمىاب | انظر الاعم | • |
| (ج) عنفرينا بالاطراف | انظر حالات | لبتر |
| - limele llegers: | | |
| (۱) اوزیما مزمنهٔ | ۲,۰ | X۲٠ |
| (ب) انسداد بالطرفين السطليين مع اوزيما مزمنة تزار على المغي والوقوف | X4. | 4 |
| • | | |
| نواقي السالين | | |
| أن وجود الدوالي لا ينشأ عنها عجز يمكن تقدير مضاعفات الدوالي | سبته الملويا | |
| يمكن شفارها بتداخل جراحي او يتسبب عنها: | | |
| رمستم مستم | 74. | % r · |
| ليما متسعة | النظر الس | د ادالوریدي |
| الدماغ | نسبة المثوية | |

| نوية للمجز | النسبة الم | الدماغ |
|--------------|------------|--|
| X. | ٨ | غلب عظمي ۲ سم۳ |
| ۸۱۰ | 4 | قائد عظمی × پ∕۲۰سم |
| /14 | ۸. | القد عظمي ۲ × ۲سم |
| /4. | 1 | فقد عظمی E × ۲سم |
| /4- | \ · | فقد عظمی ۴ 4 1/ اسم |
| "Mr. | لمظام ۲۰ | فقد عظمي اكبر اتساعا من مساحة "سم" وشاملا صفيحتي ا الداخلية والخارجية مع وجود نبضات المغ |
| X4. | • | امنابة الدماغ مصنفوية أن غير مصنفوية يكسر بعظام الرأس مع هنداع |
| X | ١ | وبعض لعثمة في الكلام واعراض دماغية احبابة الدماغ مثل السابقة – ولكن مع بعض نقص في القسوى المقلية |
| 74. | ٤٠ | قد تصل الى درجة الجنون المام |
| Xr. | γ. | نربات مرعية متعددة |
| | | نربات مترعية قليلة او نادرة شطل الطرفين العلويين |
| /. | ΄ γ. | شلل نام بالذراع الآيمن |
| , , | ١. | شلل تام بالذراع الايسر |
| ž•· | Υ. | شلل غير تام بالذراع الايمن |
| 27 | 10 | شلل غيرتام بالذراع الايسر |
| Α. | | شلل الطرفين السفليين |
| ×1. | ٧. | شلل الطرف السفلي مع القدرة على المثي |
| ×1 | ٧, | شلل نمنفي هام مصبحوب يتوتر المضلات |
| /1 | ۸. | شلل نميش غير تام او غير مصموب بتوتر المشكلات |
| X3 · | ١٨ | شلل نسفی ایمن غیر تام |
| Νt | ٨ | خلل نسفى ايسر غير تام |
| Άγ. | 1. | الماريا واغتمة |
| X | 1 | المارياً مع شلل نصفي غير تام |
| X4 • | 1 | الماريا بسيطة |
| 7 | 1 | نزيف مغي مصموب بشلل نصفي غير قابل للشفاء |
| %1 • | (• | ارتجاج دماغي مع برخة |
| /7・ | 4. | غراج بالمغ مع سنداع شديد ومدع |
| X .4. | ٧. | رش بالدماغ مصحوب او غير مصحوب بكم |
| | • | بالجمجمة مع درية ولمنه |
| | | ومنداع تفييرات في الوظائف المقلية. |
| ×1 | 1. | وسنداع شپیرات ی الی—— در مرض علی هاد |
| /A· | ١. | مرشن عقل مزمن |
| • | ، مِللخ: | الرض المقل الاصابي عقب الارتجاج الدباغي او اصابة |
| | | γ, |



| النسبة ألمثوية يمين شمال | | العينان |
|-----------------------------|---------------|---|
| | | 1 – فقد النصيفين المتماثلين ((Hemishpia) |
| | | ل ميدان النظر: مع الاحتفاظ بلرة الابصار المركزية: |
| | | (أ) فقد ميدان التظر الراس: |
| % | Y . | (١) نصف الميدان المتماثل ايمن وايسر بالمينين |
| χ. | ١. | (٢) غقد ميدان النظر الانفي |
| γ. | į٠ | (٣) فقد نصف ميدان النظر الصدفي |
| X. | ŧ٠ | (ب) فقد ميدان النظر الافقى علوي |
| % | •• | . ساملي |
| X. | ١. | للربغ |
| X | 4. | (ج) ازدواج البصر ((Diplopua)) |
| لنسبة المترية | li | اسابات اخرى بالمينين. |
| | | ١ شلل للتكييف وشلل المضلة القابضة للقرعية: |
| ΧĮ, | - /.• | (١) الشلل الداخلي التكييفي للمين الواحدة |
| X4 • | - X1 · | (ب) الشلل الداخلي التكبيقي للعبنين |
| | | ۱ – کتار کتا اصابیهٔ |
| | | عندما تكون قوة ابصيار العين اقل من السليمة |
| | × | مما يسبب عدم اندماج الصورتين يزاد |
| العينالواعدو | عن معد ايمنار | بميث لا تتمدى درجة المامة ٢٠/ بمثل العامة المتخلفة . |
| | | مثلاً (1) قوة ابصار – العين اليمنى السليمة ٦/٦ رفوة ابصار العين اليسرى بعد العملية ٦/٦ ال ١/١٢ |
| | | رفوه المحدر العين اليسري بعد العلية ١٠ (١٠ ال ١٠٠ (١ بـ + ١٠ ديوبيتر تتكون العامة |
| 7 | ١. | ب ۲۰۰۰ دیوبپیر منظری المعامه (ب) قوط ایصار المین الیسری السلیمة |
| <i>y</i> 2 | ٧. | |
| / · | • | وقوة ابصار المين اليسرى بعد العولية ٦/٦٠ ار اقل فتكون العامة |
| | . 1.111 | ار ابل منحون العامة وان خلع العدسة او نزيف داخل العين او انفصال الشبك |
| | Ojuş | وان علم العديب او دريت داعل الدين او العصال العب |
| | L | للتغيرات والتطورات وذلك تقدر العاعة حسب دربجة الابحسا |
| X | - 1. | فقد العدسة في عين وأحدة |
| ×1. | - Y· | فقد المدستين معاً |
| | | عظم المجاج: |
| رة | بتعولها والحة | (١) تلف عظم المجاج ويعض محتوياته (مثلة المين والجيور |
| | | |
| | فيدلنس | الانفية) مصمرب بتشوه لا يمكن اسلاحه أو وضع هم |
| % Y • | - •• | . (ب) الامصاب المحركة، |
| Χ. | 4. | شُللٌ مضلة أو اكثر نتج عنه ازدواج البصر |
| | | |
| | | (ج) اغصاب المساسية: |
| X.A. | | (ج) اعصاب الحساسية: التهاب ماطراف الاعصاب مع خزل او تقلمن عضلات الوجا |

| النسبة المثوية | | تابع تغييرات ﴿ الوظائف المقلية | |
|---|---|--|--|
| γ. | امتله ۱۰۰ | ۱ - تستدعي علاج المصاب بمستشفى الامراض ا | |
| % | ۸٠ | السام المتعدمي علاجه أو مرافيته | |
| % % | ١٠ | ٢- حالة دات اعراض مناخوليا أو عنامة | |
| 14 0 . | ١. | تعاشات انغمالية | |
| % * • | Ϋ. | تعاشات ننيجة ارنجاج المغ | |
| · 1K · | ٧. | ل العنق النشنجي | |
| للوية للمجــــز | النسمة ا | العينــــان | |
| المسمل | بمين | | |
| χ.\ · | مىلر | معف ﴿ فوة أبصار العين لغاية الثلث | |
| لتثام بالعصب الخلذ | لفاشيء عن اثر الا | ويعتبر من الناحية العملية فالد الاسماد مناما بورور | |
| لتثام بالعميب الخلف ي نصف متر اي يمكر او منعدما من الناحي | تناشيء عن اثر الا ن الايمنار المركزم لل من نصف متر ا | شيمة الشبكية والفصال الشبكية ١٠٠ ويمتري عند التلف ال ويمتبر من الناحية العملية فاقد الابصبار عندما لا يتعدي يز اصابع اليد على مسافة نصف متر ويكون ميدان النظر ال فرى. فقد ابسار احدى العبنين مع سلامة العند الان | |
| لتثام بالعصب الخلف و نصف متر ای پمگر او منعدما من الناحی تصال او شیعور مقل | تناشيء عن اثر الإا ن الإيمسار المركزم الل من نصف متر لات التضرية (است | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدو يز اصابح اليد عل مسافة نصف متر ويكون ميدان النظر ال فرى. فقد ابصار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن تعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وها! العين وعنبة متسعة) (1) فقد الابصار بدون تشديه ظاهر | |
| لتثام بالعميب الخلف ي نصف متر اي يمكر او منعدما من الناحي | تناشيء عن اثر الإ الإحسار المركزم الل من نصف مثر لات التقويه (است لاهر ۲۰ | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدي يز اصابح اليد على مسافة نصف منر ويكون ميدان النظر ال فقد ابصار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن تعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وها/ العين وعنية منسعة) (1) فقد الابصار يدون تشويه ظاهر (1) استتصال مقلة العين او ضمورها مع تشويه ظ ربا استتصال مقلة العين او ضمورها مع تشويه ظ | |
| لتئام بالعصب الخلف و نصف متر ای پمگر او منعدما من الناسی نصال او شیعرر مثلاً ' | تناشيء عن اثر الإ الإحسار المركزم الل من نصف مثر لات التقويه (است لاهر ۲۰ | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدي يز اصابح اليد على مسافة نصف منر ويكون ميدان النظر ال فقد ابصار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن تعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وها/ العين وعنية منسعة) (1) فقد الابصار يدون تشويه ظاهر (1) استتصال مقلة العين او ضمورها مع تشويه ظ ربا استتصال مقلة العين او ضمورها مع تشويه ظ | |
| لتثام بالعمیب الخلف و نصف مثر ای پمگر او منعدما من الناحی نقصال او شیمور مثل) * * | لناشيء عن اثر الإ ل الإبصار المركزم أل من نصف متر لات التشريه (است و ۲ لاهر ۲۰ إهر مناهية | شيمة الشبكية رانفسال الشبكية . و ويعتبر من الناهية العملية فاقد الابسار عندما لا يتعدو يز اسابع اليد عل مسافة نصف منر ويكون ميدان النظر ال فقد ابسار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن نعير حالات فقد الابسار يدون تلف ظاهر وحاء العين وعنية منسمة) (ا) فقد الابسار يدون تشويه ظاهر (ب) استنسال مقلة العين او ضمورها مع تشويه ظ لا يمنع من وضع عين صناعية لا يمنع من وضع عين صناعية (ج) استنسال مقلة العين مع اثر التنام يمنع من وضع الابسار المركزي - نقس او فقد ميدان النظر بالعينية الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | |
| لتنام بالعصب الخلف و نصف مثر اي يمك او منعدما من الناهي تأصال او شيعور مقل * * | لناشيء عن اثر الإ ل الإبصار المركزم أل من نصف متر لات التشريه (است و ۲ لاهر ۲۰ إهر مناهية | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدو يز اصابح اليد عل مسافة نصف منر ويكون ميدان النظر ال فقد ابسار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب ان شعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وحالا المين وعنية منسعة) (ا) فقد الابسار يدون تشويه ظاهر (ب) استنصال مقلة العين او ضمورها مع تشويه خا لا يمنع من وضع عين صناعية (ب) استنصال مقلة العين مع اثر التنام يعنع من وضع الابصار المركزي - نقص او ققد ميدان النظر بالعينين السيق ميدان النظر الى ٢٠ درجة: | |
| لتنام بالعصب الخلف و نصف مثر اي پمك او منعدما من الناهم تأسال او شعور مثل / / / / 1 / | لناشيء عن اثر الإا الإيصار المركزم الل من نصف متر لات التشويه (است لامر ۲۰ اهر ۲۰ | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدو يز اصابع اليد على مسافة نصف متر ويكون ميدان النظر اا فرى. فقد ابسار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن نعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وحالا المين وعنية منسعة) (ا) فقد الابصار يدون تشويه ظاهر (ب) استتصال مللة العين او ضمورها مع تشويه ظ لا يمنع من وضع عين صناعية (ع) استنصال مللة العين مع اثر التقام يمنع من وضع الابصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين البصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين (ا) لعبن واعدة | |
| انثام بالعميب الخلف و نصف مثر اي پمكر او منعدما من الناهي تثمال او خيمور مثلاً | لناشيء عن اثر الإا الإيصار المركزم الل من نصف متر لات التشرية (است و ۲ اهر ۲۰ اهر ۲۰ ميزميناهية . | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناهية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدو يز اصابح اليد عل مسافة نصف منر ويكون ميدان النظر ال فقد ابسار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب ان نعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وحالا العين وعنية منسعة) (أ) فقد الابصار يدون تشويه ظاهر (ب) استقصال مظلة العين او ضمورها مع تشويه ظ لا يمنع من وضع عين صناعية (ب) استنصال مظلة العين مع اثر النظام يمنع من وضع الابصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين البصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين (ا) لعين واحدة (ب) عينين | |
| انثام بالعمیب الخلف پ نصف متر ای پمگر او منعدما من الناحی شمال او خبدور مظل / / / / ۲ | لناشيء عن اثر الإا لا الإيمنار المركزم الل من نصف مثر لات التقوية (است لامر ۲۰ اهر ۲۰ معينمساهية معينمساهية | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدو يز اصابح اليد عل مسافة نصف منر ويكون ميدان النظر ال فرى. فقد ابسار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن شعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وحالا المين وعنية منسعة) (ا) فقد الابسار يدون تشويه ظاهر (ب) استنصال مقلة العين او ضمورها مع تشويه خا لا يمنع من وضع عين صناعية (ب) استنصال مقلة العين مع اثر التنام يعنع من وضع الإبصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين السبل ميدان النظر الى ٢٠ درجة: (ب) عينين واحدة (ب) عينين واحدة | |
| انثام بالعميب الخلف و نصف مثر اي يمكر او منعدما من الناحي شمال او خيمور مظا / / / / / / / / / / / / / / / / / / / | لناشيء عن اثر الإا الإيمنار المركزم الل من نصف مثر لات التقوية (است ١٠ مع مناهية مع مناهية مع مناهية مع مناهية | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدو يز اصابح اليد عل مسافة نصف منر ويكون ميدان النظر ال فرى. فقد ابسار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن شعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وحالا المين وعنية منسعة) (١) فقد الابسار يدون تشويه ظاهر (ب) استنصال مقلة العين او ضمورها مع تشويه خا لا يمنع من وضع عين صناعية (ب) استنصال مقلة العين مع اثر التنام يعنع من وضع الابصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين السبل المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين الابصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين الابصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين الابصار المركزي - نقص الابقد ميدان النظر العينين الابصار المركزي - نقص الوقد ميدان النظر بالعينين الاب عينين واحدة | |
| لتنام بالعصب الخلف و نصف مثر اي يمك او منعدما من الناهي شمال او شيمور مثل / / / / 1 / / / | لناشيء عن الر الاا الابحسار المركزم الل من نصف متر لات التقويه (است اهر ۲۰ اهر ۲۰ معينمستاهية . معين معلر ۲۰ | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدو يز اصابح اليد عل مسافة نصف منر ويكون ميدان النظر ال فرى. فقد ابسار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن شعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وحالا المين وعنية منسعة) (١) فقد الابصار يدون تشويه ظاهر (ب) استنصال مقلة العين او ضمورها مع تشويه خا لا يمنع من وضع عين صناعية (ب) استنصال مقلة العين مع اثر التنام يعنع من وضع الابصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين السيل ميدان النظر الى ٢٠ درجة: (ب) عينين (أ) لعين واحدة (ب) لي عينين (أ) ب عينين واحدة (ب) أي عينين | |
| انثام بالعميب الخلف و نصف مثر اي يمكر او منعدما من الناحي شمال او خيمور مظا / / / / / / / / / / / / / / / / / / / | لناشيء عن الر الاا الابحسار المركزم الل من نصف متر لات التقويه (است اهر ۲۰ اهر ۲۰ معينمستاهية . معين معلر ۲۰ | شيمة الشبكية والمصال الشبكية ، و ويعتبر من الناحية العملية فاقد الابصار عندما لا يتعدو بز اصابع اليد على مسافة نصف متر ويكون ميدان النظر اا فقد ابسار احدى العينين مع سلامة العين الاخرى يجب أن تعير حالات فقد الابصار يدون تلف ظاهر وحاز العين وعنية منسعة) (١) فقد الابصار يدون تشويه ظاهر (ب) استتصال مطلة العين او ضمورها مع تشويه ظ لا يمنع من وضع عين صناعية (ع) استنصال مطلة العين مع اثر التقام يعنع من وضع الابصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين الإبصار المركزي - نقص او فقد ميدان النظر بالعينين (١) لعبن واعدة (١) بعين واعدة (١) بعين واحدة (١) بعين واحدة | |



| ، للعجــز | النسبة الملويا | 11 |
|----------------|-------------------|--|
| شببعال | ىمىن | العينسسان |
| ×4. | - 1 · (, | Left to back the land to the control of the control |
| 81. | | (د) شلل العصب الترامي الثلاثي (العصب الخامم |
| 7, 1, | - Y. | (ه) تغييرات الاوعية الدموية - المهورزم وأورام |
| 25 | JE JENNIA J | فابضة بالحجاج الجلون |
| مها | ال بحر، دهمام ،بع | ـ انعراف عامة الجفنُ (للداخلُ أو الغارج) او الشمرة |
| | غية الجزئية | ار التصاق الملتحمة الجفنية بملتحمة المقلة سواء كانت ك |
| 71 · | مبقر – | حميب الساعها، |
| | رجهي | عدم القدرة على غلق جفني العينين بسبب شلل العصب الراد |
| 74. | -1. | (۱) عين واحدة حسب المضاعفات |
| ו• | ~ T · | رب) عينين حسب المضاعفات (ب) |
| •- | | رب) حيبن مسب المساك الدمعية . _ المسالك الدمعية . |
| | | ريادة الندميع |
| | 74. | ريادة التدميع. ناسور دممي مع اصابات مشيعة بالعظم من ناهية |
| | /1 · | |
| | 71. | من ناھيئين |
| | | الإنف |
| | | التشويه |
| | 71 • | كسر عظم الانف مع ضبيل الخياشيم |
| Z1 ; | - /5. | فقد الانف بدون شيق المياشيم |
| 7. • • | 77. | فقد اذنية الانف |
| | | فقد جرئي بالانف بدون طبيق الخياشيم |
| ۸4. | - X,. | فقد بالانف مصحوب بضيق الخياشيم |
| X•. | - Y · | صد بادعت مصنفرب بعديق المهاشيم ضيق الانف بدرن مقد |
| | | |
| ×4. | ا بين ه − | ١ - اذا لم يعالج الضيق تتراوح درجة العجز ، |
| 1 | - • | ٢ - شلل نام بعصب الشم دون اميايات |
| | | ظاهرة باعل الحفرة الانفية |
| | | الاذمــــان |
| | | الاذن الخارجة |
| | | |
| | | فقد او تشويه يصبيوان الأذن يدون اصابة المهري ا أنا النامات |
| | X.• | ' انن واحدة بدين |
| 7. | 1. | וניוט |
| | : | فقد صبوان الاذن مصمرت بقنيق المجرى السمعي |
| مسسح ارائعدامه | يسبب خىمقال | يشاف لدرجة الممز المتره منها بعاليه درجة المهز |
| | | الاذن الرسطى |
| | ., . | صعم غير كامل من ناحية واحدة |
| _ | χ.• | من الناميتين |
| X1 > | | محم کامل: من ناعیة واحدة |
| y | (Y • | |
| - | 3. | من الناحيتين |

| نوية للمجز | النسبة الم | الإننان |
|--------------|------------|--|
| Χ•· | - ½T · | صمم كامل من ناحية وغير كامل من الناحية الاخرى |
| * | ,,, | الثهآب عظمي نخاعي |
| | | التهاب عظمي نشاعي قيحرر بالمندغي مصحوب |
| | | بناسور فاذا لم يشف بتداخل جراحي براعي تلرير الماهة |
| | | مسب درجة الالتهاب العظمى النفاعي |
| X٠٠ | - XT. | التهاب عظمى ذرنى بالصدغى |
| /1. | - // | الدوخة الشديدة المستمرة |
| ,. | /\= | منعم اذن واعدة |
| | 74. | ستم اذن رمیدهٔ صمم اذن رمیدهٔ |
| | ,,, | O |
| | | الاســـــئان |
| X.• | مىقر٪ - | غقد لغاية ثلاثة اسنان |
| | ۸1۰ | فقد نصف الاسنان مع امكان تركيب طقم صناعي |
| | X.A.o. | فقد نمنف الاسنان مع عدم أمكأن تركيب طلم صناعي |
| | /1• | غلد الاسنان جميعها مع امكان تركيب طلم منتاعي |
| ۸., | - 18. | فقد الاسنان جميعها مع عدم امكان تركيب طقم صناعي |
| • | | الوجسسه |
| | | li ala ne |
| ٧٩٠ | _ / | تشوهات الوجه: د د د د د د د د د د د د د د د د د د د |
| <i>7.</i> \ | - / ^ · | اصابة اللك العلري وتشوه الانف (حسب حالة الانسجة الرخوة) |
| /^ | -/1 | حماية الفك العلري مع تشوه الوجه |
| , | -/ 1 | حصاصة الفك السنفلي باكمله او عددما لا يبقى خلاف |
| | | لفرع الصاعد مع تشوه الوجه |
| | | الفك الملبسوي |
| χ• · | - 71- | المضبغ غير ممكن |
| /4. | - // | المضمغ مين مستن المضمغ ممكن ولكنه معدود |
| % r · | - // | |
| Χ1. | مغر/ ـ | القد يسبقف الملق يتمسن بالملاج الجراحي |
| . X•• | - /51 | نقد بسقف الملق متصل بالمفرة الانفية مع تشوه بالوجه |
| ×4. | - X1. | نقد بسقف الملق متسل بالمفرة الانفية يتمسن بالعلاج |
| Χ ι · | - Xr. | نقد بسقف الملق متصل بالمفرة الانفية رجيب الهواء الفكي |
| . ' | • | عد بعد المدر |
| | | الفك السفل |
| % J・ | - X1. | المضبغ غير كاف او غير ممكن |
| ٧١. | - X. | |
| χτ • | XX. | المضبغ ممكن نوعا غلع بالمفصل الفكي الصدغي ولا يمكن ردم |
| // | مىلر٪ - | وقع پایممنی المحتی الصندمی راه ہے۔ ان اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ ال |
| | | غلع بالمفصل الفكي الصدغي يتحسن بالعلاج |



| الفك السفل | النسبة المثوي | ة للمجز |
|---|----------------|--|
| ضيق الغم بسبب انكلوز الفكين | ۸4٠ | |
| سيل الغم بسبب انكلوز الفكين بميث لا يتناول غير السوائل | X.A. • | |
| اللمبسسان | | |
| تر اللسان حسب انساعه والالتمساقات وحالة الكلام | - X)· | y1 · |
| أسور لعابي لم يتحسن بالعلاج الجراحي | - 1. | 1. |
| المابود الفقري | | |
| نعراف الرأس والجذع | - XY• | y•• |
| مكوليون أو لودود أو كيفوز مع قيد السركات | | • |
| روز او انخساف موضعي مصحوب بالأم وقيد بالمركات | ~ % t . | χ |
| على الطرفين السفليين | - 71 | 74. |
| لل الطرفين السفليين غير كامل والمثي غير ممكن | X/ | |
| ملل الطرفين السفليين غير كامل والمثني ممكن بعكان او عصا | Χ Α, | |
| نهاب عظمی مفصلی تشرهی نهاب عظمی مفصلی تشرهی | - /t· | /٧٠ |
| نہاب عظمی مفصل تشریعی مع تیبس مفاصل دد اد | - X.L. | 71. |
| معرات ومنغويه التنفس | - Xf. | ΧΥ. |
| تهاب عظمي نشاعي بالفقرات مع سلامة النشاع الشوكي | - 74. | 71. |
| هن بوت غير مصمعوب بخراج درني | - yr· | 70. |
| ض بوت مصموب بخراج درني | - /• | , , , |
| هِ الْمِبْلِ السُّوكِي | - 7.4 | / Y |
| مود المضلات المطرد | - 71. | 7.4 |
| ف الجهاز المصبي المركزي المنثور | - X1. | ۸4٠ |
| المـــوش - | | |
| م مع صعوبة المثي والمركة | X1. | 14 P . |
| سر الطرف السقلي والأمواف بمبعوره | - %1 | %1 · %4 · |
| المنق | - <i>γ</i> . · | 7.4 |
| تناءالهنق للأمام لترجي في المجاهدين المستعدد | | |
| تناءالمنق للأمام نتيجه شدالمضلات أو أثره التثام ملتصقة | Χ,. | % ¥• |
| ثناء المنق بحيث تصل الذقن لاعل عظم القص | Xt. | % 7• |
| العنجـــــرة | | |
| منيق المنجرة: | | |
| المبريت | %• | % 4 • |
| يق التناس علب المهورة | X7. | <i>(</i> , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
| يل التنفس بدون اجراء المهور | % . | |

| الحنجرة | النسبة الملوية للعجز | |
|--|----------------------|--------------|
| خبيق التنفس يستدعي وضع انبوية سنجرة | 71. | |
| بحة بالمبرت مصموية بضيق تنلس | %\ 7 | /1. |
| درن المنجرة | × | / |
| المدام المبوت مع تلف ممدود بالاوتار المبوتية | / | |
| صنفرية البلغ مع او بدون انعدام الصنوت | <i>"</i> . | |
| ضيق التنفس والمنجرة مع اشعة منجرية | ۸۰۰۰ | |
| الحلسق | | |
| خيق الحلق السفل والبلعوم | | .49 - |
| ضيق الملق يميق البلغ | // · | X4. |
| المبيق البلغوم . | 74. | /** |
| ناسور البلعوم مصحوب بضيق غير قابل للشفاء بجراحة | ۸۱. | ×4. |
| مُسيِق او انسداد الجلق العلوي: | /\• | 71. |
| مرزخ حلقي بلعومي من التصاق سنف الحلق بالجدار الخلفي | /\' | / • • |
| برزخ حلقي مصحوب يصمم | , , | |
| الققص المندري | | |
| كسر عظم القفص غير مصعوب بامنابة خشوية | ٧١٠ | λ4. |
| کسر مبلع | مىقو/ | 74. |
| الر ئدا ن | | |
| الدرن الرئوي: | | |
| درن رئري نتيجة عدوي مهنية او علب اصابة المالات البسيطة | χ١٠ | %¥• |
| العالات المتوسطة العالات المتوسطة | ٧Y٠ | ۷γ٠ |
| المالات المتقدمة' | ۸۸٠ | 71. |
| الالتهاب الشعبي المزمن: | | |
| التهاب شمبي مزمن - مضاعف بانفزيما وفشل القلب وديو | ×4. | |
| التهاب شعبى بسيط | % ● | 74 . |
| ارتشاح بلودي بسيط | %.● | ÑΑ· |
| نسكاب دموي بلودي | /• | ΧA· |
| نسكاب منديدي باوري | Χ,. | %•· |
| | . 10 | |
| التمىاق بغشاء القلب او اعماية بمعمام القلب او التهاب بعضلات!! والقلب متكافء | ملب: ۲.۱۰ | % \ • |
| رامسب سندي. مع اعراض ب لا هرة | X.4 · | %3. |
| مع اعراض حاصرہ مع عدم تکافل الطب | XV. | <i>,</i> , - |
| ے سام مناس است تاثیر القلب والکلیتن نتیجهٔ مدوث عدری از تسمم | % T • | % 4 • |
| نانم القلب والطبيعة تنبحه علون كلوي از يسبهم | | |



| النسبة المثوية للعجز | | البطن |
|--------------------------|--------------|---|
| | | المدة: |
| %•• | ٧٣٠ | قرهة مزمنة |
| %A+ | ٪۰۰ | قرحة مزمنة مصمرية بضيق البواب وتعدد المدة ونجافة |
| 71. | ۸۱۰ | الرهة مزمنة مع التصافات مؤلة |
| 71. | /•• | الرَّحة مزَّمنة مع ناسور معديّ لم يسعف بالملاج الجراحي |
| X۲۰ | ×4. | قرحة مزمنة مع ناسور بالامعاء الدقاق لم |
| - | | تشف بالعلاج - ناسور ضيق |
| 74. | شن ۱۰٪ | قرمة مزمنة مع ناسور بالامعاء - ناسور متسع في البطن منخة |
| 74. | Χ Υ • | قرمة مزمنة مع ناسور بالامعاء ناسور في وضع مرتفع |
| | | ناسور بالامماء القلاظ لم يشف بالعلاج الجراهي |
| ٧٢. | - XY · | ١ - ناسور شيق/يسمع بخروج الفاز ويعض السوائل |
| 71. | - 27. | ٢ - ناسور بسمع بخروج بعض مواد برازية والثبرز عادي |
| / \. | - /A· | ۲ - شرح مستاعی/ بخرج منه جمیم مستویات |
| 7 | • | الأمعاه والتبرز معدوم |
| | ٠. | تأسور شرجي حسب موضعه يقارج أو دابقل المضلة المامير |
| 11. | - // | مع عدم اللدرة عل حجز البراز او احتياس |
| | | المواد البرازية نتيجة اسماية |
| | | المضلة العاصرة |
| | | مع عدم اصابة المضلة الماصرة او لمتحة الشرج مصحوب او غير مصحوب بسقوط |
| | | الشرج. |
| 84. | - X4. | مع النَّهاب معري |
| ×4. | - XT - | مع دسنتاریا مزفتهٔ |
| γ•• | - XY · | مع النهاب بويتوني درني |
| ×A. | - /*' | • - |
| | | الفتق الاصابىسي |
| ×4. | 71. | ۱ – غتق اربی |
| 74. | - X1 · | ٧ المثلُّ المُعَدِّي |
| ×4. | - XY · | ۲ – ننق مردوج |
| ×4. | - XI. | 4 - فتق سري |
| 7 | , ,,, | جدار البطن |
| | • . | - |
| X. T. | - X) | اثره التئام مصحوبة بفتق اثره النئام مصحوبة بفتق محدود دد درورد |
| 74. | - %/. | الره التنام مصمریة بلتق (بلتق جرامی) اده التنام مصمریة بلتق (بلتق جرامی) |
| XJ · | - %4. | متق أو تفتق ((Eventation)) بدون اثره التئام |
| ×1. | - X/. | منل جراحي ((Eventation)) بدون الره التنام |
| % . | - X/· | ((Incompany version)) A |
| Χ,,, | % • | |
| | | |

| جدار البطن | النسبة المثوية | | |
|--|---------------------------------|--------------|----|
| فتق جراحي بطني مصنعوب او غير مصنعوب يشال جز | مرامضلات البط المرامضات البط | ان ۲۰ ز | |
| الكبسب | | | |
| ناسور مراري أو صديدي امنابي او علب جراعة | - X4 · | ٨٠. | |
| الطجسيال | | | |
| استثمال الطمال | - X4. | ו· | |
| المسالك البولية | | | |
| التهاب باعدى الكليتين | - // | χτ٠ | •. |
| التهاب بأحدى الكليتي مع التهاب بحرض الكلية | - %1. | Ϋ́•· | |
| لتهاب کلری بسبب عدوی از تسمم | - /•• | %A• | |
| التهاب بسوش الكليتين | - %•• | % γ • | |
| ستنصال الكلية | Χ.•· | | |
| ستنصال الكلية مصحرب بفتل جراحي | - XJ. | ΧΑ٠ | |
| اسور بطني بولي | - 71. | ×1. | |
| اسور بالمالب | ٧•٠ | | |
| الية متمركة | ./• | Х/• | |
| رن بكلية واحدة | ו• | | |
| رن بالکلیتین ا | + % 7 . | . XV. | |
| رن بالثانة مع سلامة الكليتين | - X.A. | X.L. | |
| التناسه | | | |
| التسماق جدار المثانة بالارتفاق العاني بسبب كسر | X• · - XI · | • | |
| اسور اسفل منطئة المانة | χ•• | ٠. | |
| اسور بولم | ו٠ | | |
| اسور مثاني معري | % v • | | |
| اسور مثاني شرجي | /1·- /·· | • | |
| لتهاب مثلني مزمن اصابي او نتيجة ادخال مجس متكرد او جرح | | | |
| المثانة استدعى تثبيت اسطره | 71·- XT· | | |
| • | %•• | | |
| شهاب مثاني مع التهاب بحوض كلية وأحدة ولم والربي والآول ومعاد كلية: | X4 · - X4 · | | , |
| تهاب مثانی مع التهاب ہمرض کلیٹی - س اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ ک | ×1. | : | |
| سياس كلي بالبول نتيجة اصابة النخاع الشركي | X.3 · | | |
| حياس جزئي بالبول عدا عدد امدد امكانت | X1 - X0 - | | |
| حياس جزئي بالبول مصحوب بالتهاب كلية واحدة أو كليتين دم القدرة على هجز البول | $XA \cdot - XA \cdot$ | | |



| طناة مجرى البول | |
|---|--|
| فناة مجرى البول الخلفي | |
| ضين كامل تنبجة تعزق قناة مجرى البول الخلقي | |
| غبيل لنبجة نمرق جزئي | |
| ضبل يمكن ترسيمه بعملية جراحية | |
| ضيق مصحوب بناسور متصل ما بين الشرج وقناة مجرى ضيق مصحوب بأنعدام العضلة العاصرة للشرج وعدم القدر | |
| على حجز البراز | |
| | |
| فناة مجرى البول الامامي | |
| شیق امناس بمکن توسیعه | |
| ضيق يصمب ترسيعه | |
| ناسور بولي الأمراء فتاتي الله المراء المراء المراء | |
| انعدام فناة مجرى البول الامامي مع فتمة بالعجان | |
| انعدام فناة مجرى البول الامامي مع فتمة ما بين السرة و | |
| اعضاء التناسل | |
| مقد القضيب | |
| قد الفضيب مع ضيق بقتمة مجرى البول | |
| نعدام جزئي بالجسم الاسقتجي | |
| ثر الننام بالقضيب لا تمنع الانتصاب | |
| قد تمرة القضيب | |
| لد النضيب مع فناة مجرى اليول الامامي والسقلي مع الشعه لد غمرة مدم نالورية | |
| - حصيه مع معاهر نفص الهرمونات | |
| لد خصية لمبل البلوغ | |
| لد خصية لغاية سن الاربعين . | |
| ند غمنية ل سن ٤٠ ـ ١٠ سنة | |
| د خصيتين للمراهق | |
| ند خمسيتين للبالغ | |
| ند خصيتين بعد سن الستين القيادة | |
| لة مائية حسب الحجم والمُماعِقاتِ لة دروة أوراً | |
| لة دموية اسابية | |
| رن البرنج وخصية واحدة رن البرنج وخصيتين | |
| رن جريح رمصيبين با المشمم ناميا استورين و وورو | |
| رن البرنج وخصيتين رن البرنج من ناهية أو ناهيتين مع أصابة البروسياتا لحريصنا المنوية بد أل مد | |
| | |
| د الرهم مير في وشنع الرهم | |
| نير ب وسنم الرحم غرط الرحم او المهبل حالة خليفة | |
| | |
| | |
| | |

| النسبة المنوية | اثر الالتثام |
|--|---|
| · | اثر النثام مقيدة لحركة الطرف العلوي |
| NT - TO E T- | المضد ملتصق بالجسم |
| 10-TO YT. | الكب ۱۰ درجات الى ٤٥ درجة |
| X10 4. | الكب من ٤٥ درجة الى ٩٠ درجة |
| $XY = \frac{1}{2} - XI \cdot \frac{1}{2}$ | الكب لغاية ٩٠ درجة ولكن مع عدم القدرة على رفع الذراع |
| XV XI. | اثر التئام المرفق مقيدة حركة البسط الراوية ١٢٥ درجة |
| , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | |
| XI.e XI. | لزاریه ۱۰ درجه لزاریهٔ ۱۵ درجهٔ |
| %t | • |
| | لا قل من ٤٥ درجة يكون الساعد في حالة ثني لزاوية حادة الرء النتام بخلفية الركبة مقيد حركة البسط |
| χ 1 χ τ | امره ۱۲۰ ال ۱۷۰ درجة من ۱۲۰ ال ۱۷۰ درجة |
| ×7. | من ۱۲۰ الـ ۱۲۵ درجة |
| | |
| ZE - ZY +1 | من ١ درجة أو أقل وأثره النئام براحة القدم محدثة انحراف حافته حسب الاتسا أثره النئام مؤلة ومتقرحة حسب الموضيم والاتساع |
| X4. | أثره النثام مزلة ومتقرحة حسب المضع والاتساع |
| | |
| Secretary of the secret | النهاب نخاعي عظمي مزمن |
| Xr. Xr. | ناسور واحد او متعدد ومتكرر |
| 4.14 (A.14) | النهاب عظمي درني: |
| Nr. | النهاب عظمي مع ناسور هسب الموضع |
| en e | |
| | |
| | · عدد درنية متقيمة محدثة مقيضا والاما بسيطة - الله |
| XI. XX. | |
| | الأورام الخبيثة: |
| <u> ئىلىدىنى، بىيە</u> | تقدر المامة حسب المجن الناشيء من التداخل الجرآ |
| stream XA+ XE+ | الاصابع او طرف او بحسب انتكاس الحالة عقب العملي |
| • | أرعدم أمسكان اجراء المملية |
| · | الزمري: (۱۳۵۰ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵۱ - ۱۳۵ |
| State of the House State of the | ا از در الزمري كمرش مهني درد والعرب دره ويود الله دول. الافروس دراي دراي دراي |
| | میادیء عامة |
| من الإمعانات أن هذا التقدير يستلف | Telefien a Ben un en en en an aren en e |
| · • | |
| the state of the s | المساب المساب |
| <i>(</i> · | ٢ - المهنة أو الحرفة |
| The Table Committee of the Committee of | ٣ سيمير حالة منفية سابقة بالعضو المماس |
| ن هذه النسبة تأميرة على العامه دوب | العامات المسحوبة بنشويه ينص إلى الفرار المسادر ا |



نحن رعد بن زيد نائب جلالة الملك المعظم

بمتنضى المسادة ــ ٣١ ــ مــن الدستــــور وبناء على ما مرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٦/٢/١٧ نامر بوضيع النظسام الآسي: _

نظام رقام - ١٦ - لسنسة ١٩٩٦ نظـــام معـدل لنظــام الموظفــين في البنــك المركـزي الاردنــي

المادة ١ ــ يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام الموظفين في البنك المركزي الاردني لسنة ١٩٩٦) ويترا مع النظام رقم ٣٢ لسنة ١٩٨٩ المشار اليه ميما يلي بالنظام الاصلي وما طرا عليه من تعديل كنظام واحد ويعمل بــه اعتبارا مــن ١-١-١٩٩٦ م ٠

الملاة ٢ ــ يلغى نص المادة ــ٧ــ من النظام الاصلي ويستماض عنه بالنص التالي : ــ المـــادة ــ ٧ ــ

يستحق الموظف علاوة شخصية شهرية على النصو التالسيسي: __

| الملاوة الشخصية بالدينــــار | الدرجسة | الفئية |
|--|---|------------|
| ۸۲ ۸۳ | خاصـــة اولـــي | الاولــــى |
| ለ ሉ ሃ ሉ ሃ ሉ | ثانیــــة اولــــى ئانيـــة ـــن | الثانيـــة |
| ٦٨ ٦٤ ٨٥ | اللهــة رابعــة اولـــي | الدالدية |
| Y• Y• | فانیسة فالفه رابعسة | |
| 70 | خامسة سادسة | |
| | er terrende en er | |
| Elements production of the | 16. Text (2.15) | |
| | | |

جدول رقم (٣)

| رقع | | الانمية المستحقة في المعاش | | | |
|--------|---|----------------------------|------------------|-------------------------|----------------------------|
| المالة | المستحقون | الإرامل | וצפצנ | الوالدان | الإخوة |
| ۱. | ارملة او ارامل او زوج مستمل واکثر من واد . | // (نصف) // | (نم ن) ٪ | | |
| .7 | ارملة او ارامل او زدج مستحق وولد واحد ووالدین | √ر (نصف) | (소리) >/٢ | سدس للواحد | |
| .1 | ارملة أو أرمل أو زوج مستحق وولد وأحد | √ (نمف) | <u>ئە</u> ئىد | او الاثنين | |
| • | ارملة او لرمل او زوج مستحق واكثر من ولد ووالدين مستحقين | <u>بد</u> ہے۔ | (نصف) 火 | سدس للواحد | |
| | ارملة إو ارامل او زوج مستمق | // (نصف) // | | اق الاثنين سدس لكل | |
| | ووالدين مع عدم وجود اولاد. اكثر من ولد ووالدين مع عدم | | √ ارباع | منهما سدس للواحو | |
| , . | وجود ارملة او زوج مستمق ولا واحد ووالدین مع عدم وجود ارملة او زوج مستحق. | | ٪ (نمد) | او الاتنين سدس لكل | |
| | والدان مع هدم وجود ارملة أو نُوج مستمق. | | | منهما <u>۴/۲ عست</u> | |
| | اخ از اخت مع عدم وجود ارملة | | | للواحد او الاثا | |
| | أو زوج مستحقّ ولا أولاد ولا والدين اكثر من اخ او الحت مع عدم وجود ارطبة اوندج مستمل ولا أولاد ولا والدين | | | • | ٪ سد، ٪ ثلث بالتساري |

١ - ل حالة زواج أو وفاة أرملة بعد استحقاقها معاشا يؤول تصييما إلى أولاد صباحب المعاش الذي بنقاضون معاشات وقت زواجها او وفاتها ويوزع بينهم بالتساوي ويششرط الا يجاوز مجموع المستعق لهم النسب الموضعة بالحالة رقم (١) ويسري هذا الحكم على الزوج المستعق لي حالة

ومان . ٢ ـ اذا قل ما يمنح للوالدين في حالة رقم (١) عن السدس نتيحة وجود دخل يرد الباقي الى الارملة ٢ ـ عند وفاة احد الوالدين في الحالة رقم (١) يؤول نمسيبه الى الارمله فاذا كانت قد توفيت او تزوجت الى هذا النمسيب الى الاولاد على الا يجاوز مجموع المستحق لهم النسب الموضحة بالحالة رقم ١٦١



| | العلاوة الشخصية بالدينــــار | الفئسة الدرجسة | |
|----------|---------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| | | : | ب ـــ الموظف بعقــــد |
| <u>.</u> | ٧٣ | ب یتجاوز اجمالی اته ۲۵۰ دینارا . | |
| | ٦٧ | ، يبلغ اجمالــــي اته ۲۰۰ دينـارا | |

| رعد بن زید | | |
|--|--|---|
| رئيس الوزراء ووزير الخارجية ووزير الدنساع عبدالكريم الكباريتي | وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | و زیــــــر الداخلیـــــة الدکتور عوض خلیفات |
| وزيــــــر الاشتغال العامة والاسكان آلمهندس عبدالهادي المجالي | وزيــــرا والاتصالات العـــــدل المــرايرة عبدالكريــم الدغمي | الميساه والسري البريسد |
| وزيــــر، السياحــة والاشـار الدكتور صالح ارشيدات | وزير الشؤون البلدية والتروية والبيئة الدكتو ر مبدالرزاق طبيشات | وزيـــــر الصحـــة الدكتور عارف البطاينة |
| وزير الاوتناف والشؤون والقدسات الاسلامية الدكتور عبدالسلام العبادي | وزيــر التخطيــط ووزيـــــر الصناعة والتجارة بالوكالــة الدكتــورة ريمـا خلــف | وزيـــــبن الطاتة والثــروة المعدنية ال دكتور هاشم الدباس |
| وزيسسين دولسه للشؤون البرلمانية محمسد اللويب | وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | وزيـــــر التنميـــة الاجتماعية المندس حماد ابو جاموس |
| وزیــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | المسلمة ولايسسرة وليسسرة المسلم المسلم المسلم المكاور عبدالحافظ الشر | |
| وزیـــــن الزراعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | وزیسسر، ساب دولسسة داوودیسه محمود عبداللطیف الهو | دولسية الشب |
| وزيـــــر التربيــة والتعليــم الدكتور منذر المصري | وزيــــر، الماليـــــة مروان عوض | وزيـــــر، دوله للشؤون الخارجية خالــد المدادمــة |
| وزیـــــن الامـــــالام | وزيــــن التنميــة الاداريــة | وليــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |

الدكتور مروان المعشر

نحن رعد بن زيد نائب جلالة الملك المعظم

بمتتضمی المسسادة – ۳۱ مه مسن الدستمسور وبناء علی ما قرره مجلس الوزراء بتاریخ ۱۹۹۲/۲/۱۷ نامر بوضع و النظمام الآتسي: ب

نظام رقام - ١٧ - لسنسة ١٩٩٦ نظام معدل لنظام المستخدمين فسسي البنسك المركساي الاردنسي

المادة 1 سسمى هذا النظام (نظام معدل لنظسسام المستخدمين في البنك المركسزي الاردني لسنة ١٩٩٦) ويقرأ مع النظام رتم سـ٧س لسنة ١٩٧٠ المشار اليه نيما يلي بالنظام الاصلي وما طرا عليه من تعديل كنظام واحد ويعمل به اعتبارا من ١ساس١٩٩١ .

1. 4. 614

JP5110-150

الميساه والسري المهندس سمير قعوار

الدكتور عارف البطاينة

وزيــــر، الطاتة والثــروة المدنية

الدكتور هآشم الدباس

وزيـــــر التنميــة الاجتماعية المهندس حماد أبو جامهس

وزيسسر دوله للشؤون الخارجية **خالسد المدادهسة**

مشـــسرف مقصــــف

اي وظيفـــة اخــرى

المادة ٢ ــ نعدل المادة ــ ٥ ــ من النظام الاصلي بالغاء نص الفترة ــ د ــ منهاو الاستعاضة عنه بالنــص

. 1997-4-14

وزير الشؤون البلدية والتروية والبيئة الدكتور ع**بدالرزاق طبيشات**

وزيسر التخطيسط ووزيسسر الصناعة والتجارة بالوكالسة الدكتسورة ريما خلسف

وزيـــــر التقميــة الاداريـــة

الدكتور كمال نامر

عبدالكريسم الدغمي

د ـ يستحق المستخدم في الوظائف التالية علاوة شخصية شهرية على النحو التالي : ــ

للعالاوة الشخصية بالدينـــار

٧٠

٦٧

77

رعد بن زید

وزيــــر السياهــة والاثــار الدكتور صالح ارشيدات

وزير الاوتناف والشبؤون والمقدسات الاسلامية الدكتور عبدالمملام العبادي

رئيس الوزراء ووزير الخارجية ووزير الدنساع **عبدالكريم الكباريتي**

نحن رعد بن زيد نانب جلالة الملك المعظم

بمتتفعي المسادة - ٣١ - من الدستيور وبناء على ما ترره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٦/٣/١٦ نامر بوضمه النظمام الآنسي: ــ

نظام رقدم - ١٨ - لسنسة ١٩٩٦ نظام معدل النظهها العهدوات الوظفي المؤسسة العامسة للضمسان الاجتماعي

المادة ١ ــ يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام العلاو ات لموظفي المؤسسة العامة للضمان الاجتماع السنة ١٩٩٦) ويقرأ مع النظام رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٩٠ المشار اليه نيما بعد بالنظام الاصلي وما طرا عليه من تعديل كنظام واحتسد ويعمل به اعتبارا من تاريخ الاستحداد المادة ا

المادة ٢ ــ يلغى نص المادة ــ ٩ ـ من النظام الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي: ـ المسادة مر ٩ سـ يستحق الموظف العلاوة الشخصية الشهرية التاليسسة: -أ ــ الموظف في كل من الدرجــة الخاصة ٧٦ دينارا والاولى والثانية . ۷۲ دینار۱ ب ـــ الموظف في كل من الدرجتين الثالثـــة ج - الموظف في كل من الدرجتين الخامسة ۲۷ دینارا 🖰 والسادسة والوظف غير المصنك . ه - الموظف بعدد الذي يتجاوز اجمالي راتبه وعلاواته . ٢٥ دينارا .



۲۳ دینسارا

نحن رعد بن زيد نانب جلالة الملك المعظم

بمتتضى المسادة — ٣١ — مسن الدستسسور وبداء على ما ترره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٦/٣/١٦ نامر بوضع النظسام الاتسي: -

المادة السمى هذا النظام (نظام معدل لنظهمامستخدمي مؤسسة النتل العام لسنة ١٩٩٦) ويترا مع النظام رتم ١١٠ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه نيما يلي بالنظام الاصلي وما طرا عليه من تعديل كنظام واحد ويعمل به اعتبارا مسن ١١١١١٠١٠

المادة ٢ ــ يلغى نص المادة ـــ٥ــ من النظام الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي: ــ

- o - äul---ll

يستحق المستخدم علاوة شخصية شهرية على النمـــو التالـــي : ــ

ا ــ المستخدم الــذي يتقاضى راتبـــا ١٥ ٥

اساسياً ١٠٠ دينار او انسل .

ب ــ الستخدم الذي يتقاضى راتبـــا

اساسیا من ۱۰۱ ــ ۱۲۲ دینارا ،

٦٧ دينـارا

ه ــ الموظف بعقد الذي يبلغ اجمالي راتبه وعلاواته ٢٥٠ دينارا نماقل .

. 1997-4-19

رعد بن زید

| رئيس الوزراء ووزير الخارجية وو زير الد ن ساع عبدالكريم الكباريتي | وزيـــــر التعليم العـــالي الدكتو ر عبدالله النسور | و <u>آيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u> |
|---|--|--|
| وزيـــــر الاشـغال العامة والاسكان الهندس عبدالهادي المجالي | وزير المدل ووزير والاتصالات المعمل بالوكالسة المسوايرة عبدالكريسم الدغمي | الميساه والسري البريسد |
| وزيسسس الصنامسة والتجار ^ة المهندس علي أبو الراغب | وزيـــــر، السياهــة والآئــار الدكتور صالح ارشيدات | وزير الشؤون البلدية والتروية والبيئة الدكتور عبدالرزاق طبيشات |
| وزيــــر الصحـــة ال دكتور مارف البطاينة | وزير الاوقاف والشؤون والقدسات الاسلامية الدكتور عبدالسلام العبادي | وريــــر التخطيـــط الدكتورة ريمـا خلف |
| وزيـــــر الطاتة والثــروة المدنية العكتور هاشم الدباس | وزيــــر دولـــه للشؤون البرلمانية محمـــد اللويب | وزیــــر دوله لشـؤون رئاسـة الوزراء هشام التــــ ل |
| وزيـــــر التنميــة الاجتماعية المهندس هماد ابو جاموس | وزیــــــر التمویــــن المهندس منسیع صوبر | وزیــــر دولـــــة م فلــح الرحیمـــي |
| : وزيــــــر ـه الثقاهــــــة | وزيــــر دولــــة، الزراعــــ عبداللطيف الهويمل الدكتورمصطفى ث | وزيـــــر الشبــــاب محمــد داووديــه محمود |
| وزیــــر دولـــــة پ محمد عودة نجادات | ريــــر وزيـــر اليــــة التربيــة والتعليــم إن عوض الدكتور منذر المصرع | |
| وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | وزيـــــر التنميــة الاداريــة الدكتو ر ك مال ناص | وليــــرو النتــــل المهندس ناصــر اللــوزي |

0P211011290

وزيـــــر دوله للشؤون الخارجية **خالــد المدادهــة**

نحن رعد بن زيد نانب جلالة الملك المعظم

بمتتضى المسادة - ١٢٠ - من الدستسور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٦/٣/١٩ نامر بوخسم النظمام الآتمي: _

نظسام رقسم - ۲۰ - لسنسة ١٩٩٦ نظام معدل لنظام تنظيم وادارة وزارة العدل

المادة ١ - يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام تنظيم وادارة وزارة العدل لسنة ١٩٩٦) ويترا مع النظام رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٩ المشار اليه ميما يلسسي بالنظام الاصلي وما طرا عليه من تعديلات كنظام واحد ويعمل بسه من تاريخ نشره في الجريدة الرسمييييية .

المادة ٢ ــ تعدل المادة ـــ ٢ ــ من النظام الاصلي بالغاء تعريف عبارة ــ المدير العام ــ والمعنس المخصــ ص لهسا الوارد ميهسسسا .

المادة ٣ ــ يلغى نص المادة ـــ٣_ من النظام الاصلى ويستعاض عنه بالنص التالي : ــ

 المين العام بالوزير ويكون مسؤولا امامه مباشرة عن تنفيذ سياسة الوزارة وادارة شؤونها والاشراف على موظفيها لتأمين حسن سير العمل فيهـــا .

ب ــ يرتبط كل من مدير الشؤون الماليــةومدير الشؤون الادارية ومدير المكتب النبي بالامــين العام ويكون مسؤولا أمامه مباشرة عن القيام بالواجبات والمهام الوكولة اليهم.

ج ــ الستخدم الذي يتقاضى راتبــــا ۲۷ دینسارا اساسيا من ١٤٣ ـ ١٥٧ دينارا . د - المستخدم الذي يتقاضى راتبــــا ۸۸ دینارا اساسيا من ١٥٨ -- ١٨٠ دينارا .

رعد بن زید

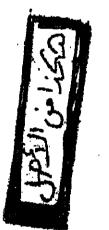
. 1997-4-17

رئيس الوزراء ووزير الخارجية ووزير الدنساع **عبدالكريم الكباريتي** الداخليـــــــة الداخليــــــة الدكتور عوض خليفات الدنتنور عبداله النسور وزير المدل ووزير العمـــك بالوكالـــه ع**بدالكري**ــم الدغمي وزيـــــو الميــاه والــري المهندس سمير قعوار وزيـــــر البريـــد والاتصالات وزيسسسر الإشغال العامة والاسكان

المهندس عبدالهادي المجالي وزير الشؤون البلدية والتروية والبيئة **الدكتور عبدالرزاق طبيشات** وزيسسسر السياحــة والآثــار وزيـــــر الصناعــة والتجاره المهندس علي ابو الراغب الدكتور صالح أرشيدات وزير الاوةاف والشؤون والقدسات الاسلامية الدكتور عبدالسلام العبادي وزيــــر التخطي<u>ـــط</u> الدكتورة ريمــا خلف الدكتور عارف البطايئة **وزيــــر** دوله لشؤون رئاسة الوزراء هشام التــــل وزيـــــر. دولـــه للشؤون البرلمانية وزيــــر. الطاتة والثــروة المعدنية محمد الكويب الدكتور هاتسم الدباس وزيـــــر التمويــــن **المهندس منسي**ر ص**وبر** وزيـــــر الننميـــة الاجنماعيه المهندس حماد ابو جاموس وزيــــر وزيـــر دولــــة الزراعـــه الثقائـــة محمود عبداللطيف الهويمل الدكتورمصطفى شنيكات الدكتور احمد القضاه

التربيّـة والتمليــم الدكتور منذر الممري محمد عودة نجادات

وزيـــــر التنميــة الاداريــة الدكتور كمال ناصر



نحن رعد بن زيد نانب جلالة الملك المعظم

بمتتضى المسادة - ١٢٠ - من الدستـــور وبناء على ما ترره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٦/٣/١٩ نامر بونسع النظام الآتــى : -

نظام رقسم - ٢١ - لسنسة ١٩٩٦ نظام معدل لنظام اعسوان القضاء

المادة ١ ــ يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام اعوان القضاء لسنة ١٩٩٦) ويترا مع النظام رتم ١٨٥٠ـ لمادة السنة ١٩٩٤ المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصلي ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة ٢ - تعدل المادة - ٢- من النظام الاصلي بالغاء تعريف عبارة - المدير العام - والمعنى المخصص لها الوارد غيها والاستعاضة عنه بالتعريف التال السبب : الامين العام للوزارة .

المادة ٢ ــ تعدل المادة ــ٥ــ من النظام الاصلي بالفاء عبارة - الدير العام - الواردة فيها والاستعاضــة عنها بعبـارة - الامين العام - . •

Control of the State of the Sta

الماد } ـ تعدل المادة ـ ١٨ ـ من النظام الاصلي بالغاء عبارة ـ او المدير العام ـ الواردة فيها .

رعد بن زيد رئيس الوزراء ووزير الخارجية ووزير الدساع **عبدالكريم الكباريتي** الدكتور موض خليفات وزير العدل ووزير العمـــل بالوكالــــه عبدالكريـــم الدغمي وزيـــــر الاشتغال العامة والاسكان المهندس عبدالهادي المجالي الميساه والسري المهندس سمير قعوار جمال المسرايرة وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة الدكتور عبدالرزاق طبيشات وزيــــر السياحــة والآشــار الدكتور صالح ارشيدات وزيــــر الصناعـة والنجاره المهندس علي ابو الراغب وزير الاوقاف والشؤون والقدسات الاسلامية الدكتور عبدالسلام العبادي وزيـــر الصحــــة الدكتور عارف البطاينة وزيـــــر دولـــه للشؤون البرلمانية وزيــــر الطاقة والنــروة المعدنية الدكتور هاشم الدباس محمد اللويب وزيـــر دولة ووزيـــر الشبـــاب بالوكالـــــة م**فلــح الرحيمي** وزيــــر التمويــــن **المهندس منـــي** ص**وبر** وزيـــــر التنميـــة الاجتماعية المهندس حماد ابو جاموس محمود عبداللطيف الهويمل الدكتور مصطفى شنيكات الدكتور اهمد القضاه وزيـــــر دوله للشؤون الخارجية **خالــد الدادمــة** وزيـــــر التنميــة الاداريــة الدكتور كمال نامر



نحن رعد بن زيد نائب جلالة الملك المعظم

بمنتضى المسادة - ١٢٠ - مسن الدستسور وبناء على ما ترره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٦/٣/٢٣ نامر بوضع النظمام الآتسي : -

نظـــام رقــم ــ ۲۲ ــ نسنـــــة ۱۹۹٦ نظام التنظيم الاداري لوزارة الداخليـــــة صـــادر بمقتضى المــــادة ــ ۱۲۰ ــ من الدستـــور

المادة ١ ــ يسمى هذا النظام (نظلم التنظيم الاداري لوزارة الداخلية لسنة ١٩٩٦) ويعمل به من تاريــخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يكون للكلمات والعبارات التاليــة حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصه لها ادناه ما لــم تدل القرينة على غير ذلك : ــ

الــــــوزارة الداخليــــة الوزيـــر الداخليـــة وزيــر الداخليــة وزيـــر الداخليــة الامين العــلم للوزارة الامين العــلم للوزارة اللجنــــة الجنة التخطيط المشكلة بموجب هذا النظام المديريـــة المديريــة في الوزارة مديرية في الوزارة مدير المديريـــة

المادة ٣ ــ تتولى الوزارة المهام والمسؤوليات الموكلــة اليها بمتنضى التوانين والانظمة المعمول بها ولهـــا في سبيل ذلك التيام بما يلى : ــ

التدابير والاجراءات الخاصة بحفظ الامن والسلامة العامة في الملكة ومنع الجريمة والعمل على الحيلولة دون وقوعها .

ب ــ حماية الحريات العامة في حدود الدستور والتشريعات المعمول بها والعمل على تعميــق الانتماء للوطن والاعتزاز بــه .

ج -- المشاركة في اعداد مشاريع خط-ط التنمية في المملكة ومتابعة تنفيذها .

د _ الاشراف على مراكل الاصلاح والتاهيل والتفتيش عليه____ا .

ه ... ترخيص الجمعيات العادية والهيئات المماثلة وتسجيلها والاشراف على الانتخابات التيني تجسسرى فيهسسا .

و _ تسجيل الأحراب السياسي في وترخيصه في المسابق المساب

ز _ الترخيص بفتد الاجتماعات العامة ومراتبتها لمنع وقوع ما يخل بالامن والسلام____ة العامة ميه____ا

ح _ تنظيم ومراتبة عملية الاتجار بالاسلحة النارية والذخائن واقتنائها وحملها واصدار الرخص اللازمة لذلك .

ط بـ المشاركة مي وضع السياسة العامة لتنظيم السير على الطرق في الملكة واصدار التراخيص الساللالمة للسواقين والمركبات .

ي ... تنظيم الشؤون الخاصة بالنفاع المدني والاشراف على الاهمال واوجه النشاط المتعلقة به في حديم القطاعات .

من الديراف على الانتفاطة النيابيبة والعلاية حملة والعرويسة والم

م ... الاشراف على شؤون الاجانب فـي الملكة وتنظيم دخولهم اليها او اقلمتهم ميها •

المادة } _ نعدل الفترة _ب من المادة _٧_ من النظام الاصلي بالغاء عبارة _ المدير العـم _ الواردة نيها والاستعاضة عنها بعبارة _ الامــين العــم _ .

. 1997-4-19

رعد بن زید

| رست بن رید | | |
|--|---|--|
| رئيس الوزراء ووزير الخارجية | وزيـــــر | وزيــــر |
| ووزير الدنساع | التعليم المــالي | الداخليــــة |
| عبدالكريم الكباريتي | الدكتور عبدالله النسور | الدكتور عوض خليفات |
| وزيـــــر الاشىغال العامة والاسكان المهندس عبدالهادي المجالي | وزيسيم وزير العدل ووزيسر المدل ووزيسر المحالات العمسل بالوكالسة المسرايرة عبدالكريسم الدغمي | المبساه والسري البري المهندس سمير قعوار جم |
| وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | وزيــــر السياحــة والآثــار الدكتور صالح ارشيدات | وزير الشؤون البلدية والتروية والبيئة الدكتور عبدالرزاق طبيشات |
| وزيـــر | وزير الاوتاف والشئؤون | وريـــــبر |
| الصحـــــة | والقدسات الاسلامية | التخطيـــط |
| النكتور عارف البطاينة | الدكتور عبدالسلام العبادي | الدكتورة ريم ـا خلف |
| وزيـــــر | وزيـــــر. | وزیسسسر |
| الطاتة والأــروة المعدنية | دولـــه المشاؤون البرلمانية | دوله لشؤون رئاسة الوزراء |
| الدكتور هاشم الدباس | محمـــد اللويب | ه شام التسس ل |
| وزيــــر | وزيــــر | وزيـــر دولة ووزيـــر |
| التنميــة الاجتماعية | التمويــــن | الشبـــاب بالوكلـــــة |
| المهندس هماد ابو جاموس | المهندس منبر صوبر | مفلــح الرحيمي |
| وزيــــــر المقاهـــــــة | وزیــــر دولـــــة دولـــــة ود عبداللطیف الهویمل الدکتورمصطفی شا | |
| وريــــر التربيــة والتعليــم الدكتور منذر المصري | وزیـــــر المالیــــــــــــــــــــــــــــــــــ | وزيــــر دوله للشؤون الخارجية خالــد المدادمــه |
| وزيــــر | وزيــــر | وزيــــر |
| الامــــــلام | التنميــة الآداريــة | النقــــل |
| الدكتور مروان المعشر | الدكتو ر كم ال ناصر | المهندس نأمــر اللــوزي |



```
المادة } ــ يرتبط المذكورون تاليا بالوزير ويكون كــلمنهم مسؤولا عن تنفيذ المهام والواجبات المنوطة بـــه
                         ونقا للقوانين والانظمة والتعليمـــات المعمـــول بهـــا: ــ
                                                     ا _ مدير الام__ن الع__ام .
                                                  ب - مدير الدفاع المدندى العسمام .
                        ج - المدير العام لدائرة الاحوال المدنية والجوازات العامــــة .
المادة ٥ ــ يرتبط المذكورون تاليا بالوزير ويكون كــل منهم مسؤولا امامه عن القيام بالمهام والواجبات المنوطة
                به بموجب احكام هذا النظام وسائسر التشريعات المعمول بهسسا :_
                                                        ا _ الام__ين الع___ام .
                                                         ب ــ المحافظــــون .
                                                      ج – المستشار القانوني للوزارة .
                           د ـ أي مستشار آخر يترر الوزير ارتباطـــه بــــه .
                                                    ه - مدير مديرية الرتابة الداخلية .
                                                         و ــ مدير مكتــب الوزيـــر .
                                                المادة ٦ ــ ١ ينشا في مركز الوزارة المديريات التالية :
                                ا ـــ مديرية الشؤون الاداريـــــة والماليــــــة .
                              ٢ - مديرية الجنسية وشـــؤون الاجانــــب .
                                                 ٣ - مديرية شؤون الاحـــزاب .

 الرقابة الداخليـــة.

 مديرية السلامة العامـــة .

                               ٦ ــ مديرية شــؤون الســــير والترخيــــــــ .
                                                 ٧ ــ مديرية الشؤون العامـــة .
                                          ٨ ــ مديرية العلاتات العامـــــةوالاعــــ
                                                 ٩ - مديرية شــؤون الانتخابات .
                                                 ١٠ مكتــــب الوزيــــر .
                            ١١ ا المكتب الفنسي والمركسسزي لشسؤون السسسير .
                                                        ١٢ ــ الديـــوان
                  ب ـ يكون لكل مديرية مدير يسميه الوزير بناء على تنسيب الامين العلم .
  ج -- للوزير بناء على تنسيب الامين المام احداث اي مديرية جديدة في الوزارة او اي تســـم
                     او شعبة في اي مديرية او الماء اي منها او دمجها في غيرهــــا .
  المادة ٧ - يكون كل من المدير ورئيس الديوان مرتبطا بالامين العام ومسؤولا امامه عسن التيام بالمهسسام
  والواجبات النوطسة به كمسا يكون رئيس التسم في اي مديرية مرتبطا بمديرها ومسؤولا امامه
                         مباشرة عن ادارة القسم وحسن سيسير العميسك ليسيه .
              المادة ٨ ــ ١ ــ يشكل في الوزارة لعنة تسمى (لعنه التخطيط على النحسو التالسسي ) : ــ
                                                                ١ ـــ الوزيـــــر
                                                           ٢ - الامين المسلم
                                                           ٣ ــ المعافظ ـــون
                                                         ٤ -- مدير الامن العـــام
                                                  ٥ - مدير الدناع الدني العــام
                                                 ٦ - مدير عام دآثرة الأهوال الدنية
                                                           والجوازات المامة .
   ب - تعتد اللجنة اجتماعاتها بدعوة من الوزير كلما دعت الحاجة الى ذلك ويكون اجتماعها
   قانونيا اذا حضره ثلثا الاعضاء وتتخذ قراراتها وتوصياتها بالاجماع أو باكثرية اصـــوات
              الحامرين وعند تساوي الاصوات يرجع الجانب الذي صوت الرئيس معه .
```

```
المادة . ١ .. يلغى ( نظام التنظيم الاداري لوزارة الداخلية ) رتم ٢- لسنة ١٩٨٤ والتعديلات التي ادخلت
عليه على أن تبتى التعليمات والترارات الصادرة بموجبة سارية المعول الى ان يتم الغاؤها او
                            1997-4-74
     رعد بن زید
  رئيس الوزراء ووزير الخارجية
       ووزير الدنساع
عبدالكريم الكباريتي
                                                                       الدكتور عواض خليفات
                              البريد والاتصالات
                                                                            الميساه والسري
 الهندس عبدالهادي المجالي
                                                                         المهندس سمير قعوار
                              عبدالكريسم الدغمي
                                                     جمال المسرايرة
                                                                        وزير الشؤون البلدية
والقروية والبيئة
    السياحية وألاثيار
  المهندس علي أبو ألراغب
                                                                    الدكتور مُبدّالرزّاق طبيشات
                                     الدكتور مالح أرشيدأت
                                     وزير الاوقاف والشؤون
والقدسات الاسلامية
                                                                              وزيــــر
التخطيـــط
   النكتور عارف البطاينة
                                     الدكتور عبدالسلام العبادي
                                                                           الدكتورة ريما خلف
  وزيــــر
الطاتة والثــروة المعنية
                                    وزيـــــر
دولـــه للثمؤون البرلمانية
                                                                     وزيــــر
دوله لشؤون رئاسة الوزراء
    الدكتور هاشم الدباس
                                         محمسد الذويب
                                                                           هشام التسل
    وزيــــر
التنميــة الاجتمامية
                                                                          وزيــر دولة ووزيــر الشبــاب بالوكالـــة
                                            الْتَمُويـــــن
  المهندس حماد ابو جاموس
                                                                            مفلسح الرحيمي
                                         المهندس منبر صوبر
 الدكتور مصطفى شنيكات الدكتور احمد القضاه
                                               محمود عبداللطيف الهويمل
                                                                            محمد عوده نجادات
                                                                         وزيــــر
دوله للشؤون الخارجية
خالــد الدادحــة
 التربيسة والتعليسم
الدكتور منذر المصري
  وزيـــــر
التنميــة الاداريــة
                                    الدكتور كمال نامر
                                                                       المهندس ناصسر اللسوزي
```

الملاة ٩ - يصدر الوزير التعليمات اللازمة لتنفيد احكام هذا النظام بما في ذلك ما يلي: -

وكيفية اجتماعاتها والنصاب القانوني لها واتخاذ توصياتها .

أ ــ تحديد المهلم والواجبات الخاصة بالمديريات في مركز الوزارة والاقسام والشعب التابعة لها

ب ـ وصف اعمال الموظفين في مركز الوزارة وفي سائر الاجهزة والوحدات الادارية التابعة لها .

ج ــ تحديد المهام والواجبات الموكولة الى اللجان التي يشكلها الوزير والصلاحيات المخولة لهــا

د - تحديد العلاقة بين الاجهزة والوحدات الادارية في الوزارة واساليب الاتصال بها والتنسيق

0.551.0 liego

صدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة على قرار مجلس الوزراء رقم ١٨٨٠ تاريخ ٩-٣-١٩٩٦ المتضمن الموافقة على اتفاقية التعاون في مجال الحماية البيئية وحفظ الطبيعة بين حكومة المملكة الاردنيـــة الهاشمية وحكومة دولة اسرائيل التي تم التوقيـــع عليها بتاريخ ٧-٩-١٩٩٥ بشكلها التالي : __

اتفاقية تعاون لمماية البيئه والمعافظة على الطبيعه

يسسباوا

حكومة المملكة الاردنية الهاشمية و حكومة دولة اسرائيل

ديباجة

ان حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة دولة اسرائيل ، (المشار اليهما فيما بعد " الاطراف")

معبرين عن رغبتهم لتطوير التعاون في حماية البيئة والمحافظة على الطبيعة في روح المادة ١٨ والملحق ٤ من اتفاقية السلام بين المملكة الاردنية الهاشمية ودولة اسرائيل الموقعة في ٢٦ اكتوبر ١٩٩٤ (سيشار اليها فيما بعد اتفاقية السلام).

واعين جيدا لاهمية بيئة الاقليم ، والحساسية العالية لبيئته والحاجة لحماية البيئة ومنع تدهورها لصحة ورفاهية سكان الاقليم.

معترفين بالحاجة للمحافظة على الموارد الطبيعية والحفاظ على تنوع الموارد الاحيائية في الاقليم لفائدة وهناء الاجيال الحالية والمستقبلية.

اخذين بعين الاعتبار حتمية بلوغ (التوصل الى) النمو الاقتصادي مستوا معيشي افضل مبني على مبادىء التنمية المستدامة (الطويلة الامد) راغبين في المافظة على تنمية التعاون في مواضيع متعلقة بحماية البيئة والمافظة عليها وتشفيض التلوث بصورة عامة وفي مواضيع قد تؤثر عليها بالتبادل (تبادليا) بصورة محددة.

قد اتفقا على ما يلي:-

(١) ઢાલા

١٠ سيتعاون الطرفان في مجالات حماية البيئة والمحافظة على الموارد الطبيعة على اسس المساوات والمعاملة بالمثل والفائدة المشتركة



٧٠ ويتخذان الاجراءات الضرورية ، سوية وعلى انفراد لحماية البيئة ومنع الاخطار البيئية والمفاطر والاضرار بصورة عامة وبالتحديد تلك التي قد تؤثر أو تتسبب في أضرار الناس (المواطنين) ، والمصادر الطبيعية أو الممتلكات البيئية في المنطقة.

(X) 27H1

ستتخذ الاطراف الاجراءات الضرورية للتعاون على تنمية وتطبيق الميكانيكيات (آلية) والادوات (ووسائل) المعترف بها بصورة مشتركة على انها طرورية لادراك (التوصل الى) الاهداف المذكورة اعلاء.

تلك الاجراءات ستشمل:-

- اجراءات لتحضير وتقديم تقييم التأثير البيئي (EIA) المتعلقة بالنشاطات التنموية والتي قد يكون لها تأثير هام (عظيم) او تأثير على البيئة عبر الحدود.
- التشريعات البيئية والإجراءات لتطوير وثبات وتناسق القوانين البيئية والانظمة (اللوائح) والمقاييس الى المدى الممكن وفقا للمبادىء والمقاييس المعترف بها دوليا.
 - ٣٠ وسائل بناء القدرات بما لهيها:-
- تقوية التشريعات والمبادئ الادارية والقضائية وتعزيز استراتيجيات الامتثال (الاستجابة).

- ب، تنمية الية العمل المطورة لمراقبة الاداء البيشي للنشاطات والتسهيلات المضبوطة .
- وسائل بناء القدرات الاغرى مثل الابحاث ونشاطات المراقبة، وتطوير وتطبيق افضل التكنولوجيات المتوفرة والاستعمال الفعال للحواضر الاقتصادية.
- انذار الطوارىء وعمليات الاستجابة للحالات او الموادث التي قد تؤدي الى
 توليد تلوث بيئي او اضرار بيئية بما فيها الاشعار (التنبيه) عبر الحدود
 والاستعدادات للتجاوب المنسق مع مثل تلك الحالات او الموادث التي قد
 تسبب المخاطر على الصحة العامة او البيئة.
- ن. تبادل المعلومات حول البحوث والتخطيط والنشاطات والسياسات التنموية والممارسات البيئية والتأثيرات البيئية للمنشآت الموجودة وحول النصوص القانونية ونشاطات التعزيز البيئية المتعلقة بتطبيق هذه الاتفاقية بما فيها الوسائل المطورة (المحسنة) لجمع وتصنيف وتحليل ونشر معطيات التوعية البيئية ومراقبة التلوث.
- برامج التثقيف البيئي للمواطنين الصغار السن والبرامج المتعددة الوسائل التي تخاطب عموم المواطنين والهادنة الى زيادة الوغي،

the control of the co

The state of the s



المادة (٥)

لتطبيق هذه الاتفاقية وخصوصا لغرض الاسراع في الاغراض المدرجة اعلاه في المادة ٢ فان الاطراف توافق على الاشكال التالية للتعاون والتي ستشمل:-

- الاجتماعات لمناقشة المسائل البيئية ومواضيع المواد ذات الفائدة والمسلحة المتبادلة للطرفين.
- نبادل الوضود الفنية (المفتصة) والفبراء وطلاب العلم والعاملين في البحوث العلمية في مجال البيئة.
- العلومات والمعطيات الوقتية على اسس منتظمة بما فيها تحليل
 رتقييم التأثيرات البيئية.
- تشجيع البحوث التقنية والعلمية المشتركة ومشاريع التنمية في مجال البيئة.
- تنظيم للؤتمرات والمعارض والندوات والمحاضرات لمناقشة المواضيع
 الذكورة في هذه الاتفاقية.
- النشاطات لتأييد مشاريع البيئة الدولية للمساعدة في حل المشاكل
 البيئية القطرية والعالمية ولخلق مناخ للتعاون
- اي شكل اخر للتعاون يعتبر ضروري من قبل الاطراف لتسهيل تطبيق هذه الاتفاقعة

المادة (٦)

- ١٠ الا في حالة الموافقة قان كل طرف سيقدم موارد كافية للقيام بمسؤولياته ضمن هذه الاتفاقية من المفهوم مسراحة بأن قابلية كل طرف على القيام بنشاطات طويلة الامد خاضعة لتوفر الاموال اللازمة وأن كلا الطرفين سيعمل على ضمان التمويل للمشاريع الواردة ضمن هذه الاتفاقية،
- ستعمل الاطراف على جذب الاموال لغرض تبويل المشاريع التنموية
 والبحوث المشتركة وغيرها من المشاريع التعاونية في مجال البيئة

المادة (۸)

قد تدعوا الاطراف الوكالات المكومية والمؤسسات الاكاديمية والمؤسسات الاقتصادية الخاصة للاشتراك في النشاطات التعاونية الواردة في هذه الاتفاقية.

والأراب والمراب الهميم فيساطوا الأراف المرابع

and the state of the same state of the state of

the first the term of weather the part of the particles o

المادة (۲)

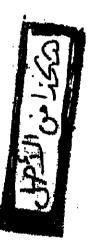
سيبحث الطرفان سبل تشجيع التعاون في المجالات التالية المتعلقة بحماية البيئة والموارد الطبيعية والحفاظ على الطبيعة.

أ. المواضيع البيئية المراد معالجتها:-

- ١٠ حماية الطبيعة ، والموارد الطبيعية والتنوع الحيوي بما فيه النعاون في
 تخطيط وادارة المناطق المحمية المجاورة على طول الحدود المشتركة وحماية
 الاجناس المهددة بالانقراض والطيور المهاجرة.
- ٢. السيطرة على نوعية الهواء بما فيها المقاييس (والمعايير) العامة وكافئة انواع الاشعاعات الخطره التي هي من منع الانسان وكذلك الفازات والابخرة الضارة.
 - · البيئة البحرية وادارة الموارد الساهلية
 - ادارة النفايات بما فيها النفايات الخطرة
- السيطرة على الحشرات (الافات) بما فيها الذباب المنزلي والبعوض ومنع الامراض المنتشرة بواسطة الحشرات (الافات) مثل الملاريا واللشمانيا
 (Leishmaniasis)
- ٦. التحليل والسيطرة على التلوث والتدنيس والاضرار الاخرى التي تصيب البيئة من صنع الانسان
- ٧٠ التصحر محاربة التصحر وتبادل المعلومات ونتائج البحوث وتطبيق التكنولوجيا الملائمة
- ٨٠ الضوضاء التقليل من تلوث الضوضاء بواسطة التنظيمات (اللوائح)
 والترخيصات الملائمة
- ب. وفقا لما جاء اعلاه فإن الإطراف تتفق على التعاون في نشاطات ومشاريع
 في المناطق الجغرافية كما هو منصوص عليها في الملحق ١ من هذه الاتفاقية
 ووفقا للملحق ٤ جزء (د) من اتفاقية السلام.

المـــادة (٤)

ستعمل الاطراف سوية حتى يتسنى لها (لفرض) تشجيع مشاريع التنمية البيئية المشتركة على طول حدودهما المشتركة التي سيتم فيما بعد شرحها وادخالها في خطط مستقبلية للتنمية في هذه المنطقة.



المادة (٧)

- بالاتفاق المتبادل ، يمكن لكلا الطرفين بان ينقلا نتائج تعاونهما الى اطراف
- خلال تبادل المعلومات ونشرها الى الاطراف الثالثة على الطرفين أن يأخذا بعين الاعتبار النصوص القانونية الموجودة وحقوق الاطراف الثالثة والالتزامات الدولية
- استعمال المعلومات سواء التي تستحق الحماية او المحمية سيتطلب الموافقة

المادة (٩)

- تعتبر وزارة الشؤون البلدية والقروية والبيئة في المملكة الاردنية الهاشمية ووزارة البيئة لدولة اسرائيل هما الوزارتان المسؤولتان عن تطبيق هذه الاتفاتية.
- ٧٠ كل واحد من الوزارتين المذكورتين اعلاه سيرشح منسقاً للقيام بالمسؤوليات الكاملة للتعاون والنشاطات الواردة في هذه الاتفاقية

المادة (١٠)

- أ لغرض تشجيع التعاون في تطبيق هذه الاتفاقية ، فأن الطرفين سيقومان بأنشاء لجنة مشتركة حول حماية البيئة والمانظة على الموارد الطبيعية وان مهمتها ستكون:-
- وطنع برامج العمل وتعريف النشاطات الواردة في هذه الاتفاقية والمتعلقة بمجالات معينة من التعاون
- لمراجعة النشاطات المالية والمستقبلية الواردة في هذه الاتفاقية ولتقييم حالة ونتائج التعاون
- ستجتمع اللجنة مرة كل شهرين وستعقد اجتماعات اللجنة في الاردن وأسرائيل بالتبادل

(11) 27(1)

ستعتبر هذه الاتفاقية كاتفاتية موقتة لفترة سنة واحدة من التاريخ المذكور لاحقا في الاجراءات المومنوفة في المادة ١٢ من هذه الاتفاقية لغاية الانتهاء من اتفاقية نهائية وفقا للمادة ١٨ الملمق ٤ من اتفاقية السلام.

اللاية (۱۸)

هذه الاتفاتية غاضعة للموافقة اوالتصديق وفقا للتشريعات والاجراءات الوطنية لكل طرف وستكون نافذة المفعول خلال ما لا يزيد عن ثلاثين (٣٠) يوما من يوم التوقيع على تاريخ رسالة الملاحظات الدبلوماسية التي تؤكد على مثل هذه الموافقة أو التصديق.

وقعت هذه الاتفاقية في العتبة هذا اليسسوم ١٢ من ربيع ثانسي عام ١٤١٦ هجسري ١٢ ايلسسول عام ٥٥٥٥ عبسرية ، والموافق السبع من ايلول عام ١٩٩٥ ميلادي ، باللغات العربية والعبرية والانجليزية . وتعتبر نصوص اللغات الثلاث نصوصا اصلية ، وفي حالة الاختلاف على التفسير ، يكرن النص الانجليزي هو

عن حكومة المملكة الاردنية الهاشميه

نادر الظهيرات

يوسي ساريد وزير البيئسة

عن حكومة دولة اسرائيل

وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة



الموائىء المواعبلات المنتاعة وتوليد الطاقة نوعية الهواء المواد الخطرة التقيمات البيئية

السياحة والنشاطات الترويحية

٧- وادي الاردن

<u>٢ - ١ نهر الاردن</u>

- الاصلاح البيئي لنهر الاردن المماية البيئية لمصادر المياه لضمان افضل نوعية مياه مناسبة
 - السيطرة على التلوث الزراعي النفايات السائلة
 - السيطرة على المشرات
 - المحميات الطبيعية والمناطق المحمية
 - السياحة والتراث التاريخي

٢-٢ البحر الميت

- المميات الطبيعية والمناطق الممية السيطرة على الحشرات
 - الحماية البيئية لمرارد المياه
 - السيطرة على التلوث الصناعي
 - السياحة والتراث التاريخي

٢ - ٣ وادي عربة/ اميك هاراقا

- الحماية البيئية لمصادر المياه
- المحميات الطبيعية والمناطق المحمية
 - السيطرة على الحشرات
 - السياحة والتراث التاريخي

الملمق (١)

المادة ۲. ب

المناطق المغرانية

خليج العقبة

١-١ البيئة البحرية

الموارد الطبيعية

حماية الشعب (الصخور) الساحلية

التلوث البحري

المصادر البحرية :- مثل تسرب النفط ، المفلفات وتصبريف النفايات

مسمسادر التلوث من البسر :- مسئل النفسايات السسائلة ، النفسايات المسلبة والمظفات

السيطرة (التخفيض): - بما فيه المراقبة واعمال الاستجابة الطارئة

١-٢ ادارة الأشطقة الساحلية - سواحلي

- المحميات الطبيعة والمناطق المحمية
- الحماية البيئية للمرارد المائية
 - النفايأت السائلة
 - النفايات الصلبة



المنسقين المستعدد

تعديل التعرفة الكهرباليسسة

• استعرض مجلس الوزراء تنسب معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية مس رئيس مجلس ادارة سلطة الكهرباء الاردنية والوارد في كتابه رقم ٥-١-١٠٠٥ تاريخ ٣-١٩٩٦ حول تعديل التعريسية الكهرباء الاردنية المتبارا من ١-٥-١٩٩٦ وترر المجلسس في جلسته المنعندة بتاريخ ٩-١٩٩٦ الموانقة على ما المسلسسيسي : -

اولد" : تعرفة الجملية

- ا- تحدد اشمان الطاقة الكهربائية التي تزودها سلطة الكهرباء الدردنية بالجملة الى شركتي الكهرباء؛ والمشتركين الكبار المزودين مباشرة من شبكات الفولطية ١٣٢ كيلوفولت عن طريق محطات تحويل رئيسة ويشار اليهم فيما بعد بالمشتركين الكبار على النحو التالي:-
- تعرفة الحمل الدقصى كمبلغ شهري مقطوع لكل كيلوواط من الحمل الدقصي الشهري يستمر لمدة ،٣ دقيقة متنالية ويقع خلال فترة الذروة كما هي معرفة في العند "٤" إدناه
- کافة المشترکین اعلاه ۲٬٤۰ دیسار لکل کیلوواط شهریا"
- ب تعرفة التزويد النهاري لكل كيلوواط ساعة مباع خلال الفترة النهارية المحددة بين الساعة السابعة صباحا" وحتى الساعة الثالثة والعشرين مساء أو أي تحديد آخر يصدره وزير الطاقة والثروة المعدنية فيما بعد
- شركتا الكهربــاء ٢٩ ضلسا ً لكل كبيلوواط ساعة - المشتركون الكبار ٤٧٠ ضلسا ً لكل كبيلوواط ساعة

ُجِهِ العرفة السرويد الليلي لكل كيلوواط ساعة مباع خلال الفصرة الليلية المحددة بين الساعة الشالثة والعشرين مساء" وحتى الساعة السابعة صباحا" من اليوم السالي أو إي شعديد آخر يصدره وزير الطاقة والشروة المعدنية فيما بعد.

- شركتـا الكهربـاء ١٩ فلسا″لكل كيـلوواط ساعة - المشتركون الكبار ٣٢ فلسا″لكل كيـلوواط ساعة
- في حالة انخفاض عامل القدرة عند المشترك عن (١٨٥،) يترتب عليه إتفاذ جميع الخطوات الضرورية وعلى عسابه الخاص لمنع هذا اللانخفاض ، وفي حالة انخفاض عامل القدرة عن (١,٨٥) يتحمل المشترك باللاضافة الى تعرفة الطاقة الكهرباشية وتعرفة الحمل اللاقصى الغرامات التالية:-

| الغرامة المترتبة علىى الغاتورة الشهريـــــة | عامل القدرة عند المشترك |
|---|---------------------------------|
| لد شـــــيء | ۰,۸۰ او اکثر |
| ۰٬۷۷%من قيمة الفاتورة نكل ۱۰٬۰ من عامــــل القدرة دون ۱٬۸۵۰ | اقل من ۰٫۸ <i>۵ وهنتی ۰</i> ٫۷۰ |
| ۰٫۰% من قيمة الفاتورة لكل ۰٫۰۱ من عامــــل القدرة دون ۰٫۸۰ | اقل من ۲۰٫۰ وحشی ۲۰٫۰ |
| ۱٫۲% من قيمة الغاتورة لكل ۰٫۰۱ من عامـــل القدرةدون ۵۰٫۰ | أقل من ٦٠,٠ وحتى ٥٠,٠ |
| ه ۱٫% من قيمة الفاتورة لكل ۱۰٫۰ من عامــــل القدرة دون ۰٫۸۰ . | ما دون ۵۰,۰ |

هذا ويحق للسلطة أن توقف تزويد المستهلك بالطاقة الكهربائية إذا تبين لها أن انخفاض عامل القدرة لديه يضر بالنظام الكهربائي وأنه لم يتفذ الذهراءات اللازمة لرفع عامل القدرة



٣- تسدد اشمان الطاقة الكهربائية المزودة من سلطة الكهرباء الدردنية الى المستهلكين المشار اليهم في البند "أولا" غلال فترة اقصاها شلاشون يوما" من تاريخ تسليم الفاتوره، وفي حالة تاخر المستهلك عن تسديد اثمان الطاقة الكهرباشية خلال فترة اقصاها شلاشون يوما" من تاريخ تسليمه الفاتورة يتحقق عليه فاشدة قدرها الاشهريا" على اية مبالغ مستحقة الدفع وغير مسددة .

٤- تعني عبارة الحمل الدقصى الشهري انها اقصى حمل
 بالكيلوواط يستمر لمدة شلاثين دقيقة متتالية في فترة
 الذروة المعرفة كما يلي :-

تحدد فترة الذروة بثلاث ساعات بيتم تحديدها من قبل معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية حسب ما تتطلبه حاجة النظام الكهربائي.

شانيا": تعرفة التوزيع

تعدد أثمان الطاقة الكهربائية التي تزودها سلطة الكهرباء الدردنية وشركتا الكهرباء للمستهلكين من شبكات التوزيع الكهربائية في كافة انحاء المملكة على النعو التالي :-

١- تعرفة المشتركين الدعتياديين

تطبق على المشتركين المنزليين؛ والمباني العامة ؛ والبيوت السكنية داخل المزارع ؛ والمسالخ ؛ واماكن العبادة ، والمستشفيات ، والنبوادي الرياشيات ، واللاجتماعية والشقافية ؛ ومكاتب النقابيات ، والجمعيات الخيرية وملحقاتها التي تقوم على اساس خيري وليس بهدف تجاري ، والمنشات التعليمية ، والمصاعد المستخدمة لدى المشتركين اعلاه ، للطور المصاعد وللشلائة اطوار في كافة انحاء المملكة على النحو التالى:

1- من ۱ - ۱٦٠ كيلوواط ساعة شهريبا" ٣٠ فلسا" لكل كيلوواط ساعة

ب - من ۲۰۱ - ۳۰۰ کیبلوواط ساعة شهریبا" ۵۲ فیلسا" لکل کیبلوواط ساعة '

ج- من ۲۰۱-۵۰۰ کیلوواط ساعة شهریا" ۲۰ فلسا" لکل کیلوواط ساعة

د- اکثرمن ۵۰۰ کیلوواط ساعه شهریا" ۷۵ فلسا" لکل کیلوواط ساعة

٢- بتعرفة الدداعة والتلفزيون

بتطبق على الذذاعة والتلفزيون في كافة انعاء المملكة بتعرفة مقدارها ٦٠ فلسا ً لكل كيلوواط ساعة .

٣- بتعرفة المشتركين التجاربين

تطبق على كافة المرافق البتجارية ومنها المحلات السجارية، والمطاعم، والملاهي، ودور السينما، والمخابز العادية، ومحلات بيع الحلويات، والمخابز العادية، ومحلات بيع الحلويات، واستوديوهات التصوير، وعيادات الأطباء والأشعة والمختبرات، ومحلات الخياطة، ومحلات بيع اللاحذية والمصاعد الكهربائية في البنايات التجارية، ومفكات المياه الخاصة لغايات بيع المياه والمتاجرة بها، والمناحات الخاصة بحفظ المواد الغذائية، والمناحم ومغاسل السيارات، ومحلات البناشر، ومحلات تصليح ومشاحم ومغرباء وميكانيك السيارات، ومحلات تصليح تنجيد وكهرباء وميكانيك السيارات، ومحلات تصليح الشلاجات، والمكاتب الهندسية، للطور الواحد

٦٠ فلسا" لكل كبيلوواط ساعة

2 - تعرفة المشتركين الصناعيين الصغار

تطبق على المشتركين المناعيين المغار المزودين من شبكات القولطية المنفقضة وللا تزيد أحمالهم عن ٢٠٠٠ ك. واط بما في ذلك ممانع النسيج، والورش الصغيرة، والمخابز الدلية والنصف آلية، وممانع الحلويات، ومعامل تحميض الدفلام، ومشاغل وممانع الخياطة، ومطاحن المبوب، وجواريش اللاعلاف، ومسزارع المتقيس، ومعاصر الزيتون؛ والمحادد، والمناجر، ومعامل الطوب والبلاط، ومناشير المجر، وممانع اللاحذية، ومشاغل اللالمنيسوم، وصناعات المسواد الغذائية، للطور الواحد وللشلاشة اطوار في كافة

٣٦ فلسا " لكل كيبلوواط ساعة.

٥- تعرفة المشتركين الصناعيين المتوسطين

تطبق على المشتركين الصناعيين المتوسطين المزودين من شبكات الفولطية المتوسطة ٣٣، ١١١، ٦،٦ ك.ف أو المشتركين المزودين من شبكات الفولطية المنخفضة ويزيد حملهم عن ٢٠٠ كيلوواط .



1 - تعرفة الحمل الدقمي

، ٣,٠٥ دينار كمبلغ شهري مقطوع لكل كيلوواط من الحمل المثقمي الشهري الذي يستمر لمدة شلاثين دقيقة متنالية خلال فترةالذروةالمعرفة في الفقرة (اوللا") البند (٤) .

: ب - <u>تعرفة التزويد النهاري</u>

٣٣ فلسا" لكل كيلوواط ساعة مباع خلال الفترة النهارية المحددة ما بين الساعة السابعة صباحا" وحتى الساعة الثالثة والعشرين مساء" او اي تحديد اخر يصدره وزير الطاقة والثروة المعدنية فيما بعد .

ج - تعرفة التزويد الليلي

٢١ فلسا" لكل كيلوواط ساعة مباع خلال الفترة الليليلةالمجددة مابين الساعة الثالثة والعشرين مساء" وحتى الساعة السابعة صباحا" من اليوم التالي او اي تحديد اخر يصدره وزير الطاقة والثروة المعدنية فيما بعد.

ه - تعرفة مستويــة

يحق للسلطة في مناطق التوزيع الشابعة لها ان تطبق على المشتركين السناعيين المتوسطين تعرفة مستوية مقدارها ٣٨ فلسا ً لكل كيلوواط ساعة وذلك كنديل لتعرفة الضناعيين المتوسطين المشار اليها اعلاه

هَاْ عَرَامَةُ انْخَفَاضِ عَامِلُ القَّدَرَةُ

في حالة انفقاض عامل القدرة عند المشترك عن (١,٨٥) بيترتب عليه اتفاذ جميع الفطوات الضرورية وعلى حسابه الخاص لمشع هذاالدشفقاض .

هذا وفي هالة انففاض عامل القدرة عن (٠,٥٠) يستحمل المشترك بالدشافة الى تعرفة الطاقة الكهربائية. وتعرفة الحمل الاقصى الغزامات المبينة في الفقرة اولا" البند (٢) . هذا ويحق للسلطة ولشركتي الكهرباء ان توقف شزويد المستهلك بالطاقة الكهربائية إذا تبين لها ان انخفاض عامل القدرة لديه يضر بالنظام الكهربائي وانه لم يتخذ الدجراءات اللازمة لرفع عامل القدرة .

7- <u>تعرفة المشتركين الزراعيين</u>

تطبق على استهلاكات الطاقة الكهربائية للاغراض الزراعية، ولمزارع المزرع سربية المواشي والدواجن والطيور، للطور الواحد وللتلذئة اطوار في كافة انحاء المملكة

٢٣ فسلسا " لكل كبيلوواط ساعة .

٧- تعرفة ضغ المياه

تطبق على استهلاكات الطاقة الكهربائية لاغراض شغ المياه للشرب ومحطات التنقية في كافة انحاء المملكة تعرفة مقدارها :

٣٤ فلسا" لكل كيلوواط ساعة .

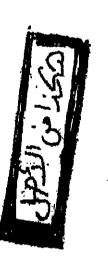
٨- تعرفة الفنادق

تطبق على استهلاكات الفنادق في كافة أنحاء المملكة تعرفة صقدارها:

٦٠ فلسا" لكل كبيلوواط ساعة .

9- <u>تعرفة إنارة الشوازع</u>

إنارة الشوارع والساحات والميادين العامة مجانا" على إن لد بيزيد الدستهلاك عن مستوى استهلاك عام ١٩٨٨، وتطبق على الدستهلاكات الزائدة عن مستوى استهلاك عام ١٩٨٨ تعرفة مستوية مقدارها ٢٠ فلسا" لكل كيلوواط ساعه مع منح اعفاءات مناسبة للقرى الجديدة .



ويصدر معالي وزير الطاقة والشروة المعدنية تعليمات تفصيلية لتطبيق هذه التعرفة وتعديد مستويات الدستهلاك المعفاه سواء للمدن والقرى المنارة او التي سوف تنار مستقبلا".

١٠ - المقطوعية الدنيا للدستهلدك

تحدد ادنى مقطوعية شهرية للمستهلكين في كافة انحاء المملكة على النحو التالي :-

1 - المستهلكون الاعتياديون دينار واحد شهريا″

ب - باقي فئات المستهلكين دينار وربع شهريا"

١١- تسديد أثمان الطاقة الكهربائية

تسدد اثمان الطاقة الكهربائية المزودة الى المدوائر الحكومية والمؤسسات الكبيرة خلال فترة اقصاها ستون يوما من شاريخ استلام الفاتورة وفي حالة تأخر تلك الدوائر والمؤسسات عن تسديد اثمان الطاقة الكهربائية خلال فترة اقصاها ستون يوما من شاريخ تسليم الفاتورة لهم يتحقق عليهم فائدة قدرها "لا شهريا" على اية مبالغ مستحقة الدفع وغبر مسددة (حيث ان السنة التجارية ،٣٦ بوما " وليس ٣٦٥

۱۲- الحسميات

- ا تمنع أماكن العبادة ؛ والمدارس الحكومية ؛
 وكليات المجتمع الحكومية ؛ والجامعات الحكومية ،
 والمستشفيات الحكومية ، والجمعيات الخيرية ،
 حسما " مقداره ٢٥% من أشمان الطاقة المستهلكة شهريا".
- ب ـ تستمر سلطة الكهرباء الذردنية وشركتا الكهرباء في منح موظفيهم المزودين بالطاقة الكهرباثية من الشبكات التابعة للأي مضهم هسما" مقداره ٧٥% من قيمة الطاقة المستهلكة شهربيا".

١٣- الجباية وقراءة العدادات

تتم الجبايه من كافة فشات المشتركين شهريا"، وفيما يتعلق بقراءة العدادات تحدد بتعليمات يصدرها معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية

- ١٤ تعتبر شركة الكهرباء الوطنية المساهمة العامة هي الخلف الواقعي والقانوني لسلطة الكهرباء اللاردنية وبالتالي تحل الشركة محل السلطة إينما وردت في نظام التعرفة.
- ١٥ تعامل كافة فئات المشتركين حسب التعرفات الواردة في الجريدة الرسمية بغض النظر عن هوياتهم.
- ثالثا: يخول معالي وزير الطاقة والثروة المعدنيـة اصدار التفسيرات والتعليمات اللازمة لتطبيق هذه التعرفات مـن وقت لاخر وفقا للتطورات المستجدة.

A supplied of the second of

and the state of the state of the first of the state of t

the state of the s



تصحيـــع اخطــــاء

١ — وقع خطأ مطبعي في المادة —٢ ـ من نظام رقم ٩ لسنة ١٩٩٦ نظام معدل لنظام علاوات تغلاء المعيشة الاضانية وعلاوات الميدان لضباط والمراد القوات المسلحة الاردنية والمنشور في العدد رقم ١٠١ الصادر بتاريخ ١٧-٢-١٩٩٦ حيث ورد نيها أن مجموع علاوة غلاء المعيشة الاضانية وعلاوة الميدان لرتبــة

٠٦٣ ٧٥٠

٢ - وقع خطأ مطبعي في المادة ٢٤ من القانون المعدل لتاتون البلديات رقم١٢لسنة ١٩٩٤ المنشور في عـدد الجريدة الرسمية ٣٩٨٤ تاريخ ١-٨-١٩٩٤ حيث ورد في اولمـــا:

تعدل الفترة ج _ من المادة _ ١] _ من القانون الإصلي خط _ . . .

والصواب هـو: ــ

تعدل الفقرة ___ من المادة _ ١ } _ من التانون الاصــــلي .

تعليمسات معطسة لتعليمسات دور القسسران الكريسم رقسسم ١٠٠٠ لسنسسة ١٩٩٤

المادة ١ ــ تسمى هذه التعليمات العدليمات المعدلية لتعليمات دور القرآن الكريم رقم ١٠ لسنة ١٩٩٤ . وتترا مع التعليمات الاصلية كتعليمسات واحدة ، ويعمل بها من تاريخ اترارها من تبل مجلس

المادة ٢ ـ تعدل المادة ١١ من التعليمات الاصلية ، بحيث يصبح نممها كالتالي : _

المادة ١١ ــ يشترط في المشرف ما يلي :_

١ - أن يكون حسن السيرة والسلوك غير محكوم عليه بجنايسة أو جنحة مخلسه بالشرف أو

٢ - ان يكون حاصلا على اجازة لاحكسام التسلاوة والترتيسسل .

٣ ــ ان يجتاز بنجـاح مقابلة اللجنة .

المادة ٣ ــ تعدل المادة ١٤ من التعليمات الاصليبة ، بحيث يصبح نص الفقرتين ٧ ، ٨ منهما كالتالي : ــ

٨ — استخدام الوسائل التعليمية المعينــة المتاحـــــــــة .

المادة } ـ يعدل نص الفقرة ـا ـ من المادة ١٨ من التعليمات الاصلية ،بحيثيصبح نصها كالتالي :ــ

ا ــيتم تدريس المواد المساعدة في الدار وفق البرنامج والمنهاج ، الذي تقرره الوزارة ويشمل عُلْسُوم (العقيدة ، التفسير ، الحديث، الفقسة ، السيرة ، علوم الترآن ، اللغسسسة

المادة ٥ ــ تعدل المادة ١٩ من التعليمات الاصليــة ، بحيث يصبح نصها كالتالي : ـــ

ا ــ في حال موانقة الوزارة على ان يتمتعليم احكام تلاوة القرآن الكريسم في صحن المسجد يعطى المعلم الذي يتولى التدريس مكاماة قدرها اربعون دينارا شهريسسا .

ب ـ في حالة كون التدريس في السدار المعتمدة حسب الشسروط والمواصفات وفق هسده التعليمات يجسب أن لا يقسل كادر الدار عن النين يكون احدهما مضرما وتصرف له مكاماة تدرها اربعون دينارا شهريا ، والثاني مدرسا وتصرف له مكافأة تدرها ثلاثون دينـــارا شهريا ، على أن لا يقل عدد الدارسين في الدار عن عشرين دارسا ، وحسب تنسيسب اللجنة وتوصية الامين العام ، وفي حالة تكليف أحد الاشخاص بتدريس المواد المساعدة في السدار يعطسي مكاماة حسسب التلصيل التالي ، فساملا ذلك اعداد الامتحان وتصحيح

ا - خمسة دناني من كل ساعة تنريس لحملة درجسة الدكتوراة .

٢ - اربعة دنائير عن كل ساعة تدريس لحملة درجة الماجستير.

٣ -- ثلاثة دنائير عن كل ساعة تدريس لحملة درجة البكالوريس .

ج -- اذا كلف احد الاشخاص بالاشــراف الاداري على الدار متصرف له مكافاة مسدرها ثلاثون دينارا شهريسا منابل عمله خارج اوتلت دوامة الرسمي .

د ــ يصرف عشرة دنائير لعضو اللجنسة عن كل جلسة خارج اوتنات الدوام الرسمي ، على ان لَا يَتَجَاوَزُ مَجْمُوعُ مَكَامَاةُ الْعَضُو (٠٠) أربعون دينــــاراً شهريـــــا ٠

وزير الاوتاف والشؤون والمتدسات الاسلامية

• أترت هذه التعليمات بمو





عمان: السبت ٢ ذي الحجة سنة ١٤١٦ ه • الموافق ٢٠ نيسان سنة ١٩٩٦ م • ملحق للعدد ١٤١٠ ا

اعـــلان صادر عن وزير الداخليـــة

اعـــلان مادر عن رئيس اللجنة المركزية لدائرة بدو الشهال الانتخابية

مدن دية المطابع العسكرية



استنادا لاحكام الفقرة _ ج _ من الملاة _٣٦_ من تقون الانتخاب لمجلس النواب رتم ٢٢ لسنـــة ١٩٨٦ وتعديلاته، يعلن لاطلاع العموم انه لغايـــات الانتخابات النيابية الفرعية في دائرة بدو الشمــال الانتخابية _ محافظة المفرق اقرر ما يلي : _

- ا . تقسيم الدائرة الانتخابية لبدو الشمال الى مناطق انتخاب مرعية وتخصيص مراكز الانتراع وعـــدد
 الناخبين وارتمامهم في كل مركز كما هو مذكــور بالجــدول المبيـــن تاليـــا .
- ٢ . دعوة الناخبين المسجلة اسماؤهم بالجـداول الانتخابية النهائية لاستلام بطاتاتهم الانتخابية مـــن المراكز المخصصة لذلك والمبينة بالجدول المشار اليه اعلاه وذلك اعتبارا من صباح يوم الاربعاء الموامق ١٧٠—١٩٩٦) .

اهمسد اللسوزي محافسظ المسرق رئيس اللجنة المكزية لدائرة بدو الشمل الانتخابيسة

صادر عسن وزيسر الداخليسسة

وزير الداخلية د ، عوض خليفات



| | | العصيان الرعمات | | | البنين/منف الأول | | | _ | 111 | ملحق ۲۳ |
|----------|------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------|----------------------|--------|---------|--------------|----------|--------------|
| 14 | لكوم الاحسو | الكسوم الاعسس الرسسم | مام لجمال الثانويه | م.لكوم الاعمر آلبنين | المحسوم الأهمسر | 3 | 171 | 1 | 117 | |
| | الإشرفيه | | | النشن | , t | | | 1 | 171 | طعق ۲۳ |
| ĭ. | رمةركادر | الاترفيه ارحبة ركاد انتأيف | قىركز لمىمي فتىامل | منفيت والاتسرفيه | مجلس فروي رجية | 3 | 111 | _ | : | |
| | | | | | النبين | | | | | 1 |
| | | | | | منام تقطيسن فتقويسه | 7. | 171 | _ | 3 | ملحق ۱۴ |
| | | ينه | | اللينين | البنين | | _ | | | |
| 41 | ام تقطین | لم فقطين+لمسينية+غير | مرفم المطين الثانويه البنين | م.لم تقطيسٰ التقويسه | م.لم هطيسن فتكويسه | 11 | 110 | 1 | 11. | |
| | | رلجل اسدور الفن | | | | | | | | |
| | | الآن اجلوه السويليه امشاة | | | | | | | 1 | ملعق ۱۲ |
| 11 | قل أوساح | تنل ارمساح اجدعا البرر | م. قرفاعيات البنين | مثل فرماح للبنين | مطن قووي تل فرماح | ۲, | 114 | | 117 | |
| | | | | | م.امـالحه الذكور | 14 | 72.9 | _ | 141 | 17 1 |
| | | الإشرفيه+لسطه | | | | | | | | |
| | أعالت | امالي، الشريه المتاره | لىركز قطبي | م.لمىلاھيە لىختلىك | مالمسالحوه التكور | 11 | 1.10 | 1 | 000 | |
| | | | | | | | | _ | 17. | ملعق ۹۳ |
| 1 | لنكيف | لىكىفتە+ىتنىة لقن | مدام القماين التقويه البنين | م. لمكيفته البنين | م.لمكوفته للبنين | 40 | Yee | _ | 133 | |
| | | غازي السعود | | | | | | _ | . 17 | ملعق ۹۲ |
| 1 | الماسية | سبع سير +مبيية • ترملـة | مصبدا للبنين | مسبع مسئل للبنين | مسمع مسير للبنين | 11 | ź | | ٨٧١ | |
| | | | | | | | | 1 | 127 | ملعق جنول ۹۲ |
| | | | | | م.الامير همزة للبنين | 11 | ۸۲۰ | 1:1 | 11.11 | |
| <u>-</u> | f | مبدا العرارة النيملية | مصبدا للبنين | مصبحا البنين | م،الامير حمزة للبنين | 11 | 1,40 | _ | = | |
| | | ام عسين | | | | | | | | |
| | | قوت الشيميه المعزوليه | | | | | | | 1 | ملحق جنول ۹۲ |
| 13 | الزواعات | الرفاعيست العسم اليسو | مدرواعيت لنس | م.لر فاعيث تنين | م.لرذاعيات للبنين | 7 | 111 | | 71.3 | |
| | | | : | İ | | | | | <u>٠</u> | منتق جنول ۱۳ |
| 1. | ىر ئىس | ئىر ئكېنەمىراء ئىنىم | م. فرة عيث للبنين | مِنبِر لَكُهِ النِيْنِ | بائيدنيز لكهف | 7. | 77 | | 1:7 | |
| | | | | | البين/اميف الثمن | | | | | |
| | • | | | | مردوضات بسستة | : | 347 | <u>-</u> - | 777 | ملتق جنول ۱۳ |
| | | وعير والصيئية المكب | | | البين/خاس لبدلي | | | | | |
| | روضةبسة | روضته بسسته عسره | م.لم لجمال البين | بروضة بعسة للينين | مردخے است | 7 | ٩٦ | _ | 700 | |
| | | | | | البنين/لصف لزابع | | | | | |
| Ţ. | لم لجمال | لم لعمال امنتية المس | مءلم لجمال للبنين | م.لم قعمال للبنين | م.ام لجـــــال | ٧١ | 446 | _ | ٧ | ملعق جنول ۱۳ |
| | | | | | | | | ç | ٩. | |
| | الانتغاب لفر عبه | | | الإنتغلبيه | | المشوق | لناغيين | بجول أثاغيين | ينهن | |
| Ļ | | المراوع الماليان المالي | مردر المسجور | | 27 | 1 | | | | |

| | | | | | | | יי יי | : | 1111 | |
|--------|----------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------|--------------------------------------|----------|--------------|--------------|-------|----------------|
| 7 | ام لجمال | لم لجمال امتنوة لفهوس | مِنْمُ لَجِمَالُ قَائِيْنُ | مام الجمال البنين | مِنْع قَمِمَال الْمِنْكَ/الِادُورِ و | 90 | 340 | | - | |
| \int | | | اللبنن | البنين | الينات /مسف ر ابع | | | _ | 1. | ملعق جدول ۹۳ . |
| - | ر) م | ام فعرب اريضة قريبي | بسما فسرحان فتلويبة | ج.ام السرب الإعداديه | جام قمسسرب الاعدليسي | ٠, | 7.0 | , | 147 | |
| Γ | | | | | قول تكاوي | | | | | • |
| | | | | | مسما فسرحان فتقوية البدات | 1.0 | :43 | 7 | * | ملعق جدول ۱۴ |
| | | لطرق | | | *** | | | | | |
| | | المسرحان مسميام باعم ملية التين | النس | 1 | | | | _ | : | |
| | ما فردان | | مسنا لسرحان فتغويبة | مستا لمسرعان | مسما فسرحان فتقربة فليسات | •• | ; | | † | |
| T | | | | | لول تقوي ب | | | _ | 7. | ملعق جنول ۹۳ |
| _ | | | | | ممغور فسرحان كتقويه البنك | | 301 | 1.1 | :: | į |
| _ | | اكميير+لسللة | | | | | | | | |
| | | المارخان المتاسية | الإسلسية الميثاث | التكوية للبنين | تقي تقري آ | | | | | |
| | مغور المرطان | ¥ | ومنسير فسرهان | مندور لسرهان | ممنير لمرحل للقويه للبنات | 4.3 | 345 | 1 | 1 | |
| T | | | | | م.لعمراء الثاريه البنائه/لمكتبة | ۲3 | 7.7 | 1 | 771 | ملعق جنول ۹۳ |
| | • | التنسيء الدريد | | النبين | | | | | | |
| | | معفر المعلمونية مسروه | مشعوراه فتقويه للبنين | م.لعمراء لتتويه | م.لعمراء لتقويه البنات/الثاعه | 5 | 205 | - | YAC | |
| T | | | | | م.سوشا للبنات(الادارة) | 15 | 77. | _ | 114 | ملعق جول ۱۳ |
| | | | | | محوسا فلنث نلي نعوي | <u> </u> | 141 | 111 | יאיו | |
| | , | | | | | | | | | |
| | | | | | 71. | _: | : | 5 | : | |
| | | | | | | ; | : | | | |
| | | | | | و | | | | | |
| | <u>.</u> | موشاه الإثينو المشيوف | مموتنا قتلويه للهين | محوشا فتقويه للنن | محوشا لتقويه الابك إسف | 11 | ٤٧٢ | - | .٧3 | |
| T | | | وأبدن | E-gi | | | | | 110 | ملتق جول ۱۲ |
| | لوعزي | الوعزي استهة الملكه | ميزعستزي الاسلسب | م.قرعتوي الأسلسيه | بهلوعزي الاسنسيه البنك | 5 | 010 | 1 | oVJ | |
| 7 | | | | | | | | 1 | 111 | ملحق جنول ۱۳ |
| | | | | | م، لعائيه التغويه البنات | | 140 | 1.1 | 701 | |
| | | | | النفين | | | | <u> </u> | | |
| : | in the | لمقبه البرى | م لماليه فتكويه النين | مكفشيء لتقويم | م. لفاتيه الثريه البنات | 2 | ۵۷. | _ | 1:1 | |
| | | | | | | | | ç. | ڻ. | |
| | الإنتفاب لقرعه | Luth | | بزند | | يستنوق | وتنفيين | بهتول فنلفين | | |
| Ę | 1 | | مرکز تشمیل | مركز صرف ليلك | المرتز الإقتراع | ی | ا | ادتاحنط | 1 | المثان |

| | | | | | | 17 | | شفق ۲۲ | | ملحق ۲۲ | | | | ملاحظك | |
|---|---|---------------------------------|-----------|------------------|----------------------------------|-------|---|----------------|-----------------|----------------------|-----------------------|--|---|-----------------------------|--|
| | | 767 | 1 275 | <u> </u> | 147 | 100 | 1177 | 14 | 111 | ^^ | : 147 | \ \ \ \ | لأفسي | رفسم عسن الرقسم المتنسل | |
| | | _ | _ | | ا. | _ | | _ | | Ŀ | | ç | نون | الح | |
| Ī | | 7 | = | | 7 | | 77. | | 3 | | 467 | | فستنوق الماغيين المجدول فاغيي | - | |
| | | | T | 2 | 1 | | | | 11 | | _ 1 | | لمئتون | J | |
| | 4 | م مرورست معویت م مرویت قتویت ۱۸ | | مرق مدة النبين | م.تسموره السن | 1 | بالصعدوي فتتويسه | | م.قنعيله للبنين | | محساع سليبين للبين | | | مركز الافتراع | |
| | 4 | ، فرزیت فتوب | | ا م. فرسنیه النس | | | م مساوی متورد | | - تعینه شین | T | ا ای سویلی سبیل | 1 | و د د د د د د د د د د د د د د د د د د د | مرقز صرف فيلقه مركز الافراع | |
| | | المروية معوية الليل | | معنن قروي لربينه | معن فروق تحصوره ، فتعموره للبنين | | ا الله المساوي سوي المساوي والمساوي المساوي المساوي الماريات الماريات | | | | | اع مرار القاس التدرية الشن مرداء مراء المراد | | منت مسل الرد سمجن | |
| | | . | £ , | الربيد | | | | لمناهي، التسكة | | الدفية استنبة الملاء | ماتين المستعه العينية | | ļ | Ý | |
| | | | لودينا | ولينه | | لشدرة | | المناوي | | لنفيد | | خداع سأنسن | , | | |
| | | | <u>بع</u> | 1 | + | 11 | | 11 | | <u>-</u> | | ۲. | | | |



11 11 11

| | | لغيث الرقبان | | لقبتين | leak | | | | | |
|----|----------------|---|--|--------------------------------|---|------------------|------|------------------------|------|---------|
| ٠ | فريند | الرويش المنتابة | ــبة مهارريت المثمريه البنين | م الرويف و الكتوب 4 | مداوريشد التتويسه اسكلته متروع هومن الم | 3 | 72. | | 1 | |
| 11 | الزيهنية | الزبينية | سيطن قروي الزيينيه | م.ازيينيه للبنين | م. لزييدية البنك | 40 | 111 | _ | 111 | |
| ۲3 | لمنسررة | لشموره | مجلى قروي لمنصوره ، لمنصوره للبنين | م. لمنصوره للبتين | م.لىنمسور د كنيك | 71 | 11. | | Tat | |
| | | | | اللبين | | | | • | 101 | ملحق ۱۲ |
| 43 | فسلتري | منزيءلتيكة | مالسفاوي التقريه البنين مراسفاري التقريسه مراسفاوي البات | مالمستاري فتثويب | م.لمنظري البدك | ** | 11.1 | , | 111 | |
| | | - | | | | | | | , v | علدق ۱۲ |
| 13 | ونفيته | لافيله مستية القلان | مصبحا قلبنون | م.انفيك البنين | م،الفيائه البنان | 14 | 144 | _ | 114 | |
| | | ملتين البستان الصينيية | | | | | | • | 48 | ملحق ۹۳ |
| • | خشاع سلتهين | المساع | ــاع أمهم قصين فتقويه للبنن أمختاع سليتين البنين أمختاع سليتين البنث | مختاع سليتين البنين | | * | 767 | ٠. | 445 | |
| | | | | | | | | ç | ىي | |
| | الانتظب لقرعيه | لنقه | • | الإنتغانيه | | المنترق النافيين | | بجدول فتلفيين | فسين | |
| F | الم الم | سم شلقسة لعي وهويه فلظه شسن نوكل لتسبيل | | مزكز مسرف لمبلحه مركز الاقتزاع | | ي | j: | وقسم عست الوقع لمتناسل | - | بلاستان |

| ۲۶۶ ۱۹۳ ۲۶۳ ۲۰ ملتق ۲۳ | ۱۱۱۱ ملق ۲۳ | 11. | | ١٢ من ١ ١٢١ ملتق ١٢ | | יור וי יור יע | | 11 11 1 | 191 1 1 171 | ١ ، ٥٠ ١ ١٧٧ شنق ١٢ | | 37. 7.0 1 310 | ۱ ۱۲۲ ملفق ۱۴ | 77 700 1 711 | ١٢ ملعن ١٢ | 109 1 171 17 | ۱ ۱ ۱ ملعق جنول ۹۳ | 1. 110 1.1 41 | 1 1 244 1. | مندي چيل | | ١٢ ملعق جنول ١٢ | 1.4 1 117 00 | | ۷۰ ۱۲۷ ا ۱۲۱۹ ملحق جدول ۱۳ | | 10 A'0 1 bic | 1 017 00 | | المطلوق الناغيين إيجال الناغيين |
|--|-------------|----------------------------|--------|---------------------|-------|---------------------------|--------------|--------------------------|-------------------|---------------------|----------------|------------------------|---------------|-------------------------|------------|-----------------------|--------------------|---------------|--------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|------------------|----------------------------|---------------------|---|------------------------------------|------------------|---------------------------------|
| م.لكوم الاعمر البنات | | مرحبة ركاد لسنطله | البنات | مهام هطيسن التعويسه | تليك | مهام المعقبات التتويسه | | | مطاوماحلانك | م لمعلمه لمنظف | المثلث | م لمستحده الأساسه | | م.لىكونته النبلت | | مستع مسير للبنات | | مصنحا النف | مصنحا البناث | | م.لر فاعيات العنات | البنان لجناح لجيد | ئتلز لكهف الأساسية | البنات/مسف عائثر | عزدجيسية استسمه | البنات/إول فيتدلي | مردجسا اسا | م.لو لمجمال البنانت /أول " تكوي | | |
| ملكوم الإصر للبنين | للبنين | ے والاتسارفیہ | | | المسن | مة تعنين لتترب | | | مثل فرساح للنين | | L | م.لمسلحه لمنظله | | م لدى قد السن | | مسبع مسير البنين | | | مصبحا البنين | | م.د فاعبات للبنين | | مدير تكهف البنين | | | | مزوضة يسمة لليئين | جِـام لجمال النِنين | | الإنتغابية |
| مام فيعل لكانويه | | قرير فسعي تثلل | | | | مهام فقعلين فتلريه للبنين | | | مالرناعات السن | | | لىركز لىشبى | | ملم تشفين فتثويه ثلبنين | | مسيدا البنين | | | رصيدا ألبنين | | م.ار فاعبات قلبتين | | بالرفاعيات للبنين | | | | ربكم الجمال البئين | م.در لجمال البلان | | |
| لكسوم الأهمسار فرسسم العمسان والرعمات | | الاشوفيد موسعة وكلا ممليفه | | ····· | نيد | بةعطور | ولطامنوو تتن | الن اجلوه السويليه استاة | نل ارساح،جما الير | | الإسرفية فسلعه | لسلتيه البثريه النازره | , | لىكۇن خىنتية القو | | سنع مسير †مينجة ازعلت | | | م سين | الرت+لىنىسە+لىىزرك+ | ار فاعيسات الخامسم البسو | 1 1 1 1 | س الکیف احدر اه اسمیر | | ال معالي و ا | رومت والصدية العالي | * A * T * T * T * T * T * T * T * T * T | ام فيمل+متنية لفين | | |
| لكوم الأعمر | الإشرفيه | | | | | الم تعلين ال | , | | يل زياج | | | لمالعة | | لكفته | ŗ | | | | | | الرفاعيات | - - | | | | ر فنه اسه | | ارلجال | الانتشاب المرعية | _ |
| 13 | | 17 | | | | 113 | | | 5 | | | - | | 2 | | 7 | | _= | į | | 1 | | | | | 17 | | 4 4 | | _ |

٧